

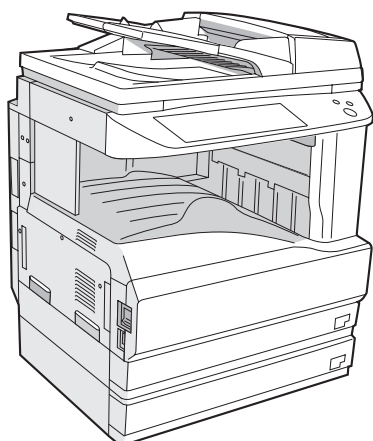
SHARP®

MODEL

AR-M256
AR-M316
AR-5625
AR-5631

CYFROWE URZĄDZENIE WIELOFUNKCYJNE

INSTRUKCJA OBSŁUGI
(dla kopiarki)



Z zainstalowanym RSPF

Strona

- **ZANIM ZACZNIESZ
UŻYWAĆ** 8
- **FUNKCJE KOPIOWANIA** 21
- **ZAAWANSOWANE FUNKCJE
KOPIOWANIA** 35
- **USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA** ... 53
- **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
I KONSERWACJA** 59
- **URZĄDZENIA OPCJONALNE
I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE** ... 78
- **DODATEK** 82

W poszczególnych instrukcjach znajdują się informacje na temat elementów wyposażenia dodatkowego używanych z danymi produktami.

Nie wolno kopiować niczego, co jest zabronione przez prawo. Kopiowanie wymienionych poniżej dokumentów jest prawnie zabronione w większości krajów. Kopiowanie innych papierów może być zabronione przez prawo lokalne.

- Banknoty
- Znaczki pocztowe
- Obligacje
- Certyfikaty akcji
- Czeki
- Druki bankowe
- Paszporty
- Prawa jazdy

W niektórych krajach położenia wyłącznika zasilania kopiarki oznaczane są symbolami "I" oraz "⊖" zamiast "ON" i "OFF".

Jeżeli na kopiarce znajdują się właśnie takie oznaczenia, prosimy traktować symbol "I" jako "ON", zaś "⊖" jako "OFF".

Uwaga!

Dla całkowitego odłączenia od źródła zasilania należy wyciągnąć z gniazda główny wtyk zasilający kopiarki.

Gniazdo zasilające powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Ostrzeżenie:

Opisywany produkt jest urządzeniem laserowym klasy A. Oznacza to, że w gospodarstwie domowym może on powodować zakłócenia odbiorników radiowych. W takim przypadku właściciel jest zobowiązany do podjęcia środków, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Dla spełnienia wymagań EMC, z tym urządzeniem należy używać ekranowanych kabli połączeniowych.

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA	3
● OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	3
● MIEJSCE INSTALACJI	3
● UWAGI	4
● INFORMACJA O LASERZE	4
● OCHRONA ŚRODOWISKA	5
KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI	5
● RODZAJE INSTRUKCJI OBSŁUGI	5
● ZNACZENIE "R" W OZNACZENIACH FORMATU PAPIERU I ORYGINAŁU	6
● OZNACZENIA UŻYTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI	6
GLÓWNE FUNKCJE	7

1 ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ

NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE	8
● PANEL OPERACYJNY	10
● PANEL DOTYKOWY	11
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA	13
● WŁĄCZANIE	13
● WYŁĄCZANIE	13
● USTAWIENIA POCZĄTKOWE	14
● TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII	14
ŁADOWANIE PAPIERU	15
● PAPIER	15
● ŁADOWANIE PAPIERU	17
● ZMIANA USTAWIENIA TYPU I FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH	19

2 FUNKCJE KOPIOWANIA

EKRAN GŁÓWNY KOPIOWANIA	21
KOPIOWANIE	22
● KOPIOWANIE Z SZYBY ORYGINAŁU	22
● KOPIOWANIE Z RSPF	23
● WAŻNE PRZY KOPIOWANIU	24
● PODAWANIE RĘCZNE (papiery specjalne)	26
AUTOMATYCZNE KOPIOWANIE	
DWUSTRONNE	27
● Z SZYBY ORYGINAŁU	27
● Z RSPF	28
USTAWIANIE EKSPOZYCJI	29
● WYBÓR TYPU ORYGINAŁU I RĘCZNE USTAWIANIE EKSPOZYCJI	29
ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM	30
● AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI	30
● RĘCZNY DOBÓR SKALI	31
● USTAWIANIE PIONOWEJ I POZIOMEJ SKALI ODWZOROWANIA (XY ZOOM)	32
PRZERWANIE KOPIOWANIA (PILNA KOPIA) .	34

3 ZAAWANSOWANE FUNKCJE KOPIOWANIA

FUNKCJE WYKAŃCZANIA	35
● SORTOWANIE	35
● GRUPOWANIE	35
● PRZESUNIĘCIE OFFSETOWE	35
● SORTOWANIE ZE ZSZYWANIEM (gdy jest zainstalowany finisz (AR-FN5A)	37
● ORIENTACJA ORYGINAŁU I MIEJSCE ZSZYWANIA	37
TRYBY SPECJALNE	39
● KORZYSTANIE Z TRYBÓW SPECJALNYCH .	40
● PRZESUNIĘCIE MARGINESU	41
● WYMAZYWANIE	42
● KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE	43
● BROSZURA	44
● BUDOWANIE PRACY	45
● N W 1 (MULTI SHOT)	46
● FORMAT ORYGINAŁU	47
● OKŁADKI	48
● POZYTYW/NEGATYW	50
● CARD SHOT	51

4 USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

USTAWIENIA WŁASNE	53
● PROCEDURA USTAWIEŃ WŁASNYCH	54
● USTAWIENIA	55
PROGRAMY ZADAŃ	56
● ZACHOWYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH ZADAŃ	56
● WYWOŁYWANIE PROGRAMU ZADANIA ...	57
● USUWANIE PROGRAMU ZADANIA	57
TRYB KONTROLI DOSTĘPU	58
● KOPIOWANIE W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU	58

5

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA

WYŚWIETLANE KOMUNIKATY	60
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	62
USUWANIE ZACIĘĆ	66
● INSTRUKCJA USUWANIA ZACIĘĆ	66
● ZACIĘCIE W RSPF	67
● ZACIĘCIE W PODAJNIKU BOCZNYM	68
● ZACIĘCIE W URZĄDZENIU	68
● ZACIĘCIE W TACY ŚRODKOWEJ	70
● ZACIĘCIE W GÓRNYM PODAJNIKU PAPIERU ..	70
● ZACIĘCIE W DOLNYM PODAJNIKU PAPIERU ...	71
● ZACIĘCIE W GÓRNYM OBSZARZE WYJŚCIA (gdy jest zainstalowany separator prac lub finisz (AR-FN5A).....	72
● ZACIĘCIE W TACY WYJŚCIA (gdy jest zainstalowany finisz (AR-FN5A)	72
WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM	74
WYMIANA POJEMNIKA ZE ZSZYWKAMI	75
● USUWANIE ZACIĘCIA ZSZYWKI	76
SPRAWDZANIE ILOŚCI TONERU ORAZ CAŁKOWITEGO LICZNIKA	76
CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	77
● SZYBA ORYGINAŁU I POKRYWA/RSPF	77
● ROLKA PODAJĄCA PODAJNIKA BOCZNEGO ...	77

6

URZĄDZENIA OPCJONALNE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

URZĄDZENIA OPCJONALNE	78
● FINISZER (AR-FN5A)	79
● PODAJNIK NA 500 ARKUSZY / PODAJNIK NA 2 x 500 ARKUSZY	80
● ODWRACAJĄCY AUTOMATYCZNY PODAJNIK DOKUMENTÓW	81
PRZECHOWYWANIE MATERIAŁÓW	81
● PRAWIDŁOWE PRZECHOWYWANIE	81

7

DODATEK

SPECYFIKACJA	82
INDEKS	84
● INDEKS TEMATYCZNY	87

OSTRZEŻENIA

Użytkując urządzenie postępuj zgodnie z poniższymi uwagami.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

▲ Ostrożnie:

- Zespół utrwalania jest gorący. Zachowaj ostrożność przy wyjmowaniu zaciętego papieru.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła. Jest to niebezpieczne dla oczu.

ⓘ Uwaga:

- Nie włączaj i nie wyłączaj nagle urządzenia. Po wyłączeniu odczekaj 10 do 15 sekund zanim włączysz ponownie.
- Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych urządzenie musi zostać wyłączone.
- Urządzenie ustaw na poziomej stabilnej powierzchni.
- Nie instalować w miejscach wilgotnych lub zapyłonych.
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu np. w czasie wakacji, powinno być ono wyłączone, a przewód zasilający wyjęty z gniazdka.
- Przed przenoszeniem urządzenia w inne miejsce upewnij się, że jest ono wyłączone a przewód zasilający wyjęty z gniazdka.
- Nie przykrywaj niczym kopiarki, jeśli jest włączona, ponieważ może to spowodować jej nadmierne rozgrzanie i uszkodzenie.
- Wykonywanie czynności oraz regulacji, innych niż opisane w instrukcji, może spowodować narażenie się na niebezpieczne promieniowanie.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu.
- Nie wrzucaj pojemnika z tonerem do ognia. Toner unosi się w powietrzu i może spowodować poparzenia.
- Pojemniki z tonerem przechowuj poza zasięgiem małych dzieci.

MIEJSCE INSTALACJI

Niewłaściwa instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia. Zwróć uwagę na następujące aspekty w czasie początkowej instalacji oraz zawsze gdy urządzenie jest przenoszone w inne miejsce.



Uwaga

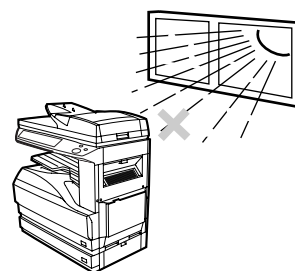
Jeśli kopiarka jest przenoszona z miejsca zimnego do ciepłego, wewnątrz kopiarki może dojść do kondensacji pary wodnej. Korzystanie z urządzenia w takiej sytuacji może spowodować uzyskanie nieostrych kopii i zakłócenia w pracy. Dlatego urządzenie należy ustawić w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej i odczekać 2 godziny.

Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach:

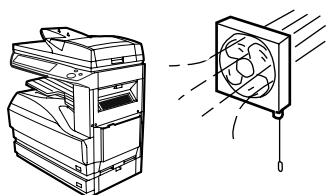
- mokrych, wilgotnych lub bardzo zapyłonych



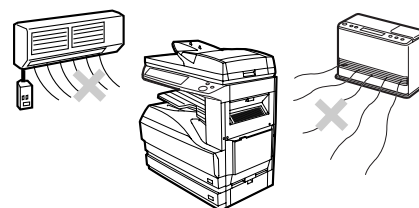
- zbyt nasłonecznionych



- źle wentylowanych



- narażonych na częste zmiany temperatury lub wilgotności (np. w pobliżu klimatyzatora lub kaloryfera)



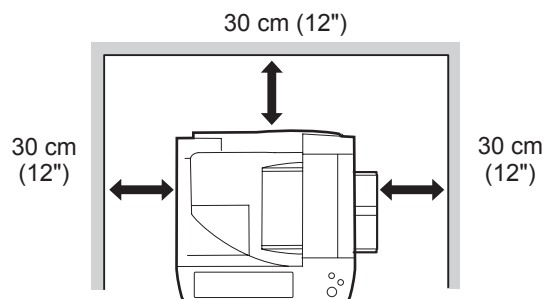
Urządzenie należy podłączyć do gniazdka znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu.

Wtyczkę należy podłączyć do sieci, której parametry są zgodne z wymogami urządzenia. Upewnij się także, że gniazdko jest prawidłowo uziemione.



Urządzenie podłącz do gniazdka, które nie jest wykorzystywane przez inne odbiorniki energii. Jeśli do tego samego gniazdka będzie podłączone źródło światła, może ono mrugać w czasie pracy urządzenia.

Wokół urządzenia należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca niezbędnego do czynności serwisowych oraz by nie zakłócać prawidłowej wentylacji.



Urządzenie emituje małe ilości ozonu w czasie drukowania.

Poziom emisji nie zagraża zdrowiu.

Info:

Obecnym limitem przebywania w obecności ozonu jest 0,1 ppm (0,2 mg/m³) liczonym w ciągu 8 godzin średnim stężeniu.

Pomimo małej ilości ozonu, może on mieć nieprzyjemny zapach, dlatego zaleca się ustawiać kopiarki w wentylowanych pomieszczeniach.

UWAGI

Aby zapewnić jak najdłuższą prawidłową pracę urządzenia postępuj zgodnie z następującymi zasadami.

Nie upuszczaj urządzenia oraz nie narażaj na uderzenia i wstrząsy.

Toner przechowuj w chłodnym i suchym miejscu, zamknięty w oryginalnym opakowaniu.

• Wystawienie na działanie promieni słonecznych może powodować otrzymywanie gorszej jakości kopii i wydruków.

Nie dotykaj powierzchni światłoczułego bębna (zielona rolka).

• Zadrapania i ślady dotknięć na powierzchni bębna powodują zabrudzenia na kopiach.

INFORMACJA O LASERZE

Długość fali	785 nm +10 nm -15 nm
Czas pulsu	Ameryka Płn: model 25 cpm: (6,213 μs)/7 mm model 31 cpm: (7,385 μs)/7 mm Europa: model 25 cpm: (6,213 μs)/7 mm model 31 cpm: (7,385 μs)/7 mm
Moc wyjściowa	Maks 0,9 mW

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produkty posiadające ENERGY STAR® są tak skonstruowane, aby poprzez efektywne wykorzystywanie energii chronić środowisko.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane aby udostępnić funkcję kopiowania przy minimalnym wykorzystaniu powierzchni biurowej i maksymalnym ułatwieniu obsługi. Aby w pełni korzystać z funkcji urządzenia należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz samym urządzeniem. W celu uzyskania szybkiego dostępu do informacji w czasie korzystania z urządzenia należy instrukcję trzymać w zasięgu ręki.

RODZAJE INSTRUKCJI OBSŁUGI

Istnieją następujące rodzaje instrukcji obsługi:

Instrukcja obsługi (dla kopiarki) (niniejsza instrukcja)

Ta instrukcja zawiera opis produktu i procedury użytkowania jako kopiarki.

Instrukcja Online (drukarka)

Znajduje się ona na CD-ROM-ie i opisuje procedury użytkowania urządzenia jako drukarki, drukarki sieciowej i skanera sieciowego.

Instrukcja instalacji oprogramowania (drukarka)

Zawiera instrukcje instalacji oprogramowania, które pozwala na korzystanie z urządzenia w połączeniu z Twoim komputerem. Zawiera również procedury wprowadzania początkowych ustawień drukarki.

Instrukcja obsługi (skanera sieciowego) (Gdy jest zainstalowany skaner sieciowy.)

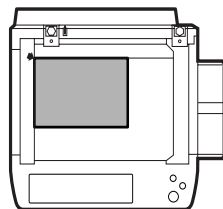
Ta instrukcja zawiera opis produktu i procedur korzystania z urządzenia jako skanera sieciowego.

Instrukcja głównego operatora

Opisuje programy głównego operatora do ustawień urządzenia i odpowiednich funkcji kopiowania.

ZNACZENIE "R" W OZNACZENIACH FORMATU PAPIERU I ORYGINAŁU

"R" pojawiające się za oznaczeniem formatu oryginału lub papieru (A4R, A5R, 5-1/2" x 8-1/2"R, 8-1/2" x 11"R, etc.), wskazuje na to, że oryginał lub papier jest ułożony w orientacji poziomej, tak jak jest to pokazane poniżej.



<Orientacja pozioma>

Formaty, które mogą być ułożone tylko w orientacji poziomej (B4, A3, 8-1/2" x 14", 11" x 17"), nie posiadają "R" w swoim oznaczeniu.

OZNACZENIA UŻYTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI



Ostrożnie Ostrzega, że w przypadku niezastosowania się użytkownika do zaleceń, urządzenie może zostać uszkodzone, a użytkownik może ponieść uszczerbek na zdrowiu.



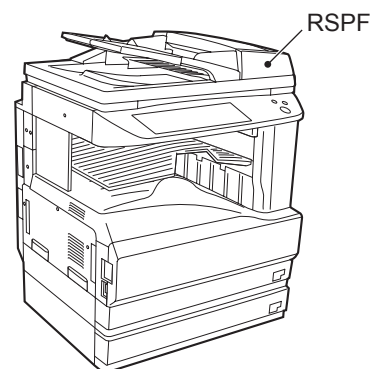
Uwaga Ostrzega, że w przypadku niezastosowania się do zaleceń, urządzenie może zostać uszkodzone.



Info Wskazuje informacje dotyczące obsługi, danych technicznych i funkcji, które mogą być szczególnie użyteczne dla użytkownika.

Wyjaśnienie słów i ilustracji

- W tej instrukcji automatyczny odwracający podajnik dokumentów (Reversing Single Pass Feeder) jest opisywany jako "RSPF".
- Ilustracje w tej instrukcji przedstawiają AR-M256/AR-M316 z zainstalowanymi: opcjonalnym automatycznym odwracającym podajnikiem dokumentów (AR-RP7) i separatorem prac (AR-TR3). Wygląd Twojego urządzenia może się różnić w zależności od modelu i zainstalowanych opcji, jakkolwiek podstawowe funkcje są takie same.
- Urządzenia opcjonalne są opisane w rozdziale "URZĄDZENIA OPCJONALNE" (str.78).
- W ogólnym przypadku urządzenia peryferyjne stanowią elementy wyposażenia opcjonalnego, jednak niektóre modele mają już pewne urządzenia peryferyjne zainstalowane standardowo.
- W niektórych modelach pewne funkcje są niedostępne.



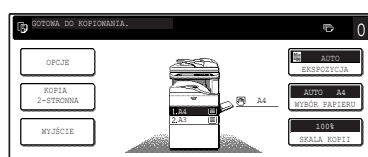
Dane w systemie AB (metrycznym) i calowym

We wszystkich stosownych miejscach podane są wielkości w obu systemach miar.

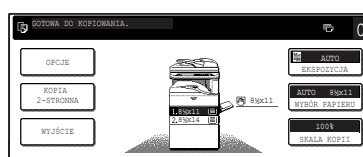
Na przykład:

Strona 15.....A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17")

Strona 82.....25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200%, 400%
(25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200%, 400%)



[System AB]



[System calowy]

Chociaż na rysunkach w niniejszej instrukcji obsługi pokazane są ekrany urządzeń pracujących w systemie metrycznym, na ekranach urządzeń pracujących w systemie calowym odpowiednie wielkości będą podawane w systemie calowym.

GŁÓWNE FUNKCJE

Szybkie laserowe kopiowanie

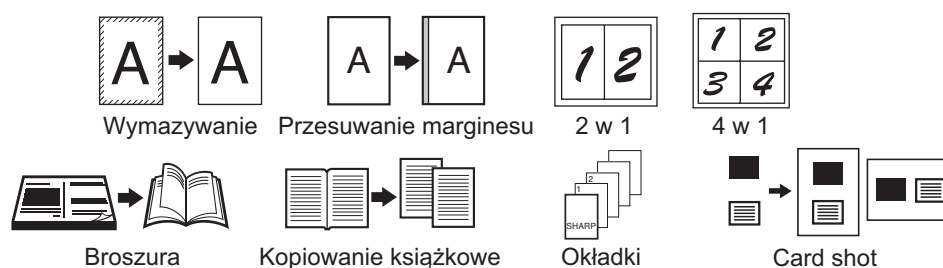
- Czas wyjścia pierwszej kopii* wynosi tylko 4,8 sekundy.
- Szybkość kopiowania wynosi 25 kopii/min. (AR-M256/AR-5625) lub 31 kopii/min. (AR-M316/AR-5631).
Urządzenie jest idealne do użytku biznesowego i znacząco zwiększa wydajność w miejscu pracy.
- * Czas wyjścia pierwszej kopii może się różnić w zależności od napięcia zasilania, temperatury i innych warunków.

Cyfrowy obraz wysokiej jakości

- Oprócz automatycznej ekspozycji mogą być wybrane trzy typy ekspozycji: "tryb TEKST" do tekstowych oryginałów, "tryb TEKST/FOTO" do mieszanych oryginałów i "tryb FOTO" do fotografii. Ekspozycja może być ręcznie regulowana w 5 poziomach, w każdym z trybów.

Zaawansowane funkcje kopiowania

- Zoom - kopie mogą być odwzorowane w zakresie 25% do 400% w 1% skokach.
- Kopiowanie ciągłe jest możliwe do 999 kopii.
- Automatyczne dwustronne kopiowanie.
- Użyteczne funkcje specjalne: wymazywanie, przesuwanie marginesu, 2 w 1 i 4 w 1, broszura, kopiowanie książkowe, okładki i card shot.



- Programy głównego operatora pozwalają ustawiać lub modyfikować funkcje w zależności od Twoich potrzeb. Umożliwiają również włączenie trybu kontroli dostępu, aby monitorować korzystanie z urządzenia.

Dotykowy panel LCD ułatwiający obsługę urządzenia

- Dotykowy panel LCD prowadzi krok po kroku przez każdą funkcję urządzenia. Dostarcza również informacji o usuwaniu zaciętego papieru i innych problemów.

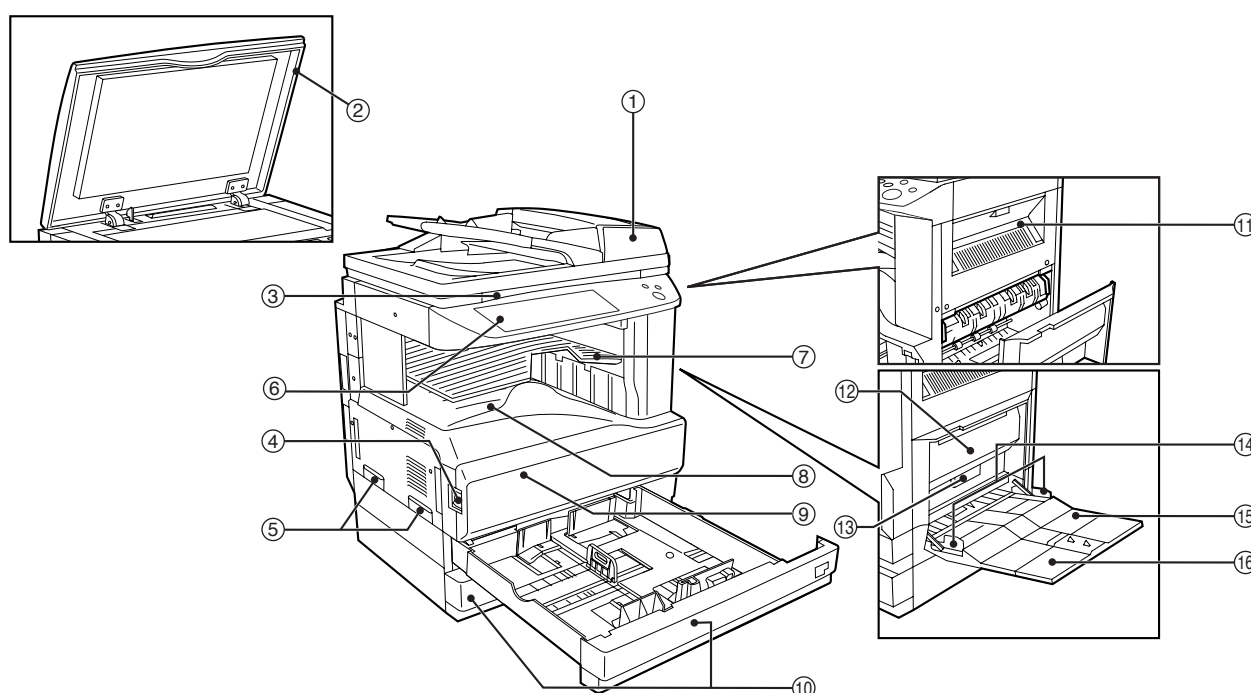
Konstrukcja przyjazna użytkownikowi i środowisku

- Tryby oszczędzania energii redukują zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane.
- Uniwersalna konstrukcja została zastosowana w tym produkcie, a wysokość panela operacyjnego i kształty przycisków zostały zaprojektowane do użytku przez jak największą ilość ludzi.

Ten rozdział zawiera podstawowe informacje, z którymi powinien się zaznajomić użytkownik przed korzystaniem z urządzenia.

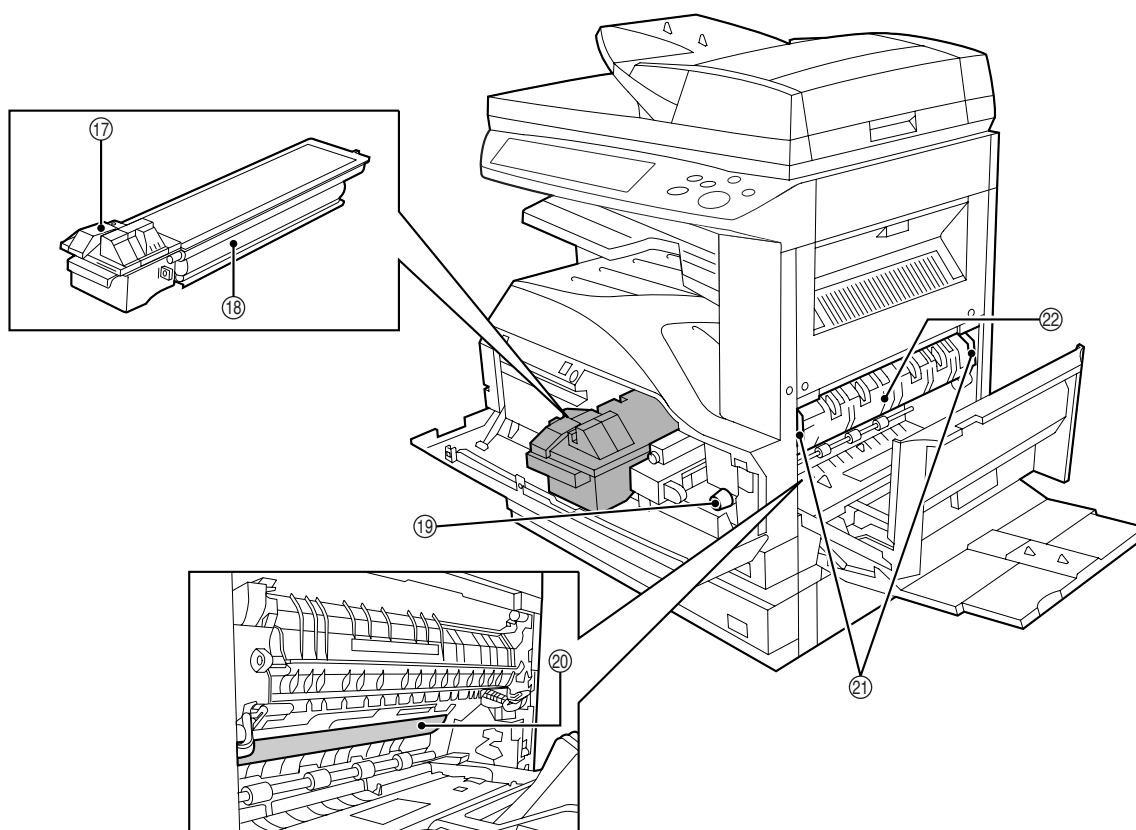
NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE

Część zewnętrzna



- ① **Automatyczny odwracający podajnik dokumentów (RSPF) (opcja)**
Ułóż w nim nadrukami do góry oryginały, które chcesz skanować. (str.23)
- ② **Pokrywa oryginału (opcja)**
Umieść oryginał na szybie i zamknij pokrywę oryginału przed rozpoczęciem kopiowania.
- ③ **Szyba oryginału**
Tutaj umieść oryginał, który chcesz skanować nadrukami na dół. (str.22)
- ④ **Włącznik zasilania**
Przyciśnij aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. (str.13)
- ⑤ **Uchwyty**
Służą do przenoszenia urządzenia.
- ⑥ **Panel operacyjny**
Zawiera przyciski obsługowe i wyświetlacz dotykowy. (str.10)
- ⑦ **Separator prac (taca wyższa) (opcja)**
Wydruki wychodzą na tą tacę.
- ⑧ **Taca środkowa**
Kopie wychodzą na tacę środkową.
- ⑨ **Pokrywa przednia**
Otwórz w celu usunięcia zaciętego papieru lub przeprowadzenia konserwacji. (str.68)
- ⑩ **Podajniki papieru**
Podajniki mają pojemność 500 arkuszy papieru. (str.15)
- ⑪ **Pokrywa górna z prawej strony**
Otwórz aby usunąć zacięcie, gdy jest zainstalowany opcjonalny separator prac lub finisz. (str.72)
- ⑫ **Pokrywa boczna**
Otwórz aby usunąć zacięcie. (str.68)
- ⑬ **Uchwyt pokrywy bocznej**
Ciągnij aby otworzyć pokrywę boczną. (str.68)
- ⑭ **Prowadnice podajnika boczego**
Dopasuj do szerokości papieru. (str.18)

Wnętrze



15 Podajnik boczny

Z podajnika bocznego może być podawany zwykły papier lub materiały specjalne (np. folie przezroczyste). (str.18)

16 Przedłużenie tacy podajnika bocznego

Wyciągnij przedłużenie tacy przed umieszczeniem papieru w podajniku. (str.18)

17 Dźwignia zwalniająca pojemnika z tonerem

Użyj aby odblokować pojemnik z tonerem. (str.74)

18 Pojemnik z tonerem

Zawiera toner. (str.74)

19 Pokrętko obracające rolkę

Przekręć aby usunąć zacięty papier. (str.68)

20 Bęben fotoprzewodzący

Obraz kopii powstaje na powierzchni bębna.



Uwaga

Nie dotykaj bębna światłoczułego (zielona powierzchnia). Może to spowodować zniszczenie bębna i obniżenie jakości kopii.

21 Dźwignie odblokowujące zespołu utrwalania

Aby usunąć zacięty papier z zespołu utrwalania wypchnij do góry dźwignie i usuń papier. (str.69)



Ostrożnie

Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj go w czasie usuwania zaciętego papieru, gdyż może to spowodować oparzenie.

22 Prowadnica papieru zespołu utrwalania

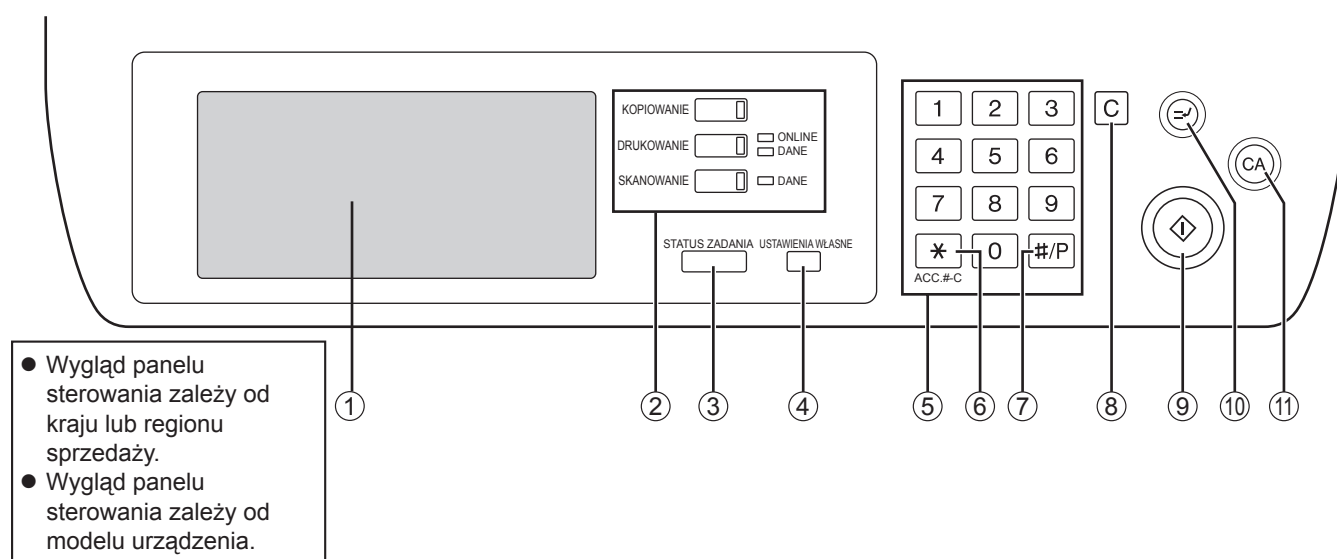
Otwórz aby usunąć zacięty papier. (str.69)



Info

Nazwa modelu znajduje się na pokrywie przedniej urządzenia.

PANEL OPERACYJNY



① Panel dotykowy

Status urządzenia, komunikaty i przyciski dotykowe są wyświetlane na tym panelu. Wyświetlacz informuje o statusie drukowania, kopiowania lub skanowania sieciowego w zależności od trybu, który jest wybrany. Szczegółowe informacje znajdziesz na następnej stronie.

② Przyciski wyboru trybu i wskaźniki

Użyj do zmiany trybu.

Przycisk [KOPIOWANIE]

Przyciśnij aby wybrać tryb kopiowania.

Przycisk [DRUKOWANIE]/wskaźnik ONLINE /wskaźnik DANE

Przyciśnij aby wybrać tryb drukowania.

• Wskaźnik ONLINE

Prace drukowania mogą być przyjmowane gdy świeci się ten wskaźnik.

• Wskaźnik DANE

Praca drukowania znajduje się w pamięci. Wskaźnik pali się światłem stałym, gdy praca jest przechowywana w pamięci, a miga gdy praca jest drukowana.

Przycisk [SKANOWANIE] /wskaźnik DANE (Gdy jest zainstalowana opcja skanera sieciowego.)

Przyciśnij aby wybrać tryb skanowania sieciowego, gdy jest zainstalowana opcja skanera sieciowego.

• Wskaźnik DANE

Pali się światłem stałym lub miga gdy jest wysyłany zeskanowany obraz.

(Zobacz "Instrukcja obsługi (skanera sieciowego)".)

③ Przycisk [STATUS ZADANIA]

Przyciśnij aby wyświetlić status obecnego zadania. (str.12)

④ Przycisk [USTAWIENIA WŁASNE]

Użyj do dokonania ustawień urządzenia, w tym kontrastu wyświetlacza dotykowego i programów głównego operatora. (str.54)

⑤ Przyciski numeryczne

Użyj do wprowadzania numerycznych wartości w różnych ustawieniach.

⑥ Przycisk [ACC.#-C] ([*])

Gdy jest uaktywniony tryb kontroli dostępu, przyciśnij ten przycisk po zakończeniu pracy, aby zamknąć dostęp do konta.

⑦ Przycisk [# / P] ([# / P])

Użyj tego przycisku aby wywołać program zadania w trybie kopiowania.

⑧ Przycisk [KASUJ] ([C])

Przyciśnij aby skasować ustawioną ilość kopii lub skasować zadanie.

⑨ Przycisk [START] ([▶])

Przyciśnij w trybie kopiowania lub skanowania, aby rozpocząć kopiowanie lub skanowanie sieciowe. Ten przycisk miga, gdy aktywował się tryb automatycznego wyłączenia zasilania. Przyciśnij go, aby powrócić do normalnej obsługi.

⑩ Przycisk [PRZERWANIE] ([⊖])

Użyj w celu wykonania pilnej(ych) kopii w czasie kopiowania. (str.34)

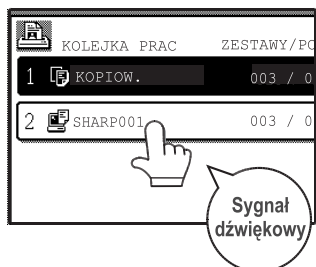
⑪ Przycisk [KASUJ WSZYSTKO] ([CA])

Resetuje wszystkie ustawienia do ustawień początkowych.

PANEL DOTYKOWY

Korzystanie z panela dotykowego

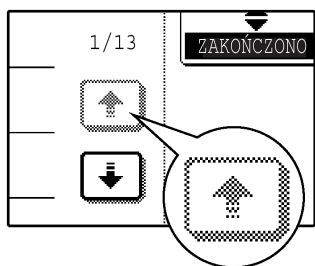
[Przykład 1]



Na panelu dotykowym wybór dokonuje się dotykając przycisk odpowiadający danemu elementowi. Sygnał dźwiękowy potwierdza dokonanie wyboru a przycisk zostaje zaznaczony ciemnym kolorem.

* Podwójny sygnał oznacza wybór nieprawidłowego przycisku.

[Przykład 2]



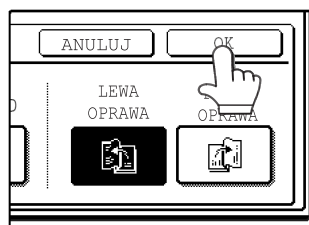
Szare przyciski nie mogą być wybrane.

Sygnały dźwiękowe mogą być wyłączone w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Ekran panela dotykowego ukazane w tej instrukcji są drukowanymi ilustracjami i mogą się różnić od aktualnych ekranów.

Wybór funkcji

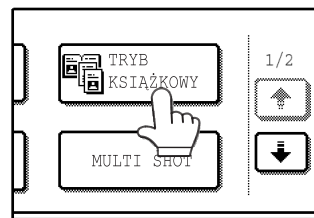
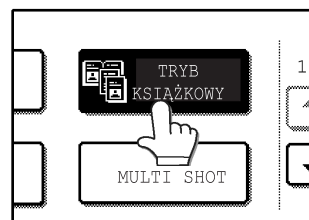
[Przykład 1]



Elementy, które są zaznaczone ciemnym kolorem są wybrane na wyświetlonym ekranie i będą egzekwowane po naciśnięciu przycisku [OK].

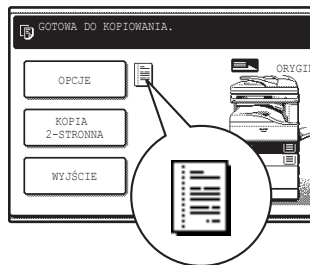
[Przykład 2]

Jeśli chcesz skasować wybór, po prostu naciśnij przycisk jeszcze raz aby znikło zaznaczenie ciemnym kolorem.



Przycisk nie jest zaznaczony i wybór jest skasowany.

[Przykład 3]



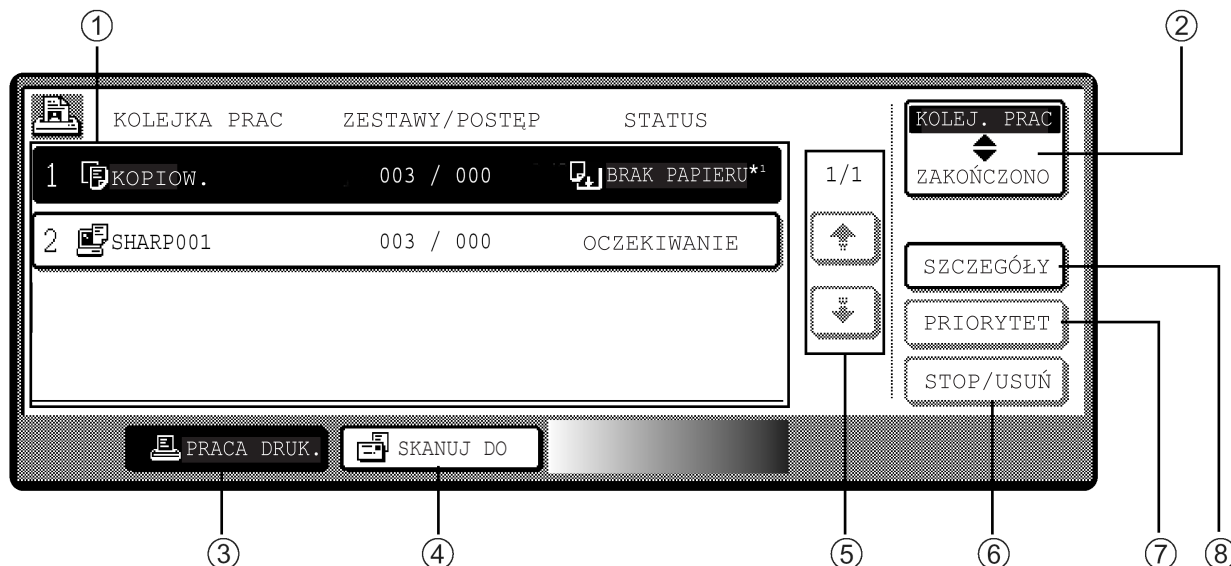
Gdy urządzenie znajduje się w trybie kopiowania i jest wybrany tryb specjalny, na wyświetlaczu pojawią się ikony reprezentujące poszczególne funkcje. Gdy któraś z nich zostanie dotknięta, pojawi się ekran ustawień funkcji (lub ekran menu) pozwalając na zaznaczenie ustawienia, regulację lub skasowanie.

Ekran statusu zadania (wspólny dla kopiowania, drukowania i skanowania sieciowego)

Ekran pojawia się gdy przycisk [STATUS ZADANIA] zostanie naciśnięty.

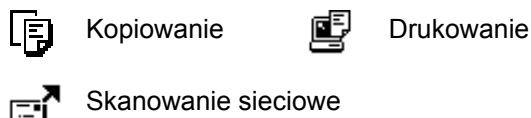
Może zostać wyświetlona lista aktualnych zadań, zadań zachowanych lub zadań zakończonych.

Zadania mogą być przeglądane oraz usuwane z kolejki. Poniższy ekran pokazuje kolejkę zadań drukowania.



① Lista zadań

Wyświetla zachowane zadania i aktualnie wykonywane. Dotknij jednego z przycisków ③ lub ④ jak na ilustracji powyżej aby wybrać typ zadania. Ikona obok nazwy zadania wskazuje tryb zadania:



Zadanie na liście zadań pojawia się w formie przycisków. Aby nadać zadaniu priorytet, przerwać lub skasować, dotknij przycisk zadania, a następnie użyj przycisku ⑥ lub ⑦.

*1: "BRAK PAPIERU" na ekranie statusu zadania

"BRAK PAPIERU" na ekranie statusu zadania wskazuje, że skończył się wybrany format papieru. Dodaj papier. Gdy wybrany format papieru jest niedostępny, a jest wykonywane zadanie w trybie drukowania, inny format papieru może być załadowany w podajniku bocznym, aby było możliwe drukowanie. (Zobacz "Instrukcja online".)

② Przyciski przełączania trybu

Użyj aby wybrać tryb listy zadań: "KOLEJ. PRAC" (Zachowane/obecnie wykonywane zadania) lub "ZAKOŃCZONO" (Zadania zakończone).

"KOLEJ. PRAC":

Wyświetla zachowane zadania i obecnie wykonywane.

"ZAKOŃCZONO":

Wyświetla zadania, które zostały zakończone. Zwróć uwagę, że na tej liście nie ma zadań kopiowania. Jeśli zasilanie zostanie wyłączone lub aktywuje się tryb automatycznego wyłączenia, zadania na liście "ZAKOŃCZONO" zostaną usunięte.

③ Przycisk [PRACA DRUK.]

Użyj aby przeglądać listę wydrukowanych zadań wszystkich trybów (drukowania i kopiowania).

④ Przycisk [SKANUJ DO]

Wyświetla zadanie skanera sieciowego (Gdy jest zainstalowana funkcja skanera sieciowego.).

⑤ Przyciski przełączania wyświetlacza

Użyj aby zmienić stronę wyświetlanych zadań.

⑥ Przycisk [STOP/USUŃ]

Użyj aby przerwać lub usunąć aktualnie wykonywane zadanie, lub usunąć zachowane zadanie. Zadania kopiowania nie mogą być przerwane lub usunięte tym przyciskiem; mogą być usunięte poprzez przyciśnięcie [KASUJ] (C) lub [KASUJ WSZYSTKO] (CA).

⑦ Przycisk [PRIORYTET]

Dotknij ten przycisk po wyborze zadania z [KOLEJ. PRAC], aby wydrukować zadanie przed innymi.

⑧ Przycisk [SZCZEGÓŁY]

Wyświetla informacje o wybranym zadaniu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA

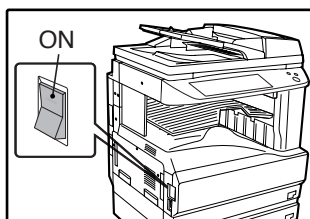
Włącznik zasilania znajduje się z lewej strony urządzenia.



Gdy włącznik zasilania zostanie włączony, urządzenie będzie w trybie, w którym się znajdowało przed wyłączeniem. Poniższy opis zakłada, że przed wyłączeniem urządzenie znajdowało się w trybie kopiowania.

WŁĄCZANIE

Przełącz włącznik w pozycję "ON".

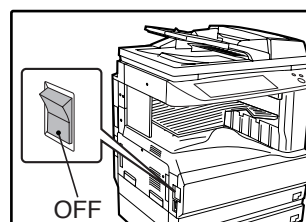


- Gdy włącznik zostanie przełączony w pozycję "ON", na wyświetlaczu pojawi się komunikat "NAGRZEWANIE. MOŻNA USTAWIĆ ZADANIE KOPIOWANIA." i urządzenie zacznie się nagrzewać. Gdy pojawi się napis "GOTOWA DO KOPIOWANIA.", urządzenie jest gotowe do kopiowania. Ustawienia kopiowania mogą być wybierane w czasie nagrzewania.
- Gdy jest uaktywniony tryb kontroli dostępu, pojawi się napis "WPROWADŹ NUMER KONTA.". Gdy zostanie wprowadzony właściwy numer konta, na ekranie głównym przez kilkanaście sekund pojawi się stan konta. Teraz może być wykonywane kopiowanie. (Patrz "Instrukcja głównego operatora".)

WYŁĄCZANIE

Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyłącz je.

Upewnij się, że urządzenie nie jest w trakcie wykonywania żadnej operacji i przełącz włącznik w pozycję "OFF".



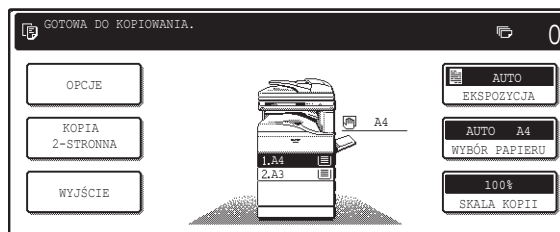
Gdy urządzenie zostanie wyłączone w trakcie wykonywania zadania, może nastąpić zacięcie papieru i zadanie zostanie skasowane.

1

USTAWIENIA POCZĄTKOWE

Urządzenie powraca do ustawień początkowych gdy jest włączone, gdy zostanie przyciśnięty przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (Ⓞ) lub minie "czas automatycznego kasowania" po wykonaniu zadania w jakimkolwiek trybie. Gdy urządzenie powraca do ustawień początkowych, wszystkie ustawienia i funkcje wybrane do tego momentu zostają skasowane. Czas automatycznego kasowania może być ustawiany w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Ustawienia początkowe pojawiające się na wyświetlaczu są pokazane poniżej.



Funkcje i ustawienia są wytłumaczone na bazie powyższego ekranu.

Skala kopii: 100%, **Ekspozycja:** automatyczna, **Ilość kopii:** 0, **Tryb kopiowania:** jednostronne na jednostronne, **Automatyczny wybór papieru:** włączony, **Podajnik papieru:** górny podajnik



Ustawienia początkowe mogą być zmieniane w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".) Ustawienia początkowe (ekrany początkowe) drukarki i trybów skanowania znajdziesz w odpowiednich instrukcjach obsługi.

TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII

Urządzenie posiada dwa tryby oszczędzania energii redukujące zużycie energii i co za tym idzie koszty użytkowania. Te tryby pomagają zachować zasoby naturalne i redukują zanieczyszczenie środowiska. Tymi dwoma trybami są "Tryb wstępnego nagrzewania" i "Tryb automatycznego wyłączenia".

Czas aktywacji każdego trybu może być zmieniany w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Tryb wstępnego nagrzewania

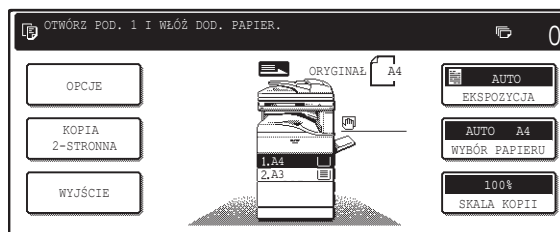
Urządzenie przechodzi w "tryb wstępnego nagrzewania" po określonym czasie jaki upłynął od wykonania ostatniej kopii lub po czasie bezczynności po włączeniu zasilania. Ustawienie fabryczne to 15 minut. Aby wykonać kopię, gdy urządzenie jest w tym trybie, wystarczy dokonać odpowiednich ustawień kopiowania a następnie przycisnąć [START] (Ⓞ).

Tryb automatycznego wyłączenia

W tym trybie urządzenie zużywa jeszcze mniej energii. Moduł utrwalania jest automatycznie wyłączany (wg ustawienia fabrycznego w 60 minut od ostatniej operacji) w celu obniżenia zużycia energii (odpowiada to założeniom programu Energy Star). Gdy urządzenie jest w tym trybie panel dotykowy jest wygaszony, tylko miga przycisk [START] (Ⓞ). Aby powrócić do normalnego trybu przyciśnij [START] (Ⓞ). Po nagrzaniu dokonaj odpowiednich ustawień i przyciśnij [START] (Ⓞ).

ŁADOWANIE PAPIERU

Gdy skończy się papier w podajniku, pojawi się komunikat na wyświetlaczu. Załaduj papier do podajnika.



PAPIER

Specyfikacja rodzajów i formatów papieru, które mogą być załadowane w podajnikach znajduje się poniżej. Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, używaj papieru rekomendowanego przez firmę SHARP.

Nr podajnika	Rodzaj podajnika	Rodzaj papieru	Format	Gramatura	Pojemność
1	Górny podajnik papieru*1	Papier zwykły Papier firmowy Papier ekologiczny Papier kolorowy	A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17")	56 g/m ² do 105 g/m ² (15 lbs. do 28 lbs.)	500 arkuszy*4
2	Dolny podajnik papieru*2				
3	Opcjonalny podajnik papieru na 500-arkuszy/Górny podajnik modułu na 2 x 500-arkuszy papieru				
4	Dolny podajnik opcjonalnego modułu na 2 x 500 arkuszy papieru				
	Podajnik boczny	Papier zwykły Papier firmowy Papier ekologiczny Papier kolorowy	A6 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17")	56 g/m ² do 128 g/m ² (15 lbs. do 34,5 lbs.)*3	100 arkuszy*4
		Cienki papier		52 g/m ² do 56 g/m ² (14 lbs. do 15 lbs.)	100 arkuszy
		Gruby papier		Maks. 200 g/m ² (54 lbs.)	30 arkuszy
		Naklejki			40 arkuszy
		Folia przezroczysta			40 arkuszy
		Koperty		International DL (110 x 220 mm) International C5 (162 x 229 mm) Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")	

*1 A5 (5-1/2" x 8-1/2") może być podawany tylko z podajnika 1 i podajnika bocznego.

*2 B5 nie może być podawany z podajnika 2 (ale B5R może).

*3 Gdy podajesz papier większy niż A4 (8-1/2" x 11") nie używaj gramatury powyżej 105 g/m² (28 lbs.).

*4 Ilość arkuszy papieru, które mogą być załadowane w podajniku zależy od gramatury papieru.

Papiery specjalne

Używając papierów specjalnych postępuj zgodnie z następującymi zasadami.

Koperty

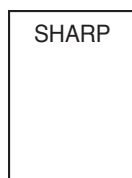
Nie używaj następujących kopert (mogą powstać zacięcia).

- Kopert z metalowymi zakładkami, otworami, okienkami.
- Koperty z grubych włókien, z papierem samokopiującym, błyszczącą powierzchnią.
- Koperty z dwoma lub więcej zakładkami.
- Koperty z taśmą, folią lub doczepionym papierem.
- Koperty z zagięciami.
- Koperty z klejem nawilżanym do sklejenia.
- Koperty z naklejkami lub znaczkami.
- Koperty napełnione powietrzem.
- Koperty z klejem na powierzchni.
- Koperty rozklejone.

- Używaj folii i naklejek rekomendowanych przez firmę SHARP. Użycie innych materiałów może powodować zacięcia oraz gorszą jakość kopii i wydruków. Jeśli jednak już ich używasz podawaj każdy arkusz pojedynczo z podajnika bocznego.
- Na rynku jest dostępnych wiele materiałów, ale nie wszystkie mogą być użyte w niniejszym urządzeniu. Przed użyciem materiałów specjalnych skontaktuj się z autoryzowanym serwisem aby zasięgnąć informacji.
- Używając materiałów innych niż rekomendowane przez SHARP wykonaj wpierw próbny wydruk lub kopię.

Papier firmowy

Jest to papier z nadrukowaną informacją na górze np. nazwa firmy i adres.

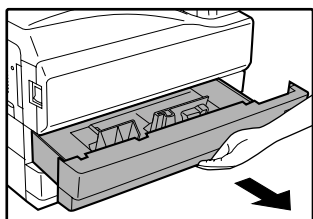


ŁADOWANIE PAPIERU

Upewnij się, że urządzenie nie jest w trakcie kopiowania lub drukowania i postępuj następująco aby załadować papier.

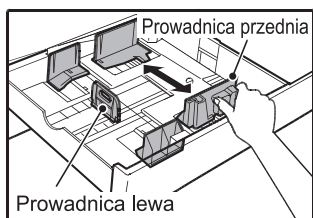
Ładowanie papieru do podajnika

1 Wyciągnij podajnik papieru aż się zatrzyma.

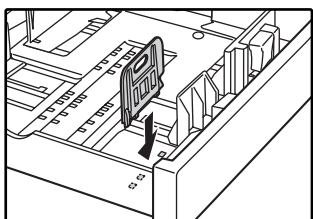


Jeśli ładujesz ten sam format papieru jaki był poprzednio, przejdź do punktu 4. Jeśli ładujesz inny format papieru, wykonaj następujące czynności.

2 Ściśnij dźwignię blokującą przedniej prowadnicy i przesun tak aby była dopasowana do szerokości papieru.

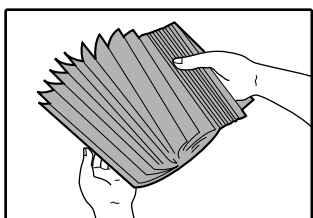


3 Umieść lewą prowadnicę w otworze odpowiednim dla danego formatu papieru.



Gdy używasz formatu 11" x 17" lewą prowadnicę przechowuj w otworze w lewej, przedniej części podajnika.

4 Przekartkuj papier.



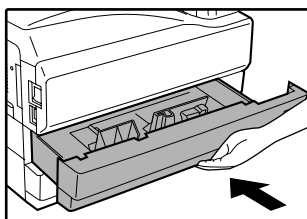
5 Umieść papier w podajniku.



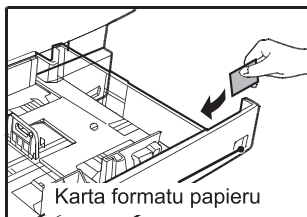
Info

- Umieść papier stroną do drukowania do góry.
- Ułóż papier przy prowadnicach.
- Podajnik mieści do 500 arkuszy papieru o gramaturze 80 g/m².
- Nie wkładaj papieru więcej niż wyznacza to linia w podajniku
- Gdy dodajesz papier, weź resztę pozostałego papieru i połącz z tym, który chcesz dodać, tworząc w ten sposób jednolity stos.

6 Delikatnie wsuń podajnik papieru z powrotem do urządzenia.



Jeśli załadowałeś inny format papieru niż był poprzednio umieść odpowiednią kartę formatu papieru na przodzie podajnika.

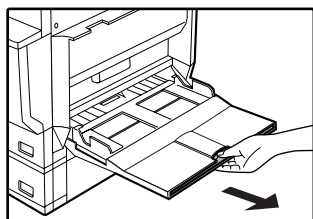
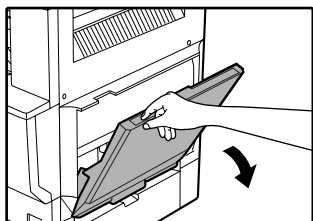


Info

Jeśli załadowałeś inny format papieru niż był poprzednio, zajrzyj do "ZMIANA USTAWIENIA TYPU I FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH" (str. 19).

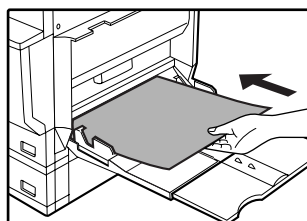
Ładowanie papieru w podajniku bocznym

1 Otwórz podajnik.

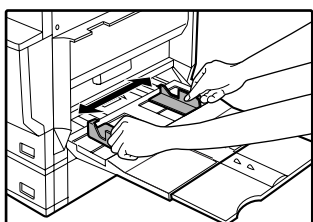


Aby umożliwić prawidłowe rozpoznanie formatu papieru, wyciągnij przedłużenie tacy podajnika bocznego.

3 Ułóż papier (stroną do drukowania na dół) w podajniku.

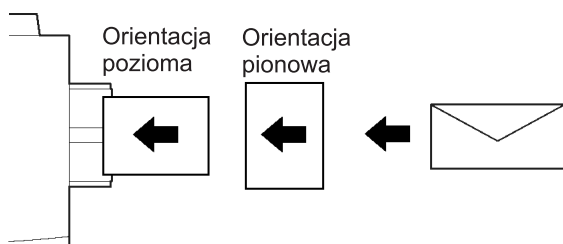


2 Dopasuj prowadnice do szerokości papieru.



Ważne przy wkładaniu papieru do podajnika bocznego

- Ułóż papier formatu A6 lub koperty w orientacji poziomej, jak jest to pokazane na ilustracji.
- Papier układaj do dołu stroną, na której ma być wykonany wydruk.



- Nie należy podawać pociętych kopert z klejem na powierzchni.
- Gdy dodajesz papier, weź resztę pozostałego papieru i połącz z tym, który chcesz dodać, tworząc w ten sposób jednolity stos. Dodawany papier powinien być tego samego formatu i rodzaju.
- Nie podawaj formatu papieru mniejszego niż oryginał. Może to powodować zabrudzenia na kopii.
- Nie podawaj papieru, na którym były już wykonywane wydruki na drukarce laserowej. Może to powodować zabrudzenia na kopii.

ZMIANA USTAWIENIA TYPU I FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH

Gdy zmieniasz papier w podajniku, postępuj jak poniżej aby dokonać zmiany ustawienia rodzaju i formatu papieru. Ustawienia nie mogą zostać dokonane gdy urządzenie zatrzymało się z powodu braku papieru lub zacięcia, lub gdy jest przerwane kopiowanie w celu wykonania pilnej kopii.

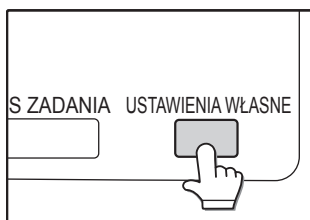
Ustawienia nie mogą być również dokonane w trybie kopiowania gdy jest wykonywane drukowanie.



- A5 (5-1/2" x 8-1/2") może być ustawiony tylko w podajniku 1.
- B5 nie może być ustawiony w podajniku 2 (ale B5R może).
- Ustawienia wszystkich podajników oprócz podajnika bocznego, mogą zostać uniemożliwione w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora")

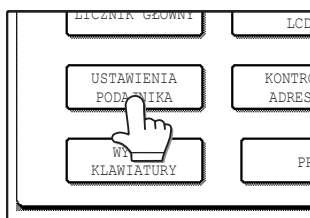
1 Załaduj papier w podajniku, tak jak jest to opisane w "Ładowanie papieru do podajnika" (str.17).

2 Przyciśnij [USTAWIENIA WŁASNE].



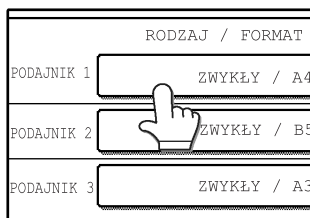
Pojawi się ekran z menu ustawień własnych.

3 Dotknij przycisk [USTAWIENIA PODAJNIKA].



Pojawi się ekran ustawień podajnika.

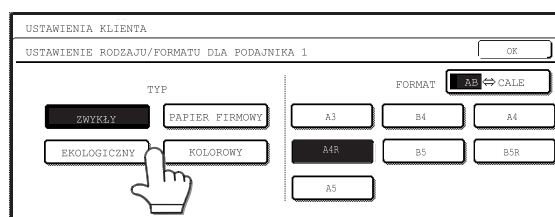
4 Wybierz podajnik, w którym załadowałeś papier.



Numery podajników znajdziesz w "PAPIER" (str.15).

Jeśli wymagany podajnik nie pojawia się na wyświetlaczu, użyj przycisku lub aż się pojawi.

5 Wybierz format i rodzaj papieru jaki jest załadowany w podajniku.



Aktualnie wybrany papier będzie zaznaczony.

- Aby zmienić wybór, dotknij odpowiedniego przycisku.
- Aby zmienić wybór formatu, dotknij odpowiedniego przycisku.
- Aby zmienić wyświetlany wybór formatów na formaty calowe, dotknij [AB ↔ CALE].

6 Dotknij przycisk [OK].

7 Pojawi się komunikat proszący Cię o sprawdzenie papieru w podajniku. Sprawdź papier i następnie dotknij przycisk [OK].

Powrócisz do ekranu ustawienia podajnika.

Ustawianie rodzaju papieru w podajniku bocznym

Użyj jednej z dwóch następujących metod aby ustawić rodzaj papieru w podajniku bocznym.

Przycisk [USTAWIENIA WŁASNE]

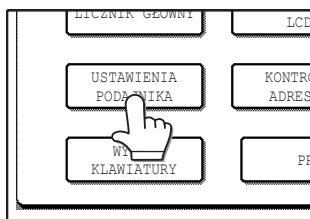
- 1 Załaduj papier w podajniku bocznym, tak jak jest opisane w "Ładowanie papieru w podajniku bocznym" (str.18).

- 2 Przyciśnij [USTAWIENIA WŁASNE].



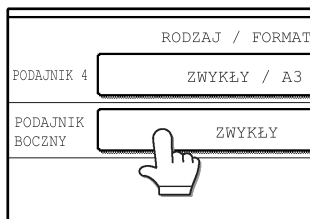
Pojawi się ekran ustawień własnych.

- 3 Dotknij przycisku [USTAWIENIA PODAJNIKA].

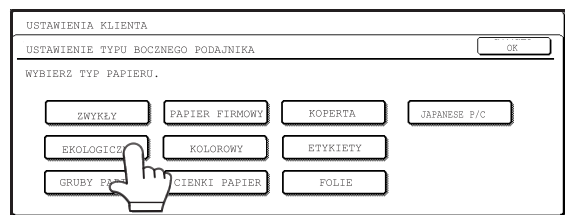


Pojawi się ekran ustawień podajnika.

- 4 Dotknij przycisk [PODAJNIK BOCZNY].



- 5 Wybierz rodzaj papieru jaki jest załadowany w podajniku.



"JAPANESE P/C" - koperty używane w Japonii.

- 6 Dotknij przycisku [OK].

Powrócisz do ekranu ustawień podajnika.

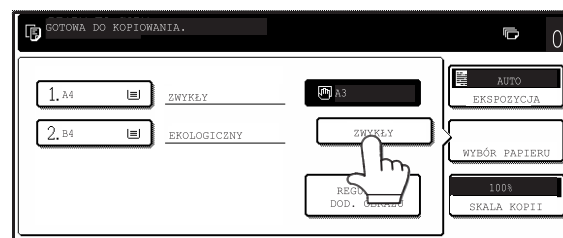
Przycisk [WYBÓR PAPIERU]

- 1 Załaduj papier w podajniku bocznym, tak jak jest opisane w "Ładowanie papieru w podajniku bocznym" (str.18).

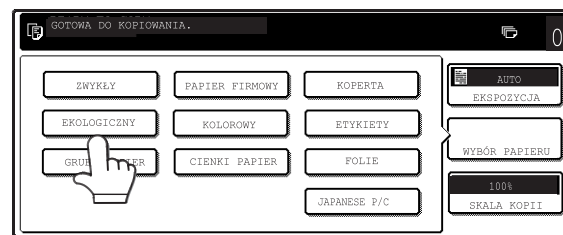
- 2 Dotknij przycisku [WYBÓR PAPIERU].



- 3 Dotknij przycisku wyboru rodzaju papieru.



- 4 Wybierz rodzaj papieru.



"JAPANESE P/C" - koperty używane w Japonii.

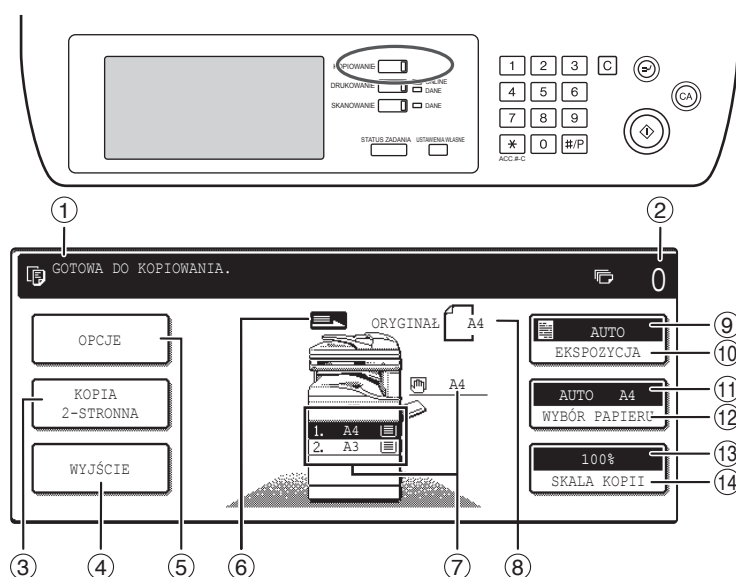
- 5 Dotknij przycisku [WYBÓR PAPIERU].

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

Ten rozdział omawia podstawowe funkcje kopiowania takie jak zwykłe kopiowanie, zmniejszanie lub powiększanie i regulację ekspozycji.

EKRAN GŁÓWNY KOPIOWANIA

Ekran główny kopiowania wyświetla komunikaty, przyciski i ustawienia używane do kopiowania. Dotknij przyciski aby dokonać wyboru. Ekran główny kopiowania pojawia się po naciśnięciu przycisku [KOPIOWANIE] (Oprócz przypadku gdy ukazuje się ekran ustawień własnych.).



- Komunikaty różnią się w zależności od kraju lub regionu.
- Wygląd ekranu będzie różny w zależności od zainstalowanych opcji.

- ① **Wyświetlacz komunikatów**
Wyświetla komunikaty statusu.
- ② **Wyświetlacz ilości kopii**
Wyświetla wprowadzoną ilość kopii do wykonania zanim zostanie przyciśnięty przycisk [START] (⏻) i ilość kopii pozostałych do wykonania po naciśnięciu [START] (⏻). Pojedyncza kopia może być wykonana gdy jest wyświetlane "0".
- ③ **Przycisk [KOPIA 2-STRONNA] (str.27)**
Dotknij aby otworzyć ekran ustawień kopiowania dwustronnego.
- ④ **Przycisk [WYJŚCIE] (str.35)**
Dotknij aby wybrać sortowanie, grupowanie, zszywanie i inne ustawienia wykańczania.
- ⑤ **Przycisk [OPCJE] (str.39)**
Dotknij aby otworzyć ekran wyboru trybów specjalnych.
- ⑥ **Wyświetlacz podawania oryginału**
Pojawia się gdy oryginał jest ułożony w RSPF.
- ⑦ **Wyświetlacz formatu papieru**
Pokazuje miejsce podajnika papieru, format papieru w podajniku. Wskaźnik "A4" pokazuje ile papieru znajduje się w podajniku. Wyświetlany podajnik może być dotknięty aby zmienić wybór podajnika.
- ⑧ **Wyświetlacz formatu oryginału**
Wyświetla format oryginału tylko gdy oryginał jest ułożony do kopiowania.
- ⑨ **Wyświetlacz ekspozycji**
Wyświetla ikonę wybranego rodzaju ekspozycji i skalę ekspozycji.
- ⑩ **Przycisk [EKSPOZYCJA] (str.29)**
Użyj tego przycisku aby dopasować ekspozycję kopiowania.
- ⑪ **Wyświetlacz wyboru papieru**
Wyświetla wybrany format papieru. Gdy jest wybrany tryb automatycznego doboru formatu papieru, wyświetla się "AUTO".
- ⑫ **Przycisk [WYBÓR PAPIERU] (str.22, str.26)**
Użyj tego przycisku aby wybrać format papieru.
- ⑬ **Wyświetlacz skali odwzorowania**
Wyświetla wybraną skalę.
- ⑭ **Przycisk [SKALA KOPII] (str.31)**
Użyj aby wybrać skalę odwzorowania kopiowania.

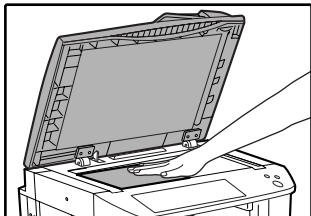
KOPIOWANIE

KOPIOWANIE Z SZYBY ORYGINAŁU



Jeśli został uaktywniony "TRYB KONTROLI DOSTĘPU" (str.58), wprowadź swój 5-cyfrowy numer.

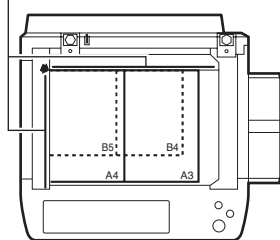
1 Otwórz pokrywę oryginału/RSPF i umieść oryginał nadrukiem do dołu na szybie.



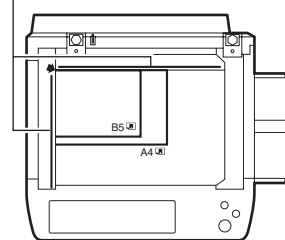
[Jak układać oryginał]

Umieść róg oryginału w miejscu gdzie znajduje się strzałka (▲) w lewym górnym rogu szyby, tak jak jest pokazane na ilustracji.

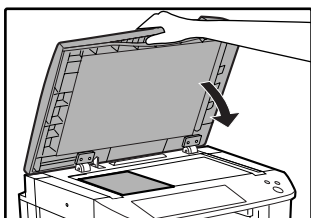
Skala oryginału



Skala oryginału



2 Zamknij pokrywę/RSPF.



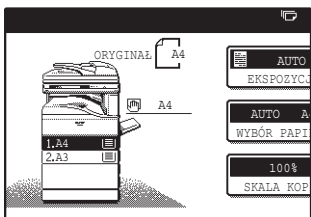
Format oryginału pojawia się na wyświetlaczu. Po ułożeniu oryginału należy zamknąć pokrywę dokumentu/podajnik RSPF. W przeciwnym razie fragmenty poza powierzchnią oryginału

zostaną skopiowane na czarno, powodując nadmierne zużycie toneru.



Jeśli format oryginału nie został automatycznie rozpoznany, wybierz format ręcznie. (str.47)

3 Upewnij się, że został automatycznie wybrany taki sam format papieru jaki jest oryginał.



Wybrany podajnik jest zaznaczony. Jeśli podajnik zawiera inny format papieru niż oryginał, pojawi się komunikat "WŁÓŻ PAPIER xxxx."

Nawet gdy wyświetli się powyższy komunikat, kopiowanie będzie możliwe z wybranego podajnika.



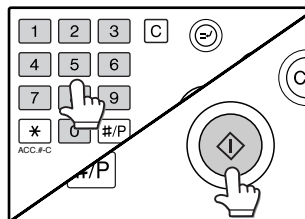
- Aby załadować papier, patrz "ŁADOWANIE PAPIERU" (str.15). Jeśli zmienisz format papieru w podajniku, będziesz musiał również zmienić ustawienie rodzaju i formatu papieru podajnika. (str.19)
- Przy funkcji automatycznego doboru formatu papieru może być dokonywany wybór rodzaju papieru, ewentualnie można tą funkcję wyłączyć w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Ręczny wybór formatu papieru (podajnika papieru)

Gdy automatyczny dobór formatu papieru jest wyłączony w programach głównego operatora lub chcesz użyć innego formatu papieru niż oryginał naciśnij przycisk [WYBÓR PAPIERU] i wybierz żądany format papieru. (Wybrany papier będzie zaznaczony i ekran wyboru papieru zamknie się.) Aby zamknąć ekran bez wyboru formatu papieru, dotknij ponownie [WYBÓR PAPIERU].



4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



- Na wyświetlaczu ilość kopii będzie się zmniejszała wraz z wykonanymi kopiami.
- Gdy wykonujesz pojedynczą kopię, zostanie ona wykonana nawet gdy na wyświetlaczu będzie "0".
- Aby skasować błędne wprowadzenie, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⏻).



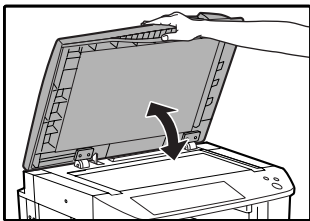
- Przyciśnij [KASUJ] (⏻) aby zatrzymać kopiowanie w trakcie zadania.
- Aby powtórzyć to samo zadanie dla innego oryginału, po prostu umieść nowy oryginał na szybie i przyciśnij [START] (⏻).
- Jeśli kopiowanie zatrzyma się z powodu braku papieru możesz dokończyć kopiowanie przez przyciśnięcie [WYBÓR PAPIERU] i wybranie podajnika bocznego lub podajnika z papierem tego samego formatu, rodzaju i orientacji.

KOPIOWANIE Z RSPF



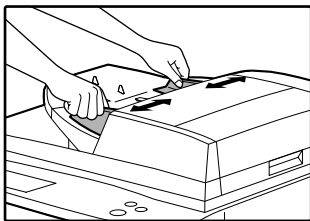
- Jeśli "TRYB KONTROLI DOSTĘPU" (str.58) jest włączony, wprowadź swój 5-cyfrowy numer.
- Jeśli RSPF jest wyłączony w programach głównego operatora, RSPF nie może być użyty. Zobacz "Instrukcja głównego operatora".

1 Upewnij się, że oryginał nie pozostał na szybie, a następnie zamknij RSPF.

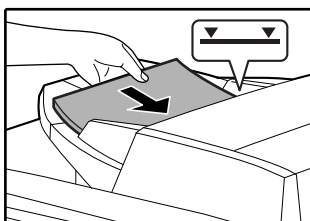


Jeśli oryginał pozostaje na szybie po skończonym kopiowaniu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "USUŃ ORYGINAŁ Z SZYBY".

2 Dopasuj prowadnice oryginału do formatu oryginału.



3 Umieść oryginały nadrukiem do góry na tacy podajnika dokumentów.

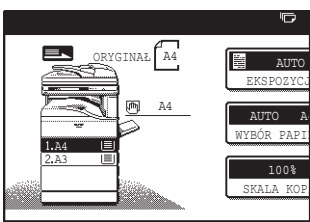


Włóż oryginały w szczelinę podającą. Format oryginału pojawia się na wyświetlaczu.



- Jednorazowo może zostać włożonych do 100 oryginałów (90 g/m² (24 lbs.)).
- Jeśli format oryginału nie został automatycznie rozpoznany, wybierz format ręcznie. (str.47)

4 Upewnij się, że został wybrany ten sam format papieru.



Wybrany podajnik jest zaznaczony. Gdy żaden z podajników nie ma formatu takiego jak oryginał pojawi się komunikat "WŁÓŻ PAPIER xxxx."

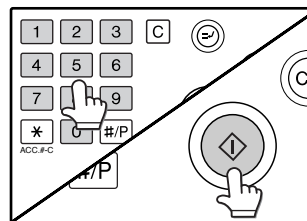
Nawet gdy wyświetli się powyższy komunikat, kopiowanie jest możliwe z wybranego podajnika.



- Aby załadować papier, zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU" (str.15). Jeśli zmienisz format papieru w podajniku, również musisz zmienić ustawienia formatu i rodzaju papieru. (str.19)
- Jeśli potrzeba, ręcznie wybierz podajnik papieru z żądanym formatem papieru, tak jak jest to opisane na stronie 22.
- Przy funkcji automatycznego doboru formatu papieru może być dokonywany wybór rodzaju papieru, ewentualnie można tą funkcję wyłączyć w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Jeśli format oryginału jest większy niż format papieru, wynik kopiowania z szyby oryginału może się różnić od wyniku kopiowania z RSPF. (str.22)

2

5 Wprowadź ilość kopii i inne żądane ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



- Na wyświetlaczu ilości kopii będzie się zmniejszała wraz z wykonanymi kopiami.
- Gdy wykonujesz pojedynczą kopię, zostanie ona wykonana nawet gdy na wyświetlaczu będzie "0".
- Aby skasować błędne wprowadzenie, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⏻).



- Przyciśnij [KASUJ] (⏻) aby zatrzymać kopiowanie w trakcie zadania.
- Jeśli kopiowanie zatrzyma się z powodu braku papieru możesz dokończyć kopiowanie przez przyciśnięcie [WYBÓR PAPIERU] i wybranie podajnika bocznego lub podajnika z papierem tego samego formatu, rodzaju i orientacji.

Podawanie strumieniowe

Jeśli tryb podawania strumieniowego jest włączony w programach głównego operatora, na wyświetlaczu przez ok. 5 sekund po pobraniu oryginałów pojawi się komunikat "UŁÓŻ ORYGINAŁY DO POBIERANIA.". Gdy jest wyświetlany ten komunikat, nowe oryginały umieszczone w RSPF zostaną automatycznie pobrane i skopiowane.

Kopiowanie dużej ilości oryginałów

Tryb budowania pracy jest przydatny, gdy chcesz skopiować więcej oryginałów niż może się zmieścić jednorazowo w RSPF. Tryb budowania pracy jest opisany w "BUDOWANIE PRACY" (str.45).

WAŻNE PRZY KOPIOWANIU

Szyba oryginału i RSPF

- Papier w innej orientacji niż oryginał może zostać wybrany, gdy zostały wybrane automatyczny wybór papieru lub funkcja auto obraz. W tym przypadku obraz oryginału zostanie obrócony
- Gdy jest kopiowana książka lub oryginał, który był zgięty, przyciśnij delikatnie pokrywę/RSPF. To zredukuje cienie powstające, gdy oryginał jest oddalony od szyby.
- Gdy jest włączony licznik tacy środkowej, ilość wychodzących arkuszy jest ograniczona do 500 (A4 i 8-1/2" x 11"; limit dla innych formatów wynosi 300 arkuszy). Gdy jest używana funkcja przesunięcia offsetowego, limit wynosi ok. 300 arkuszy. Gdy limit zostanie osiągnięty, kopiowanie zatrzymuje się i podświetlenie przycisku [START] (Ⓢ) wyłącza się. Usuń kopie z tacy środkowej i przyciśnij [START] (Ⓢ) aby dokończyć kopiowanie. Funkcja licznika tacy środkowej może być wyłączona w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Oryginały podawane w RSPF

Maksymalnie 100 oryginałów jednego formatu (A4, 90 g/m² (8-1/2" x 11", 24 lbs.)) może być umieszczonych w RSPF.

Oryginały różnej długości mogą być podawane w RSPF jeśli są równej szerokości, ale niektóre funkcje kopiowania mogą przebiegać nieprawidłowo.

Akceptowane oryginały

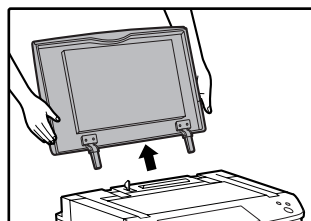
Do kopiowania mogą być użyte oryginały formatu A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17") o gramaturze od 35 g/m² do 128 g/m² (9 lbs. do 34 lbs.) lub 52 g/m² do 105 g/m² (14 lbs. do 28 lbs.) do kopiowania dwustronnego.

Inne uwagi

- Używaj oryginałów o odpowiednim formacie i gramaturze. Oryginały przekraczające wyspecyfikowane wartości mogą powodować zacięcia.
- Upewnij się, że na oryginałach nie ma zszywek lub spinaczy.
- Jeśli na oryginałach są wilgotne plamy korektora, atramentu lub kleju, poczekaj aż wyschną zanim zaczniesz kopiować. Inaczej wewnątrz RSPF lub szyba ulegną zabrudzeniu.
- Następujące oryginały nie mogą być podawane. Mogą one spowodować zacięcia i zabrudzenia.
 - Folie przezroczyste, kalka techniczna, inne przezroczyste i półprzezroczyste papiery, fotografie
 - Papier samokopiujący
 - Papier termiczny
 - Oryginały pozaginane i podarte
 - Oryginały klejone i wycinane
 - Oryginały z otworami po bindowaniu
 - Oryginały drukowane na papierze termotransferowym

Wyjmowanie pokrywki oryginału

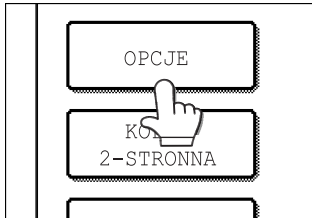
- Aby kopiować grube lub duże oryginały wyjmij pokrywę oryginału.
- Aby wyjąć, otwórz pokrywę i podnieś lekko odchyloną do tyłu. Aby z powrotem włożyć, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności.
- RSPF nie może zostać wyjęty.



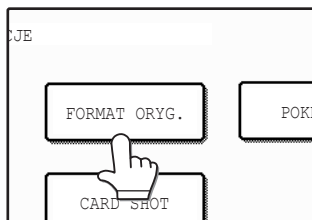
Kopiowanie oryginałów różnej długości

Gdy używasz RSPF, oryginały różnej długości mogą być podawane gdy posiadają równą szerokość. Aby skopiować oryginały różnej długości postępuj następująco:

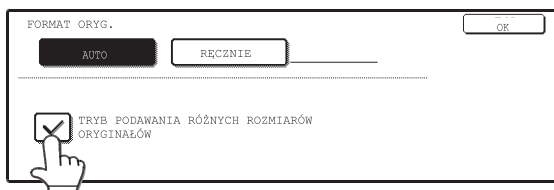
1 Przyciśnij przycisk [OPCJE].



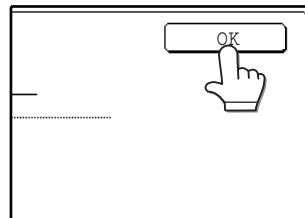
2 Przyciśnij przycisk [↓] a następnie [FORMAT ORYG.].



3 Zaznacz "TRYB PODAWANIA RÓŻNYCH ROZMIARÓW ORYGINAŁÓW".



5 Dotknij przycisk [OK].



Ustawienie zostało wprowadzone i powrócisz do ekranu głównego. Ikona formatu oryginału zamienia się na (A4) aby wskazać, że został wybrany tryb podawania różnych oryginałów.



Gdy zaczyna się kopiowanie w trybie różnych oryginałów, wszystkie oryginały są zeskanowane przed rozpoczęciem kopiowania.

2

Automatyczny obrót kopiowanego obrazu (Kopiowanie z obrotem)

Jeśli oryginały są ułożone w innej orientacji niż papier, obraz oryginału zostanie automatycznie obrócony o 90°. (Gdy jest obracany obraz, zostanie wyświetlony komunikat.) Jeśli zostanie wybrana funkcja uniemożliwiająca obrót np. powiększanie kopii do formatu większego niż A4 (8-1/2" x 11") lub przesunięcie marginesu, obrót nie będzie możliwy.

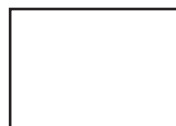
[Przykład]

Orientacja ułożonego oryginału



Nadrukiem do dołu

Orientacja papieru



Kopia po obróceniu



Nadrukiem do dołu

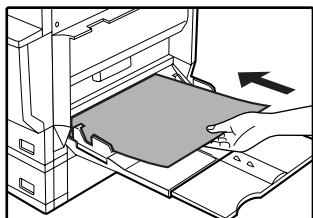
- Ta funkcja działa zarówno w trybie "automatyczny wybór papieru" i "auto obraz". Kopiowanie z obrotem może być wyłączone w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

PODAWANIE RĘCZNE (papiery specjalne)

Podajnik boczny jest używany do podawania papierów specjalnych np. folii lub naklejek. Z podajnika bocznego można również podawać zwykły papier do kopiowania.

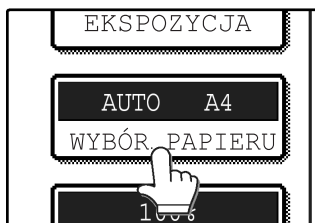
1 Ułóż oryginał(y). (str.22, str.23)

2 Włóż papier do podajnika bocznego (stroną na której ma być nadruk do dołu).



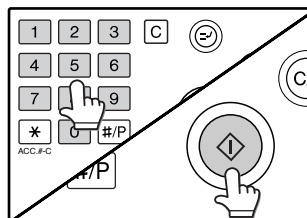
Papiery jakie mogą być używane w podajniku bocznym są opisane w rozdziale "PAPIER" (str.15). Jak załadować papier, zobacz "Ładowanie papieru w podajniku bocznym" (str.18).

3 Dotknij przycisk [WYBÓR PAPIERU] lub podajnik na urządzeniu na wyświetlaczu i wybierz podajnik boczny.



Ustaw rodzaj papieru jaki załadowałeś do podajnika bocznego. (str.20)

4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania i przyciśnij [START] (⏻).

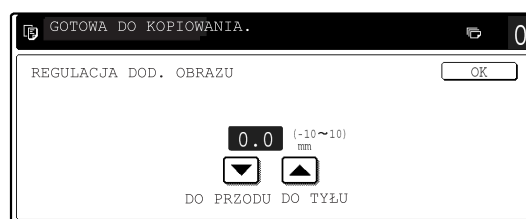


Przesuwanie początkowej pozycji kopiowania

W czasie kopiowania na specjalnym formacie papieru z podajnika bocznego, możesz przesuwac w kierunku pionowym obraz, który ma być wydrukowany. Aby tego dokonać postępuj jak poniżej.

- 1 Dotknij przycisku [WYBÓR PAPIERU] a następnie [REGULACJA DOD. OBRAZU] na podajniku bocznym.
- 2 Użyj przycisku ▼ lub ▲ aby ustawić pozycję drukowania, a następnie dotknij [OK].

- Pozycja może być ustawiona od -10 mm do +10 mm w 0,5 mm krokach (-0,5 cala do +0,5 cala w krokach 0,02 cala).
- Gdy jest wybrana pozycja od -10 mm do -0,5 mm (-0,5 cala do -0,02 cala), początkowa pozycja drukowania jest przesunięta na dół od pozycji standardowej. Gdy jest wybrana pozycja od +0,5 mm do +10 mm (+0,02 cala do +0,5 cala), początkowa pozycja drukowania jest przesunięta do góry.



AUTOMATYCZNE KOPIOWANIE DWUSTRONNE

Dwa oryginały mogą być automatycznie skopiowane na dwóch stronach jednego arkusza papieru. Gdy jest używany RSPF, mogą być łatwo wykonywane dwustronne kopie z dwustronnych oryginałów.

Oryginał → Papier				
Szyba oryginału	Jednostronny oryginał → Dwustronna kopia (1 1+2)			
RSPF	<table border="1"> <tr> <td>Jednostronny oryginał → Dwustronna kopia (1 1+2)</td> <td>Dwustronny oryginał → Dwustronna kopia (2+2)</td> <td>Dwustronny oryginał → Jednostronna kopia (2+1 1)</td> </tr> </table>	Jednostronny oryginał → Dwustronna kopia (1 1+2)	Dwustronny oryginał → Dwustronna kopia (2+2)	Dwustronny oryginał → Jednostronna kopia (2+1 1)
Jednostronny oryginał → Dwustronna kopia (1 1+2)	Dwustronny oryginał → Dwustronna kopia (2+2)	Dwustronny oryginał → Jednostronna kopia (2+1 1)		

2

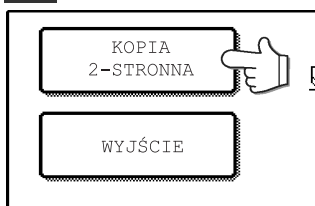


- Formaty papieru, które mogą być użyte to: A5, B5, B5R, A4, A4R, B4 i A3 (8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14" i 11" x 17").
- Gdy wykonujesz dwustronne kopie na papierze firmowym, w podajniku papieru umieść zadrukowaną stronę do dołu, a w podajniku bocznym umieść zadrukowaną stronę do góry (odwrotnie niż normalnie).
- Automatyczne kopiowanie dwustronne nie jest możliwe na grubym papierze, cienkim papierze, naklejkach i innych specjalnych rodzajach papieru.
- Automatyczne dwustronne kopiowanie może zostać wyłączone w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Gdy jest wybrane kopiowanie książkowe (str.43), nie może być wykonywane kopiowanie dwustronne z dwustronnych oryginałów lub jednostronne z dwustronnych oryginałów.

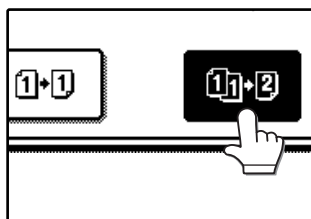
Z SZYBY ORYGINAŁU

1 Ułóż oryginał na szybie. (str.22)

2 Dotknij przycisk [KOPIA 2-STRONNA].



3 Dotknij przycisk [Jednostronne na dwustronne].



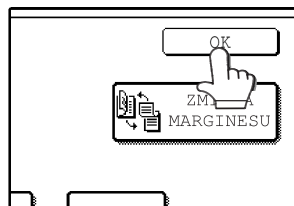
Dotknij przycisk [ZMIANA MARGINESU] gdy wykonujesz kopie w trybie "tablet" lub wykonujesz dwustronne kopie z jednostronnych oryginałów formatu A3 (11" x 17") lub B4 (8-1/2" x 14") o pionowej orientacji.

Oryginał o pionowej orientacji
(Format A3 lub B4 (11" x 17" lub 8-1/2" x 14"))

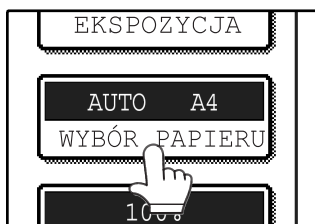
Przed [ZMIANA MARGINESU] Po [ZMIANA MARGINESU]



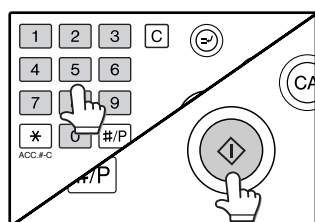
4 Dotknij przycisk [OK].



5 Upewnij się, że odpowiedni format papieru jest automatycznie wybrany, lub wybierz inny format używając przycisku [WYBÓR PAPIERU].

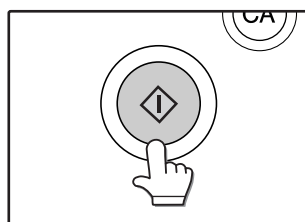


6 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia i przyciśnij [START] (⏏).



Pierwsza strona oryginału jest skanowana.

7 Usuń pierwszy oryginał i ułóż drugi na szybie oryginału. Zamknij pokrywę/RSPF a następnie przyciśnij [START] (⏏).



Aby skasować automatyczne dwustronne kopiowanie, przyciśnij [KASUJ] (C).



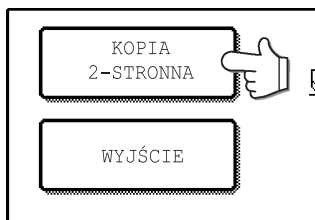
Info

Gdy wykonujesz dwustronne kopiowanie z nieparzystej liczby oryginałów, dotknij przycisk [KONIEC] po skanowaniu ostatniego oryginału.

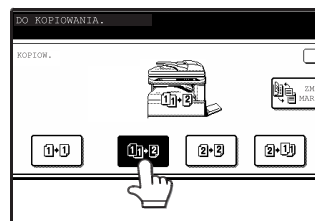
Z RSPF

1 Umieść oryginał(y) w tacy podajnika dokumentów. (str.23)

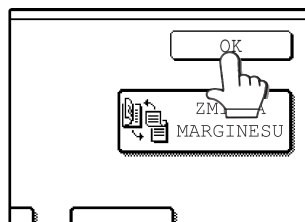
2 Dotknij przycisku [KOPIA 2 - STRONNA].



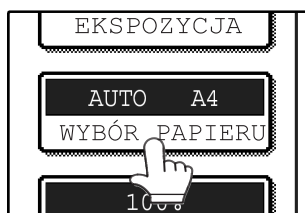
3 Wybierz żądany tryb kopiowania.



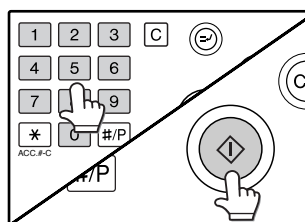
4 Przyciśnij przycisk [OK].



5 Upewnij się, że odpowiedni format papieru został automatycznie dobrany lub wybierz inny format używając przycisku [WYBÓR PAPIERU].



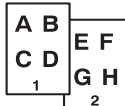
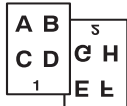
6 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania i przyciśnij [START] (⏏).



Dotknij przycisk [ZMIANA MARGINESU] gdy wykonujesz kopie w trybie "tablet" lub wykonujesz dwustronne kopie z jednostronnych oryginałów formatu A3 (11" x 17") lub B4 (8-1/2" x 14") o pionowej orientacji.

Oryginał o pionowej orientacji (Format A3 lub B4 (11" x 17" lub 8-1/2" x 14"))

Przed [ZMIANA MARGINESU] Po [ZMIANA MARGINESU]



USTAWIANIE EKSPOZYCJI

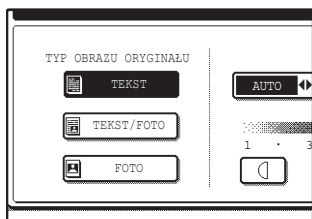
WYBÓR TYPU ORYGINAŁU I RĘCZNE USTAWIANIE EKSPOZYCJI

[AUTO] jest wybrane domyślnie do automatycznego ustawienia obrazu dla danego oryginału. Jeśli chcesz wybrać rodzaj oryginału lub ręcznie ustawić poziom ekspozycji, umieść oryginał w RSPF lub na szybie, sprawdź format papieru i wykonaj czynności jak poniżej.

1 Dotknij przycisk [EKSPOZYCJA].



2 Wybierz [TEKST], [TEKST/FOTO] lub [FOTO] w zależności od oryginału.



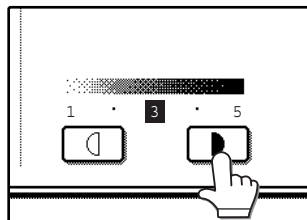
Wybieranie rodzaju oryginału

- Jest możliwość wyboru trzech rodzajów oryginału.

TEKST	Użyj do normalnego tekstu, pieczętek, i jasnego pisma.
TEKST/FOTO	Użyj do mieszanych oryginałów i drukowanych fotografii.
FOTO	Użyj do fotografii i gdy potrzebujesz wyraźniejszych półtonów.

- Automatyczne ustawienie ekspozycji może być wybrane tylko gdy jest wybrany [TEKST] jako rodzaj oryginału.

3 Ręczne ustawianie ekspozycji.



Jeśli [TEKST] został wybrany jako rodzaj oryginału, dotknij przycisk [AUTO ◀▶ RĘCZNA] aby wybrać [RĘCZNA] i ustawić poziom ekspozycji kopii.

Dotknij [▶] aby przyciemnić kopie.

Dotknij [◀] aby rozjaśnić kopie.



Wartości ekspozycji

- 1 - 2 Ciemne oryginały np. gazety
- 3 Normalne oryginały
- 4 - 5 Tekst jasnego koloru lub pisany ołówkiem

Aby powrócić do automatycznego ustawiania ekspozycji, wykonaj co następuje:

1 Dotknij przycisk [EKSPOZYCJA].

2 Dotknij przycisk [TEKST].

Po wybraniu ◀▶ pojawi się przycisk [AUTO RĘCZNA].

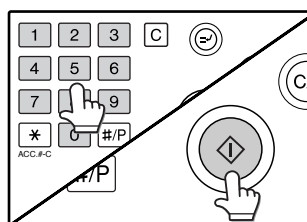
3 Dotknij przycisk [AUTO ◀▶ RĘCZNA] aby zaznaczyć [AUTO].

4 Dotknij przycisk [OK].

4 Dotknij przycisk [OK].

Powrócisz do głównego ekranu trybu kopiowania.

5 Sprawdź format papieru, wprowadź ilość kopii i dokonaj innych ustawień kopiowania, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM

Są trzy sposoby powiększania i zmniejszania kopii:

- Automatyczny dobór skali w zależności od formatu papieru AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI (poniżej)
- Określanie skali przyciskiem zmniejszania, powiększania lub zoom RĘCZNY DOBÓR SKALI (str.31)
- Oddzielny wybór skali pionowej i poziomej XY ZOOM (str.32)

Skala jaka może zostać wybrana różni się w zależności od warunków:

Miejsce oryginału	Skala
Szyba oryginału	25 do 400%
RSPF	50 do 200%

AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI

Skala jest automatycznie dobrana w zależności od formatu oryginału i papieru.

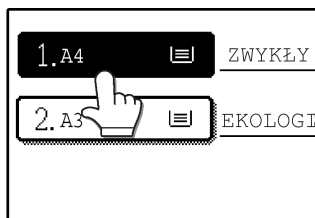
1 Ułóż oryginał(y). (str.22, str.23)

Format oryginału zostanie wyświetlony na panelu.



- Jeśli format oryginału nie pojawi się na wyświetlaczu, wybierz format oryginału ręcznie. (str.47)
- Automatyczny dobór skali nie jest możliwy gdy oryginał lub papier jest niestandardowego formatu.

2 Dotknij przycisk [WYBÓR PAPIERU], a następnie wybierz żądany format papieru.

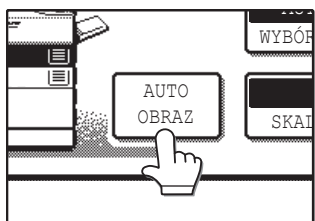


Wybrany przycisk jest zaznaczony, a ekran wyboru papieru zamyka się.



Jeśli papier żądanego formatu papieru nie jest załadowany w żadnym z podajników, załaduj papier wymaganego formatu do podajnika papieru lub podajnika bocznego. (str.19)

3 Dotknij przycisk [AUTO OBRAZ].

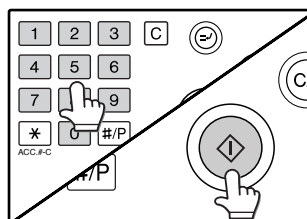


Odpowiednia skala zostanie wybrana w zależności od formatu oryginału i papieru. (Skala wyświetli się na panelu.)



- Gdy jest wybrany automatyczny dobór skali, na ekranie głównym jest zaznaczony przycisk [AUTO OBRAZ].
- Jeśli oryginał i papier są różnych orientacji, obraz jest automatycznie obrócony aby pasować do orientacji papieru. (dla formatów papieru A4 (8-1/2" x 11") lub mniejszych).
- Obrót obrazu może zostać wyłączony w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Jeśli pojawi się na wyświetlaczu "OBRAZ JEST WIĘKSZY NIŻ FORMAT PAP. DO KOPIOWANIA.", część kopiowanego obrazu może być obcięta.

4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



Aby skasować automatyczny dobór skali, dotknij przycisk [AUTO OBRAZ]. Funkcja automatycznego ustawiania skali jest wyłączana po naciśnięciu przycisku powiększania, pomniejszania lub [POW.] (⏪/⏩) w celu ręcznego ustawienia skali.

RĘCZNY DOBÓR SKALI

Jest pięć (cztery) ustawionych skal zmniejszania i pięć (cztery) ustawionych skal powiększania. Dodatkowo można ustawić skalę z dokładnością do 1 % przyciskając przyciski [POW.] (☰, ☷).

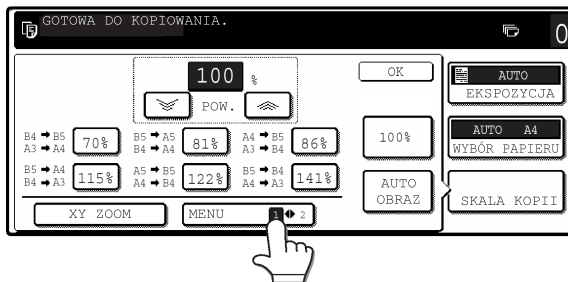
1 Ułóż oryginał(y). (str.22, str.23)

2 Dotknij przycisk [SKALA KOPII].



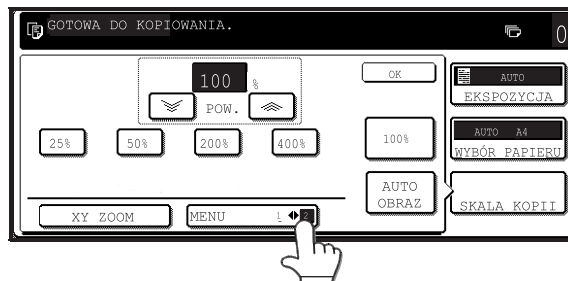
3 Użyj przycisku [MENU] aby wybrać menu [1] lub menu [2] w celu ustawienia skali odwzorowania.

Menu 1



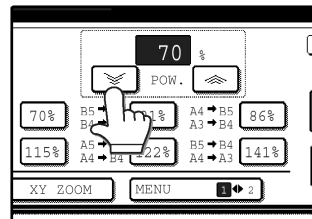
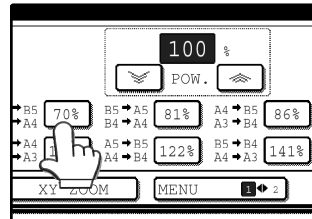
- Ustawione skale zmniejszania: 70%, 81%, 86% (64%, 77%)
- Ustawione skale powiększania: 115%, 122%, 141% (121%, 129%)
- Przycisk [100%]: 100%

Menu 2



- Ustawione skale zmniejszania: 25%, 50%
- Ustawione skale powiększania: 200%, 400%
- Przycisk [100%]: 100%

4 Użyj przycisku powiększania lub zmniejszania, lub przycisku [POW.] (☰/☷) aby ustawić żądaną skalę odwzorowania.

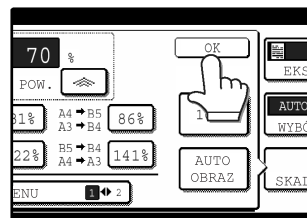


Przyciski [POW.] (☰/☷) mogą być użyte aby ustawić skalę z dokładnością do 1%. Dotknij przycisk ☰ aby zwiększyć skalę lub przycisk ☷ aby zmniejszyć skalę. Ciągłe przyciskanie przycisku [POW.] (☰/☷) przyspiesza zmianę skali.

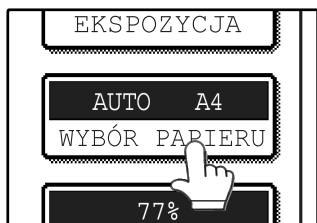


- Dotknij przycisk zmniejszania lub powiększania aby ustawić przybliżoną skalę, a następnie za pomocą przycisków zmniejszaj skalę [☷] lub powiększaj [☰].
- Jeśli pojawi się komunikat "OBRAZ JEST WIĘKSZY NIŻ FORMAT PAP. DO KOPIOWANIA." wybrana skala jest za duża dla formatu papieru. Jakkolwiek po naciśnięciu przycisku [START] (⏻), kopia zostanie wykonana.

5 Dotknij przycisk [OK].

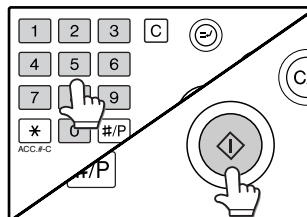


6 Upewnij się, że odpowiedni format papieru został automatycznie dobrany lub wybierz inny format używając przycisku [WYBÓR PAPIERU].



Jeśli jest włączony automatyczny wybór papieru, odpowiedni format jest wybrany automatycznie na podstawie formatu oryginału i wybranej skali odwzorowania.

7 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏏).

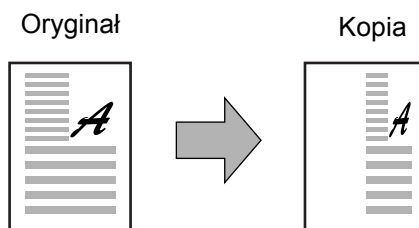


Aby powrócić do skali odwzorowania 100%, dotknij przycisk [SKALA KOPII] aby wyświetlić menu wyboru skali i dotknij przycisk [100%]. (str.31, krok 3)

USTAWIANIE PIONOWEJ I POZIOMEJ SKALI ODWZOROWANIA (XY ZOOM)

Funkcja XY pozwala ustawiać niezależnie poziomą i pionową skalę odwzorowania.

Przykład: skala pionowa 100%, skala pozioma 50%.



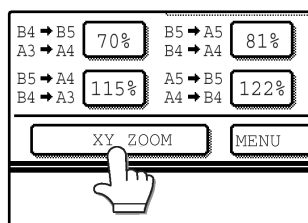
- Funkcje AUTO OBRAZ/N W 1/BROSZURA nie mogą być użyte razem z funkcją XY ZOOM.
- Aby użyć funkcję XY ZOOM z KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE (str.43), wpierw ustaw funkcję TRYB KSIĄŻKOWY a następnie XY ZOOM.

1 Ułóż oryginał(y). (str.22, str.23)

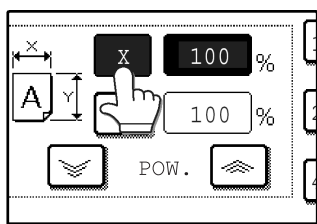
2 Dotknij przycisk [SKALA KOPII].



3 Dotknij przycisk [XY ZOOM].

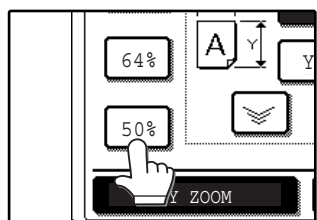


4 Dotknij przycisk [X].

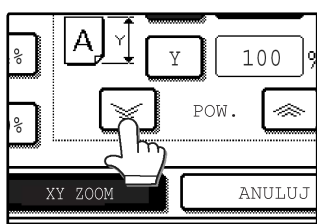


Przycisk [X] jest wybrany (zaznaczony) domyślnie, więc zwykle nie musisz wykonywać tej czynności (Przejdź do kroku 5.).

5 Użyj przycisków zmniejszania i powiększania oraz [POW.] (☰/☷) aby zmienić skalę kopii w kierunku poziomym (X).



Przyciski ustawionych skal nie zostaną zaznaczone po dotknięciu.

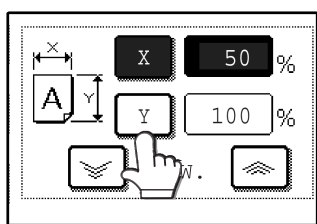


Przyciski [POW.] (☰/☷) mogą być użyte do ustawiania skali co 1%. Dotknij przycisku ☰ aby zwiększyć skalę lub przycisku ☷ aby zmniejszyć skalę. Ciągłe przytrzymanie przycisku [POW.] (☰/☷) przyspieszy zmianę skali.

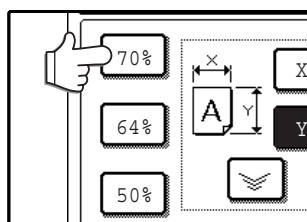


Info Dotknij przycisku zmniejszania lub powiększania aby ustawić przybliżoną skalę, a następnie za pomocą przycisków zmniejszaj skalę [☷] lub powiększaj [☰].

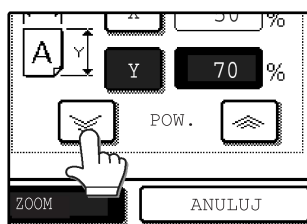
6 Dotknij przycisk [Y].



7 Użyj przycisków zmniejszania, powiększania i [POW.] (☰/☷) aby zmienić skalę kopii w kierunku pionowym (Y).

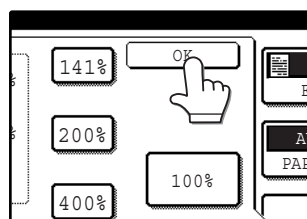


Przyciski ustawionych skal nie zostaną zaznaczone po dotknięciu.



Jeśli chcesz jeszcze zmienić skalę poziomą, dotknij znowu przycisku [X].

8 Dotknij przycisk [OK].



9 Upewnij się, że odpowiedni format papieru został automatycznie dobrany lub wybierz inny format używając przycisku [WYBÓR PAPIERU].



Jeśli jest włączony automatyczny wybór papieru, odpowiedni format jest wybrany automatycznie na podstawie formatu oryginału i wybranej skali odwzorowania.

10 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⊕).



Info Aby skasować tą funkcję dotknij przycisku [ANULUJ] na ekranie XY ZOOM.

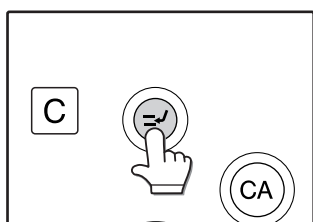
PRZERWANIE KOPIOWANIA (PILNA KOPIA)

Praca kopiowania może być na jakiś czas przerwana, aby wykonać inne zadanie kopiowania. Gdy zostanie ono zakończone, praca będzie kontynuowana używając własnych ustawień.



Automatyczne dwustronne kopiowanie, sortowanie, grupowanie, zszywanie, okładki, broszura, podawanie różnych oryginałów, budowanie pracy, programowanie zadań, kopiowanie N w 1 nie może być wykonywane w trybie przerwanej kopiowania.

1 Przyciśnij przycisk [PRZERWANIE] (⊖) w celu przerwania kopiowania.



Przycisk [PRZERWANIE] (⊖) miga aż urządzenie będzie gotowe do wykonania tzw. pilnej kopii, potem świeci światłem ciągłym.

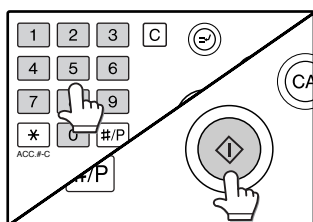
Jeśli chcesz skasować wykonanie tzw. pilnej kopii przyciśnij przycisk [PRZERWANIE] (⊖).



- Jeśli jest włączony tryb kontroli dostępu, pojawi się komunikat proszący Cię o wprowadzenie Twojego numeru konta. Wprowadź numer konta. Kopie które wykonasz zostaną wpisane na Twoje konto.
- Jeśli są skanowane oryginały w czasie gdy przyciśniesz [PRZERWANIE] (⊖) pilne kopie będą mogły być wykonane po zeskanowaniu oryginałów. Gdy jest wykonywane kopiowanie, pilne kopie będą mogły zostać wykonane po zakończeniu kopiowania.

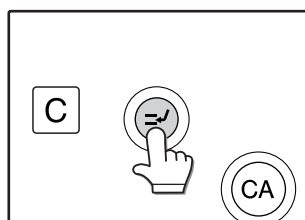
2 Usuń poprzednie oryginały i umieść oryginały do wykonania pilnej kopii. (str.22, str.23)

3 Wybierz ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⊕).



Pilne kopie będą przesunięte offsetowo względem poprzednich. (Przesunięcie offsetowe, str. 35)

4 Gdy zadanie kopiowania zakończy się, przyciśnij przycisk [PRZERWANIE] (⊖) i usuń oryginały.



5 Umieść ponownie poprzednie oryginały i przyciśnij [START] (⊕) aby dokończyć kopiowanie.

Umieść tylko te oryginały, które nie zostały jeszcze zeskanowane.

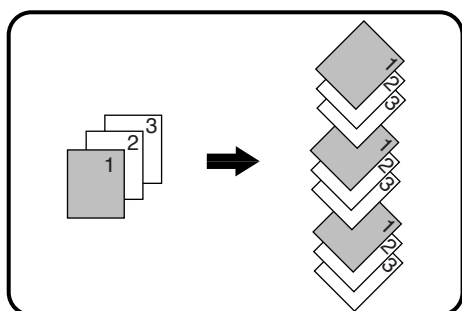
Ten rozdział omawia funkcje wykańczania oraz inne specjalne funkcje.

FUNKCJE WYKAŃCZANIA

W tej części opisane są funkcje sortowania, grupowania i przesunięcia offsetowego, jak również zszywania występującego razem z sortowaniem gdy jest zainstalowany finiszier.

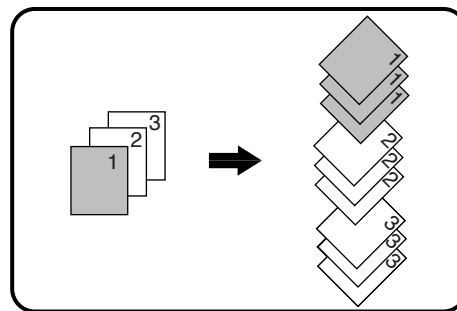
SORTOWANIE

Służy do wykonywania zestawów kopii. Kopie są dostarczane na tacę środkową oraz inne tace gdy jest zainstalowany separator prac lub finiszier.



GRUPOWANIE

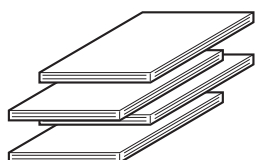
Ta funkcja jest używana do grupowania zestawów kopii poszczególnymi stronami dokumentu. Kopie wychodzą na tacę środkową lub inne tace gdy jest zainstalowany separator prac lub finiszier.



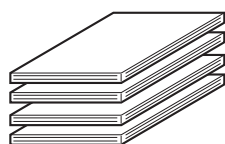
PRZESUNIĘCIE OFFSETOWE

Każdy zestaw kopii jest na tacy wyjścia przesunięty względem poprzedniego, dzięki czemu łatwo można je oddzielić od siebie. (Funkcja przesunięcia offsetowego jest możliwa na tacy środkowej lub tacy offsetowej finiszera.)

Przesunięcie włączone



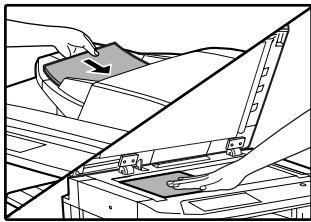
Przesunięcie wyłączone



Włączanie przesunięcia offsetowego

Funkcja przesunięcia działa gdy jest zaznaczone okienko [OFFSET], które wyświetla się po dotknięciu przycisku [WYJŚCIE]. (Jeśli okienko nie jest zaznaczone dotknij je.)

1 Umieść oryginały w RSPF lub na szybie oryginału. (str.22, str.23)

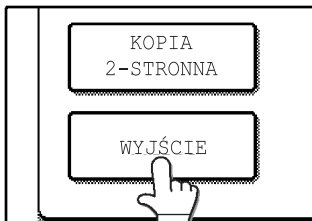


Jeśli oryginały są umieszczone w RSPF, funkcja sortowania jest automatycznie wybrana. (Aby wyłączyć funkcję, zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

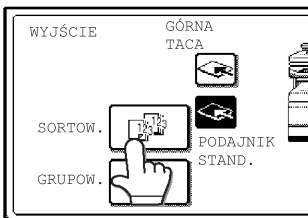
Przykład: 5 zestawów kopii lub 5 kopii każdej strony 3 stronicowego dokumentu



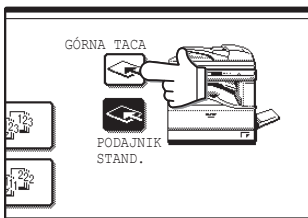
2 Dotknij przycisk [WYJŚCIE].



3 Dotknij przycisk [SORTOW.] lub [GRUPOW.].



4 Dotknij tacę, na którą mają wyjść kopie.

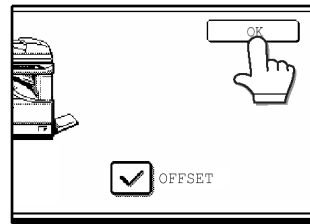


Taca wyjścia może być wybrana tylko gdy jest zainstalowany separator prac lub finiszier.

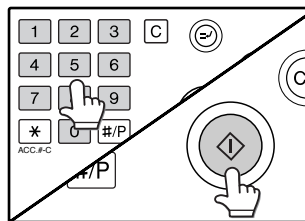


Aby włączyć funkcję przesunięcia offsetowego (str.35), dotknij okienka [OFFSET] aby zostało zaznaczone. Aby wyłączyć przesunięcie offsetowe, dotknij okienka [OFFSET] aby znikło zaznaczenie.

5 Dotknij przycisk [OK].



6 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



7 [Gdy używasz RSPF:]

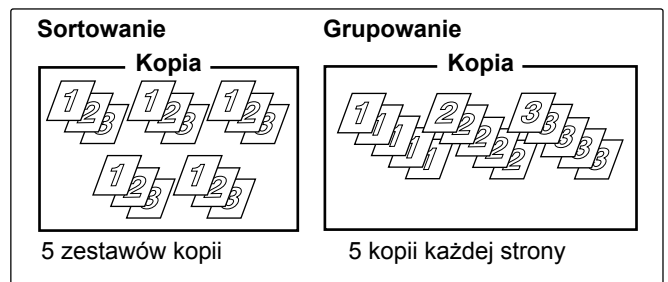
Kopiowanie rozpocznie się po zeskanowaniu wszystkich oryginałów.

[Gdy używasz szybę oryginału:]

Wymień oryginał na nowy i przyciśnij [START] (⏻). Powtórz tę czynność, aż zostaną zeskanowane wszystkie oryginały, a następnie dotknij przycisku [KONIEC].



Kopie są układane następująco:



Gdy pamięć zapełni się zeskanowanymi oryginałami wyświetli się komunikat : "PAMIĘĆ JEST PEŁNA. [START]– KOPIOWANIE [CA]– ANULOWANIE.". Aby wydrukować oryginały, które zostały zeskanowane przyciśnij [START] (⏻). Aby skasować zadanie przyciśnij [KASUJ WSZYSTKO] (⊘).





Ilość oryginałów, które mogą być zeskanowane do pamięci może być zwiększona przez zwiększenie procentowego udziału pamięci wykorzystywanej do funkcji kopiowania lub przez zainstalowanie dodatkowej pamięci. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

SORTOWANIE ZE ZSZYWIANIEM (gdy jest zainstalowany finiszier (AR-FN5A))

Ta funkcja sortuje kopie, zszywa każdy zestaw i dostarcza go na tacę offsetową. Funkcja sortowania ze zszywaniem jest dostępna tylko gdy jest zainstalowany finiszier.

Oprócz funkcji sortowania ze zszywaniem po zainstalowaniu finiszera siodłowego (AR-F14N) można również korzystać z innych funkcji takich jak zszywanie broszur. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji dołączanej do finiszera siodłowego.

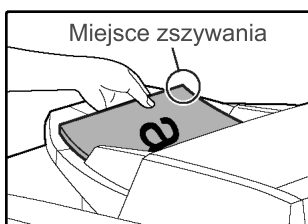
Miejsce zszywania	Orientacja pionowa		Orientacja pozioma	
Górny lewy róg		Formaty papieru: A4 i B5 (8-1/2" x 11") Pojemność zszywania: Dla każdego formatu do 30 arkuszy.		Formaty papieru: A3, B4 i A4R, (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11" R) Pojemność zszywania: Dla każdego formatu do 30 arkuszy.

ORIENTACJA ORYGINAŁU I MIEJSCE ZSZYWIANIA

Jeśli orientacja oryginałów jest inna niż papieru, obraz kopii zostanie obrócony. Miejsce zszywania różni się w zależności od orientacji oryginału.

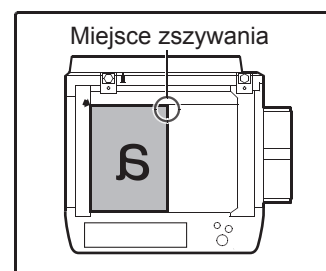
Używając RSPF

Umieść oryginały nadrukiem do góry.

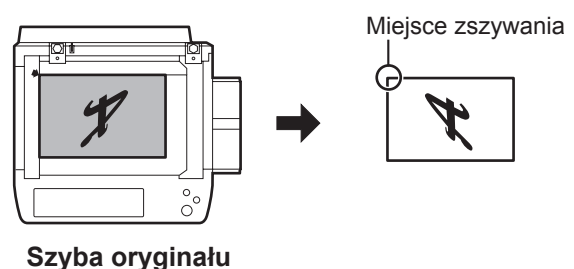
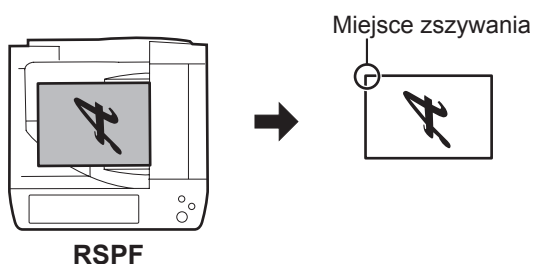


Używając szyby oryginału

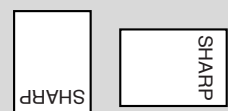
Umieść każdy oryginał nadrukiem do dołu.



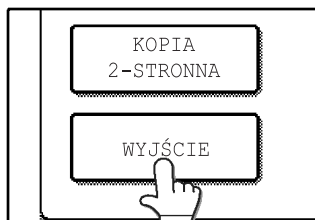
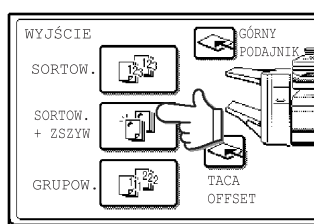
Gdy kopujesz oryginały B4 lub A3 (8-1/2" x 14" lub 11" x 17") o orientacji pionowej, kopie zostaną zszyte w miejscu pokazanym poniżej.



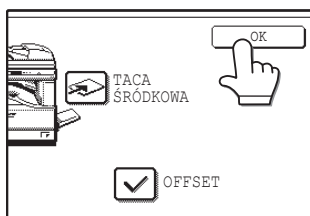
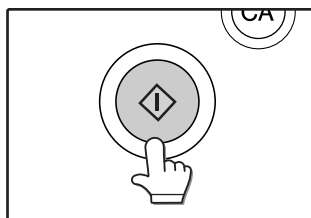
- Gdy w funkcji sortowania ze zszywaniem korzystasz z papieru firmowego, załaduj papier firmowy tak, aby nadruk znajdował się z przodu lub z prawej strony, jak jest to pokazane na rysunku.



- Różne formaty oryginałów nie mogą być skopiowane na podobnych formatach papieru.
- Funkcję sortowania ze zszywaniem można wyłączyć w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Funkcja przesunięcia offsetowego nie może być użyta (str.35).

1 Ułóż oryginały. (str.22, str.23)**2** Dotknij przycisk [WYJŚCIE].**3** Dotknij przycisk [SORTOW. + ZSZYW].

Gdy jest wybrany przycisk [SORTOW. + ZSZYW], taca offsetowa jest automatycznie wybrana jako taca wyjścia. Taca górna i środkowa nie mogą być użyte.

4 Dotknij przycisku [OK].**5** Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏏).**6** [Gdy używasz RSPF:]

Kopiowanie rozpocznie się po zeskanowaniu wszystkich oryginałów.

[Gdy używasz szyby oryginału:]

Wymień oryginał na nowy i przyciśnij [START] (⏏). Powtórz tę czynność, aż zostaną zeskanowane wszystkie oryginały, a następnie dotknij przycisku [KONIEC].



Gdy pamięć zapełni się zeskanowanymi oryginałami wyświetli się komunikat: "PAMIĘĆ JEST PEŁNA. [START]- KOPIOWANIE [CA]- ANULOWANIE.". Aby wydrukować oryginały, które zostały zeskanowane przyciśnij [START] (⏏). Aby skasować zadanie przyciśnij [KASUJ WSZYSTKO] (⊘).

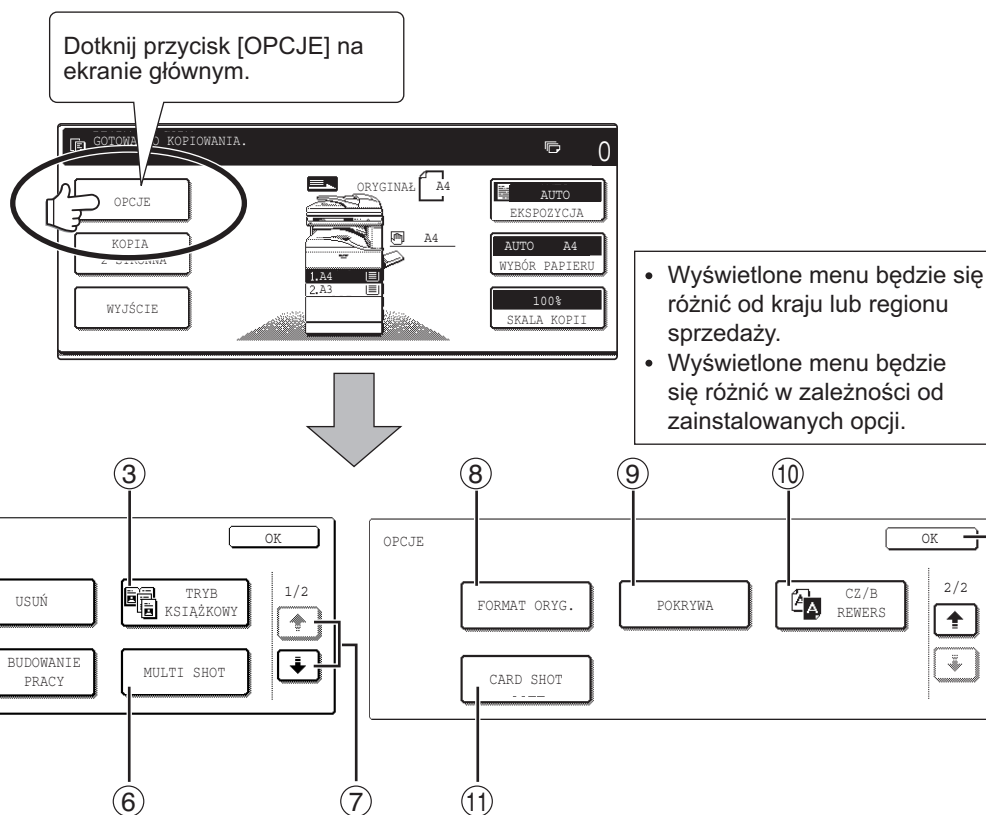



Info

Ilość oryginałów, które mogą być zeskanowane do pamięci może być zwiększona przez zwiększenie procentowego udziału pamięci wykorzystywanej do funkcji kopiowania lub przez zainstalowanie dodatkowej pamięci. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

TRYBY SPECJALNE

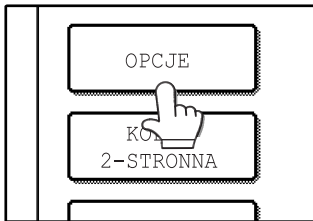
Gdy zostanie dotknięty przycisk [OPCJE] w ekranie głównym trybu kopiowania, pojawi się ekran trybów specjalnych. Ten ekran zawiera przyciski następujących funkcji specjalnych.



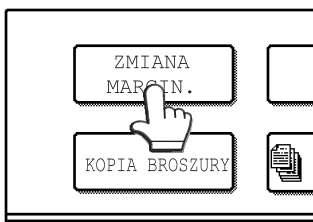
- ① **Przycisk [ZMIANA MARGIN.] (str.41)**
Użyj, aby przesunąć obraz by stworzyć margines do bindowania.
 - ② **Przycisk [USUŃ] (str.42)**
Użyj, aby wymazać cienie powstające na krawędziach książek i innych grubych oryginałów.
 - ③ **Przycisk [TRYB KSIĄŻKOWY] (str.43)**
Użyj, aby wykonać oddzielne kopie z lewej i prawej strony zbindowanego oryginału.
 - ④ **Przycisk [KOPIA BROSZURY] (str.44)**
Ta funkcja jest używana do układania kopii w odpowiednim porządku, aby skopiowany dokument można było złożyć i zszyć w środku w formie broszury. Dwie strony oryginału są kopiowane na tej samej stronie kartki papieru, w wyniku czego na jednym arkuszu są kopiowane cztery strony.
 - ⑤ **Przycisk [BUDOWANIE PRACY] (str.45)**
Użyj tej funkcji, gdy chcesz skopiować więcej oryginałów niż może być jednorazowo umieszczonych w RSPF. Umożliwia ona podzielenie oryginału na zestawy i wczytywanie przez RSPF wszystkich oryginałów partiami.
 - ⑥ **Przycisk [MULTI SHOT] (str.46)**
Pozwala na kopiowanie dwóch lub czterech oryginałów, w różnych układach kolejności na jednej stronie arkusza papieru.
 - ⑦ **Przycisk (↓), przycisk (↑)**
Użyj do przewijania ekranu trybów specjalnych.
 - ⑧ **Przycisk [FORMAT ORYG.] (str.47)**
Użyj do ręcznego wyboru formatu oryginału. Gdy jest wybrany format oryginału, funkcja automatycznego doboru skali odwzorowania, wybierze odpowiednią skalę zoom do formatu papieru w podajniku.
 - ⑨ **Przycisk [POKRYWA] (str.48)**
Przyciśnij, aby użyć innego rodzaju papieru na okładkę z przodu i z tyłu. (Gdy jest zainstalowany RSPF.).
 - ⑩ **Przycisk [CZ/B REWERS] (str.50)**
Użyj do zamiany białego z czarnym na kopiowanym obrazie.
 - ⑪ **Przycisk [CARD SHOT] (str.51)**
Umożliwia skopiowanie przedniej i tylnej strony karty kredytowej lub dowodu osobistego na jedną stronę kartki.
 - ⑫ **Przycisk [OK]**
Przyciśnij aby powrócić do ekranu głównego trybu kopiowania.
-  Niektóre funkcje nie mogą być użyte w połączeniu z innymi. Jeśli zostanie wybrana niedozwolona kombinacja, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.

KORZYSTANIE Z TRYBÓW SPECJALNYCH

1 Dotknij przycisku [OPCJE].



2 Dotknij przycisku żądanego trybu.

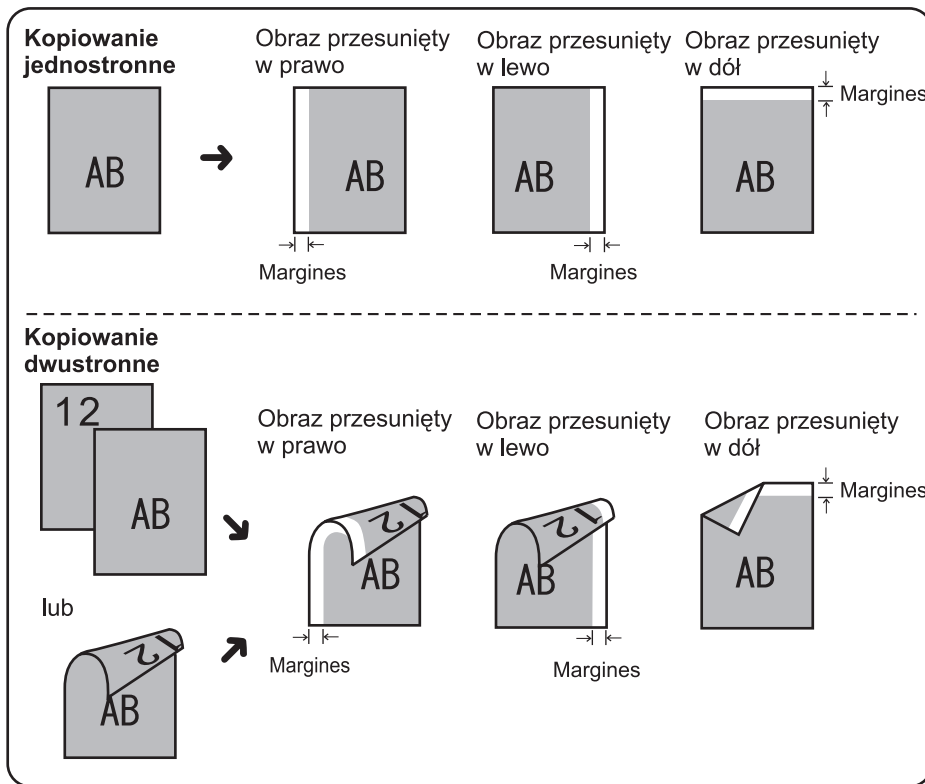


Przykład: Wybieranie funkcji przesuwania marginesu

Sposób wyboru trybów wymagających więcej ustawień są opisane na następnej stronie.

PRZESUNIĘCIE MARGINESU

Funkcja przesunięcia marginesu jest używana do przesuwania tekstu lub obrazu na papierze o około 10 mm w ustawieniach początkowych.




- Prawo, lewo lub dół może zostać wybrane jako kierunek przesunięcia tak jak na ilustracji.
- Szerokość przesunięcia (margines) może być ustawiony od 0 mm do 20 mm w 1 mm krokach.
- Jeśli jest wybrany przycisk [DÓŁ], ułóż oryginał(y) tak aby margines powstał w górnej części szyby oryginału lub RSPF.

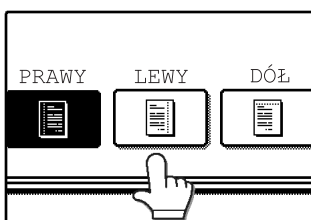
3

1 Dotknij przycisku [ZMIANA MARGIN.] na ekranie trybów specjalnych.



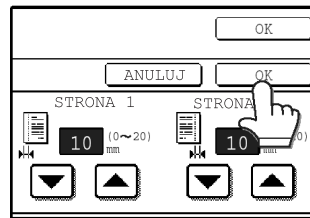
Pojawi się ekran ustawień przesuwania marginesu. Pojawi się również ikona przesuwania marginesu (, etc.) aby poinformować, że funkcja jest włączona.



2 Wybierz kierunek przesunięcia.



Dotknij przycisk [PRAWY], [LEWY], lub [DÓŁ]. Wybrany przycisk zostanie zaznaczony.

3 Ustaw wymaganą szerokość przesunięcia i dotknij przycisk [OK].



Użyj przycisków  do  ustawienia szerokości. Szerokość przesunięcia może być ustawiona od 0 mm do 20 mm w stopniach co 1 mm.

4 Dotknij przycisk [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

Czynności, które musisz wykonać

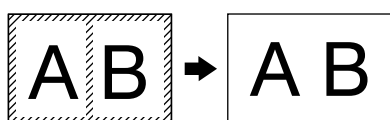
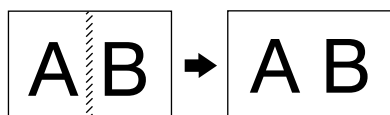
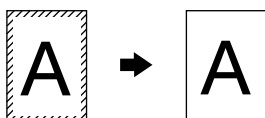
- Jeśli używasz szyby oryginału, zobacz str. 22.
- Jeśli używasz RSPF, zobacz str. 23.



- Gdy jest wybrane przesunięcie marginesu, obrót kopii nie działa.
- Ta funkcja nie może być używana z papierem o niestandardowym formacie.
- Aby skasować przesunięcie marginesu, dotknij przycisku [ANULUJ] na ekranie ustawień tej funkcji. (Zobacz ekran w 3 punkcie.)

WYMAZYWANIE

Funkcja wymazywania jest używana do usuwania linii cieni powstałych podczas kopiowania grubych oryginałów lub książek. Tryby wymazywania, które można wybrać są opisane poniżej. Szerokość usuwanego obszaru jest początkowo ustawiona na 10 mm.



KASOWANIE KRAWĘDZI

Eliminuje cienie powstałe dookoła krawędzi kopiowanych książek lub grubych oryginałów.

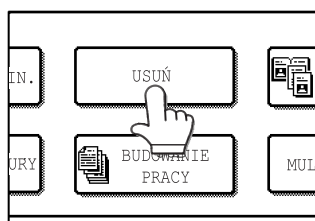
KASOWANIE ŚRODKA

Eliminuje cienie powstałe przy kopiowaniu, w miejscu rozłożenia bindowanego dokumentu.

KASOW. KRAW. I ŚRODKA

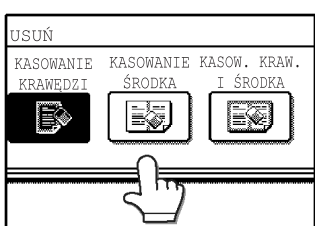
Eliminuje zarówno cienie powstałe przy krawędziach jak i w miejscu bindowania.

1 Dotknij przycisk [USUŃ] w ekranie trybów specjalnych.



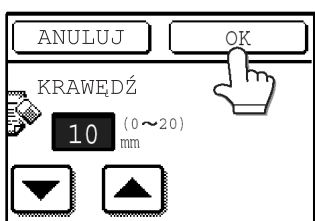
Pojawi się ekran ustawień wymazywania. Pojawi się również ikona wymazywania (🗑️, etc.), aby informować, że funkcja jest włączona.

2 Wybierz żądany tryb wymazywania.



Wybierz jeden z trzech trybów. Wybrany przycisk zostanie zaznaczony.

3 Ustaw potrzebną szerokość wymazywania i dotknij przycisk [OK].



Użyj przycisków ▼ i ▲ aby ustawić szerokość. Szerokość wymazywania może być ustawiona od 0 mm do 20 mm w skokach co 1 mm.

4 Dotknij przycisku [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

Czynności, które musisz wykonać

Jeśli używasz szyby oryginału, zobacz str. 22.
Jeśli używasz RSPF, zobacz str. 23.

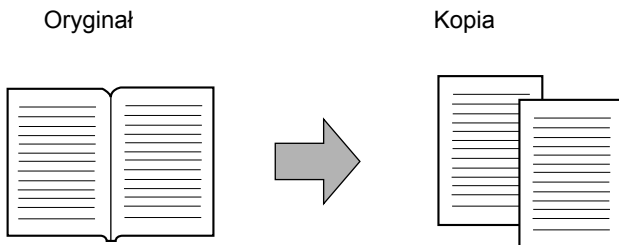


- Ta funkcja nie działa z oryginałami niestandardowego formatu.
- Ta funkcja nie może być wybrana przy podawaniu oryginałów różnych formatów (str.25).
- Aby skasować funkcję wymazywania, dotknij przycisk [ANULUJ] w ekranie ustawień wymazywania. (Zobacz ekran w punkcie 3.)

KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE

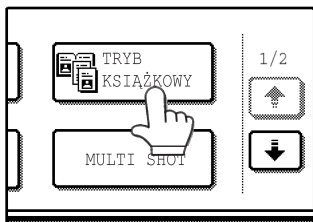
Dzięki tej funkcji, z książkowego oryginału (rozłożone dwie strony) można wykonać dwie oddzielne kopie. Jest szczególnie przydatna przy kopiowaniu książek i innych zbindowanych dokumentów.

[Przykład] Kopiowanie dwóch stron książki



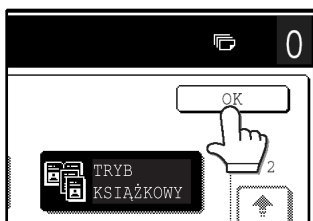
- W funkcji kopiowania książkowego można dokonywać zmniejszania, nie można jednak powiększać.
- Z funkcji tej można korzystać tylko kopiując z szyby oryginału. RSPF nie może być wykorzystywany.
- Można używać formatu papieru B5 i A4 (8-1/2" x 11").

1 Dotknij przycisku [TRYB KSIĄŻKOWY] w ekranie trybów specjalnych.



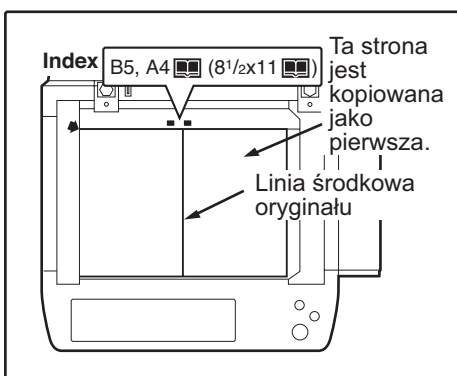
Przycisk [TRYB KSIĄŻKOWY] jest zaznaczony i wyświetla się ikona kopiowania książkowego (📖) aby informować, że funkcja jest włączona.

2 Dotknij przycisk [OK] w ekranie trybów specjalnych.



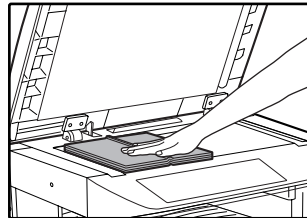
Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

3 Umieść oryginał na szybie kopiowania. (str.22)

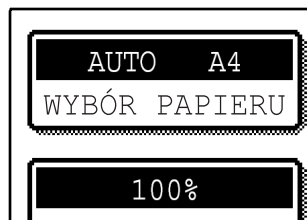


Gdy kopujesz książki:

Gdy kopujesz grube książki, przyciśnij delikatnie książkę do szyby oryginału.

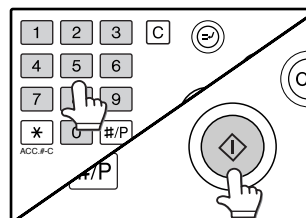


4 Upewnij się, że jest wybrany papier formatu papieru B5 lub A4 (8-1/2" x 11").



Jeśli jest wybrany inny format papieru, dotknij przycisku [WYBÓR PAPIERU], aby wybrać papier formatu B5 lub A4 (8-1/2" x 11").

5 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij [START] (⏏).

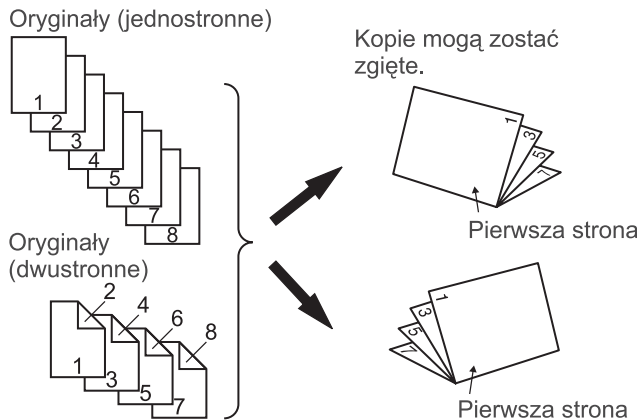


- Aby skasować funkcję kopiowania książkowego, dotknij przycisk [TRYB KSIĄŻKOWY] w ekranie trybów specjalnych. (Zobacz ekran w punkcie 1.)
- Aby usunąć cienie na krawędziach lub w miejscu bindowania, użyj funkcji wymazywania (str.42).(Funkcja wymazywania nie może być używana razem z funkcją kopiowania książkowego.)

BROSZURA

Ta funkcja jest używana do układania kopii w odpowiedniej kolejności, aby można było zestaw kopii zgiąć w środku i zszyć. Dwa oryginały są skopiowane na jedną stronę arkusza papieru tak, że na każdej kartce są cztery kopie. Ta funkcja jest przydatna do układania kopii w broszurę.

[Przykład]: Kopiowanie 8 oryginałów w formie broszury



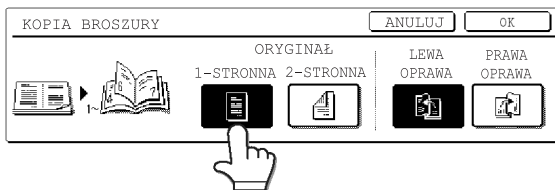
- Skanuj oryginały w kolejności od pierwszej do ostatniej strony. Kolejność kopiowania będzie odpowiednio ustawiona przez urządzenie.
- Może być wybrane bindowanie lewe (od prawej do lewej) lub prawe (od lewej do prawej).
- Cztery oryginały będą kopiowane na jednym arkuszu. W zależności od ilości oryginałów na końcu broszury będą automatycznie dodawane puste strony.

1 Dotknij przycisku [KOPIA BROSZURY] w ekranie menu trybów specjalnych.

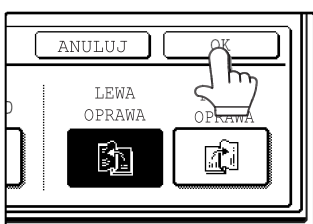


Pojawi się ekran ustawień broszury. W górnym lewym rogu pojawi się również ikona broszury (📖), etc.) informując, że funkcja jest włączona.

2 Wybierz czy będą kopiowane oryginały jednostronne czy dwustronne.



3 Wybierz rodzaj bindowania ([LEWA OPRAWA] lub [PRAWA OPRAWA]), a następnie przyciśnij [OK] w ekranie ustawień broszury.



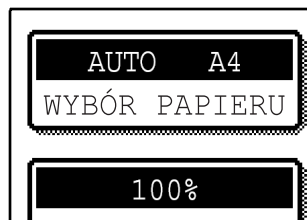
Powróć do ekranu trybów specjalnych.

4 Dotknij przycisk [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powróć do ekranu głównego trybu kopiowania.

5 Ułóż oryginał(y). (str.22, str.23)

6 Upewnij się, że został automatycznie wybrany odpowiedni format papieru.



Jeśli nie jest wybrany odpowiedni format papieru, użyj przycisku [WYBÓR PAPIERU], aby wybrać format. Następnie przyciśnij [AUTO OBRAZ]. Odpowiednia skala będzie automatycznie wybrana.

7 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⊕).

8 [Gdy używasz RSPF:]

Kopiowanie rozpocznie się po zeskanowaniu wszystkich oryginałów.

[Gdy używasz szyby oryginału:]

Ułóż następny oryginał i przyciśnij [START] (⊕). Powtarzaj tę czynność aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane, a następnie przyciśnij przycisk [KONIEC].

Gdy jest wybrana funkcja broszury, automatycznie zostaje włączone kopiowanie dwustronne.



Aby skasować funkcję broszury, dotknij przycisk [ANULUJ] w ekranie ustawień trybu kopiowania. (Zobacz ekran w punkcie 2.)

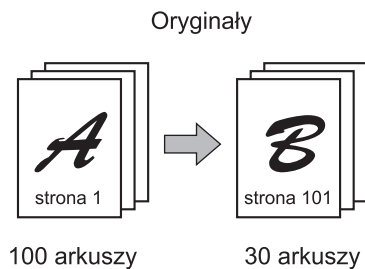
BUDOWANIE PRACY

Używaj tej funkcji gdy chcesz kopiować więcej oryginałów niż jednorazowo może się zmieścić w RSPF. (W RSPF można jednorazowo umieścić do 100 oryginałów.)



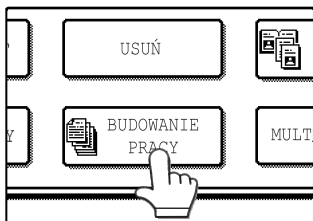
- Gdy zapełni się pamięć w czasie skanowania oryginałów pojawi się komunikat "PAMIĘĆ JEST PEŁNA. [START]– KOPIOWANIE [CA]– ANULOWANIE.". Aby skopiować tylko zeskanowane oryginały przyciśnij [START] (⏻). Aby skasować zadanie, przyciśnij [KASUJ WSZYSTKO] (CA).
- W zależności od rodzaju oryginałów, pamięć może się zapełnić przed zeskanowaniem 100 oryginałów. W tym przypadku przyciśnij [START] (⏻) aby skopiować oryginały, które zostały zeskanowane, a następnie ponownie umieść w RSPF oryginały, które nie zostały jeszcze zeskanowane i powtórz procedurę kopiowania.
- Aby powiększyć liczbę skanowanych oryginałów, zainstaluj dodatkową pamięć lub zwiększ wykorzystanie pamięci przez kopiarkę w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)

Przykład: Kopiowanie 130 arkuszy oryginałów formatu A4 (8-1/2" x 11")



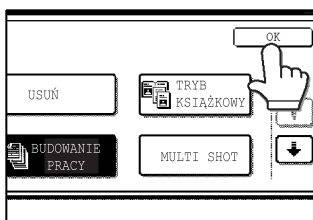
- * Podziel oryginały na zestawy tak, aby żaden zestaw nie przekraczał 100 arkuszy. Kolejno skanuj zestawy zaczynając od pierwszej strony zestawu A.

1 Dotknij przycisku [BUDOWANIE PRACY] w ekranie trybów specjalnych.



Przycisk [BUDOWANIE PRACY] zostanie zaznaczony. Pojawi się ikona budowania pracy (📄) informując, że ta funkcja jest włączona.

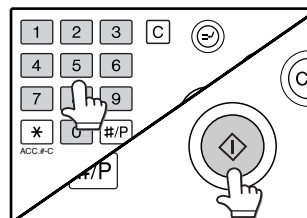
2 Dotknij przycisk [OK] w ekranie trybów specjalnych.



Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

3 Umieść oryginał(y) w RSPF. (str.23)

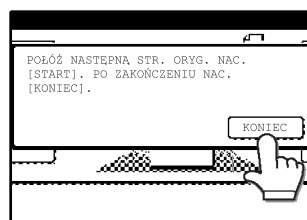
4 Upewnij się, że jest wybrany odpowiedni papier, wprowadź ilość kopii i inne wymagane ustawienia, a następnie przyciśnij [START] (⏻).



Rozpocznie się skanowanie. Gdy skanowanie pierwszego zestawu oryginałów ("A" w powyższym przykładzie) zakończy się, ułóż następny zestaw i przyciśnij [START] (⏻).

Powtarzaj tę czynność aż wszystkie pozostałe oryginały ("B" w powyższym przykładzie) zostaną zeskanowane. Wyjmij każdy zeskanowany zestaw przed włożeniem następnego.

5 Dotknij przycisku [KONIEC].



Rozpocznie się kopiowanie.





Aby skasować funkcję budowania pracy, przyciśnij przycisk [BUDOWANIE PRACY] w ekranie trybów specjalnych. (Zobacz ekran w punkcie 1.)

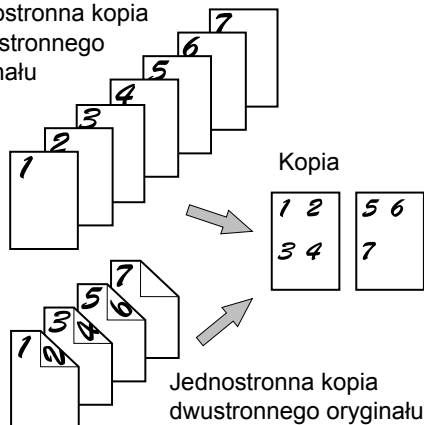
N W 1 (MULTI SHOT)

Ta funkcja jest używana do kopiowania dwóch lub czterech oryginałów na jednej stronie, ułożonych w wybranej kolejności.

Przykład: Kopiowanie czterech oryginałów na jednej stronie

(Ilość stron: 4 w 1 () , rozkład: ())

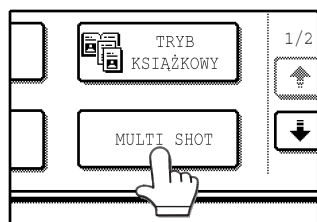
Jednostronna kopia jednostronnego oryginału




Jednostronna kopia dwustronnego oryginału

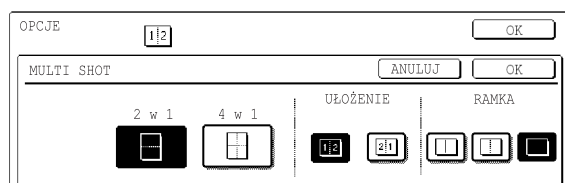
- Gdy używasz funkcji N w 1, ułóż oryginały, wybierz format papieru, a następnie wybierz tryb kopiowania przed wybraniem funkcji w ekranie trybów specjalnych.
- Przy korzystaniu z funkcji multi shot, odpowiednia skala odwzorowania będzie automatycznie ustawiona w zależności od formatu oryginału, formatu papieru i ilości oryginałów kopiowanych na jednej stronie. Minimalną skalą jest 25%. (Minimalną skalą przy korzystaniu z RSPF jest 50%.) W zależności od formatu oryginału, formatu papieru i ilości oryginałów kopiowanych na jednej stronie, części obrazu oryginałów mogą zostać obcięte.

1 Dotknij przycisk [MULTI SHOT] w ekranie menu trybów specjalnych.

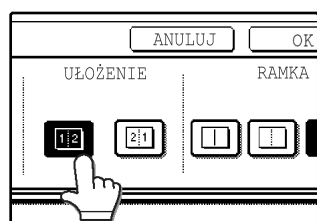


Pojawi się ekran ustawień multi shot. Pojawi się również ikona multi shot (, etc.) informując, że funkcja jest włączona.

2 Wybierz ilość oryginałów kopiowanych na jednej stronie.

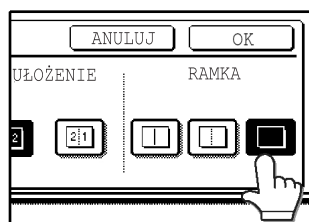


3 Wybierz rozkład.



Wybierz kolejność w jakiej oryginały będą ułożone na kopii.

4 Wybierz linię oddzielającą.



Wybierz [, [, lub [].

5 Dotknij przycisk [OK] w ekranie ustawień multi shot.

Powrócisz do ekranu menu trybów specjalnych.

6 Dotknij przycisk [OK] w ekranie ustawień trybów specjalnych.


Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

7 Wprowadź ilość kopii i inne wymagane ustawienia, a następnie przyciśnij [START] ().

8 [Gdy używasz RSPF:]

Kopiowanie rozpocznie się po zeskanowaniu wszystkich oryginałów.

[Gdy używasz szyby oryginału:]

Zdejmij poprzedni i ułóż następny oryginał, a następnie przyciśnij [START] (). Powtórz tę czynność aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane, a następnie dotknij przycisk [KONIEC].



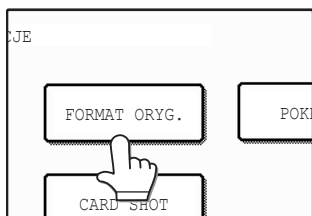
Info

- Obrazy mogą zostać obrócone w zależności od ilości oryginałów i orientacji oryginałów i papieru.
- Aby skasować funkcję multi shot, dotknij przycisk [ANULUJ] w ekranie ustawień multi shot (ekran w punkcie 2) .

FORMAT ORYGINAŁU

Jeśli chcesz użyć papieru innego formatu niż automatycznie wybranego formatu oryginału, ustawienia formatu oryginału możesz dokonać w trybach specjalnych. Tutaj również możesz wybrać podawanie różnych oryginałów (str.25).

1 Dotknij przycisk a następnie [FORMAT ORYG.] w menu ekranu trybów specjalnych.



Pojawi się ekran ustawiania formatu oryginału.

5 Dotknij przycisk [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

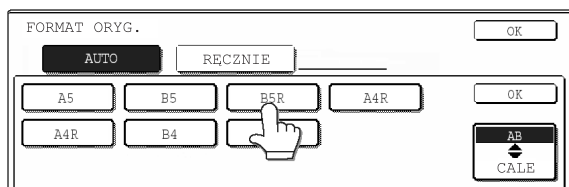


Aby wybrać podawanie różnych oryginałów, zaznacz "TRYB PODAWANIA RÓŻNYCH ROZMIARÓW ORYGINAŁÓW". Funkcja ta jest opisana na stronie 25.

2 Dotknij przycisk [RĘCZNIE].



3 Wybierz format oryginału.



Przycisk [RĘCZNIE] jest zaznaczony oraz wyświetla się wybrany format.



Aby wybrać calowy format oryginału, przyciśnij [AB ◀ CALE]. Pojawia się formaty calowe.

4 Dotknij wewnętrzny przycisk [OK].

Powrócisz do ekranu trybów specjalnych.

3

OKŁADKI

W trybie tym można dodawać okładki z przodu lub z tyłu, lub z przodu i z tyłu wielostronicowego dokumentu. Do korzystania z trybu okładek niezbędny jest RSPF.

Kopiowanie na okładce

1-stronne kopie 1- lub 2-stronnych oryginałów

1-stronne oryginały 1-stronne kopie (kopia na okładce)

Oryginał kopiowany na okładkę

Tylna okładka (bez kopii)

Przednia okładka (można wykonać kopię na pierwszej stronie)

2-stronne oryginały

Oryginał kopiowany na okładkę

Tylna okładka (bez kopii)

Przednia okładka (można wykonać kopię na pierwszej stronie)

2-stronne kopie 1- lub 2-stronnych oryginałów

1-stronne oryginały 2-stronne kopie (kopia na okładce)

Oryginał kopiowany na okładkę

Tylna okładka (bez kopii)

Przednia okładka (można wykonać kopię na pierwszej stronie) (wewnętrzna strona okładki pozostaje pusta)

2-stronne oryginały

Oryginał kopiowany na okładkę

Przednia okładka (można wykonać kopię na pierwszej stronie) (wewnętrzna strona okładki pozostaje pusta)

- Może być wybrana okładka z przodu, okładka z tyłu lub z przodu i z tyłu.
- Możesz wybrać czy na przedniej okładce ma być wykonana kopia.
- Kopiowanie nie jest możliwe na drugiej stronie przedniej okładki ani na tylnej okładce.

Okładki bez kopii na okładce

1-stronne kopie 1- lub 2-stronnych oryginałów

1-stronne oryginały 1-stronne kopie (bez kopii na okładce)

2-stronne oryginały

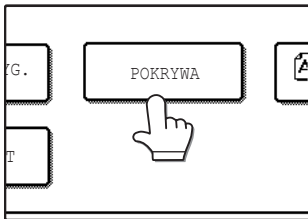
2-stronne kopie 1- lub 2-stronnych oryginałów


1-stronne oryginały 1-stronne kopie (bez kopii na okładce)

2-stronne oryginały

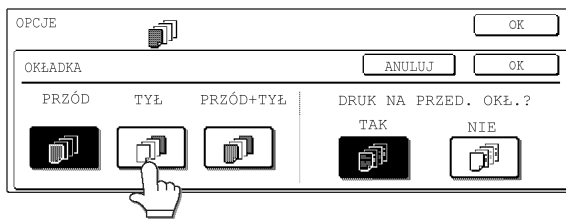
- Może być wybrana okładka z przodu, okładka z tyłu lub z przodu i z tyłu.

1 Dotknij przycisku a następnie [POKRYWA] w ekranie trybów specjalnych.



Pojawi się ekran ustawień okładek. Pojawi się również ikona okładki (, etc.) informując, że funkcja jest włączona.

2 Wybierz okładkę(ki), którą(e) chcesz dodać.



Aby dodać tylko przednią okładkę, dotknij przycisk [PRZÓD]. Aby dodać tylko tylną okładkę, dotknij przycisk [TYŁ]. Aby dodać przednią i tylną okładkę dotknij przycisk [PRZÓD+TYŁ].

3 Wybierz czy na przedniej okładce ma być kopia.



Wybierz [TAK] lub [NIE] na wyświetlaczu. Jeśli zostanie wybrane [TAK], na pierwszej stronie okładki zostanie wykonana kopia.

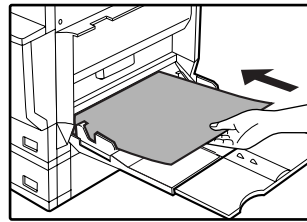
4 Dotknij przycisk [OK] na ekranie ustawień okładki.

Powrót do ekranu trybów specjalnych.

5 Dotknij przycisku [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

6 Do podajnika bocznego włóż papier przeznaczony na okładki.



Włóż papier tego samego formatu jaki będzie użyty do kopiowania pracy.

Następne czynności

Zobacz na stronie 23.

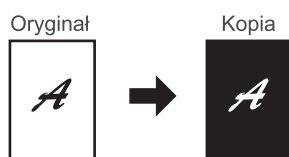


- Kopiowanie nie jest możliwe na drugiej stronie przedniej okładki ani na tylnej okładce.
- Umieść oryginały w RSPF. Kopiowanie z szyby nie jest możliwe w tej funkcji.
- W trybie okładek nie będzie działała funkcja podawania strumieniowego, nawet gdy jest włączona w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Aby skasować funkcję okładek, wybierz ponownie tryb okładek i dotknij przycisku [ANULUJ]. (Zobacz ekran w punkcie 2.)

3

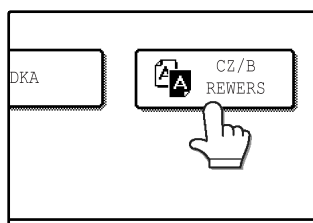
POZYTYW/NEGATYW


Ta funkcja jest używana do tworzenia negatywu.



- Gdy jest wybrana funkcja POZYTYW/NEGATYW, tryb ekspozycji będzie automatycznie ustawiony na TEKST. Inne tryby ekspozycji nie mogą być wybrane. Gdy funkcja POZYTYW/NEGATYW zostanie skasowana, pozostanie ustawienie trybu ekspozycji TEKST.

1 Dotknij przycisk a następnie [CZ/B REWERS] w ekranie trybów specjalnych.



Zostanie zaznaczony przycisk [CZ/B REWERS]. Pojawi się ikona tej funkcji () informując, że jest włączona.

2 Dotknij przycisku [OK] w ekranie trybów specjalnych.

Powrócisz do ekranu głównego trybu kopiowania.

Następne czynności

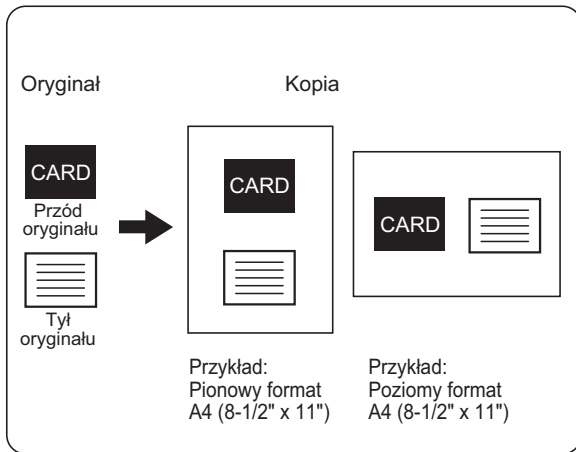
Gdy korzystasz z szyby oryginału, zobacz str. 22.
Gdy korzystasz z RSPF, zobacz str. 23.



Aby skasować funkcję POZYTYW/NEGATYW, dotknij przycisk [CZ/B REWERS] w ekranie trybów specjalnych. (Przycisk nie będzie już zaznaczony.) (Zobacz ekran w punkcie 1.)

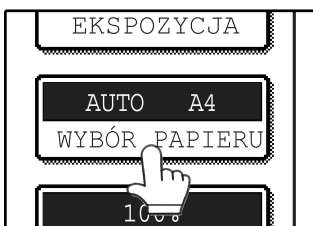
CARD SHOT

Ta funkcja umożliwi skopiowanie przedniej i tylnej strony karty kredytowej lub dowodu osobistego na jedną stronę kartki. Jest to szczególnie użyteczne podczas wykonywania kopii niezbędnych do poświadczania dokumentów i pozwala na zaoszczędzenie papieru.

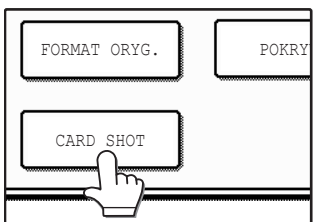



- Kopiowanie jest możliwe wyłącznie na papierze o standardowym formacie.
- Podczas korzystania z tej funkcji nie ma możliwości obracania obrazu.

- 1 Upewnij się, że wybrany jest papier o odpowiednim formacie lub wybierz inny format przy pomocy przycisku [WYBÓR PAPIERU].**

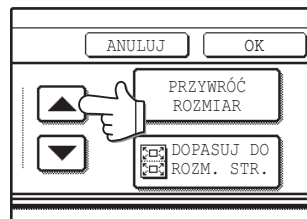



- 2 Dotknij przycisk [↓], a następnie dotknij przycisk [CARD SHOT] w oknie opcji.**



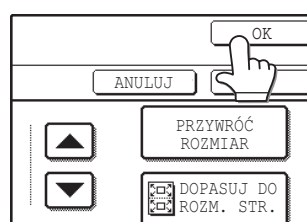
Pojawi się okno ustawień CARD SHOT. Ikona funkcji card shot () będzie również widoczna w lewym górnym narożniku ekranu, sygnalizując, że funkcja ta jest włączona.

- 3 Przy pomocy przycisków [↓] [↑] wprowadź wymiar X (szerokość) i wymiar Y (długość) kopiuwanej karty.**

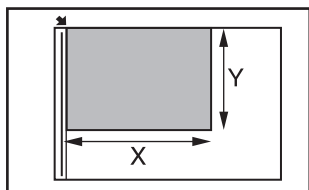


- Standardowo wybierany jest wymiar X (szerokość). Wprowadź wymiar X, a następnie wskaż przycisk Y (), żeby wprowadzić wymiar Y.
- Żeby przywrócić ustawieniu X lub Y wartość standardową, wskaż przycisk [PRZYWRÓC ROZMIAR]. Standardowe wartości można zmieniać przy pomocy programów operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Jeśli kopiowane obrazy mają zostać powiększone lub pomniejszone w odpowiedniej skali w ten sposób, by kopia przedniej i tylnej strony pasowały do wybranego formatu papieru, wskaż przycisk [DOPASUJ DO ROZM. STR.].

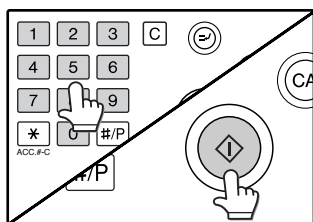
- 4 Wskaż zewnętrzny przycisk [OK].**



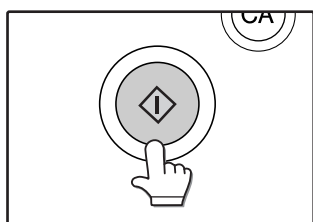
Wyświetlone zostanie z powrotem główne okno trybu kopiowania.

5 Ułóż oryginał na szybie.

Ułóż oryginał przednią stroną do dołu i zamknij pokrywę dokumentu/podajnika RSPF.

6 Ustaw liczbę kopii i wybierz pozostałe funkcje trybu kopiowania, a następnie naciśnij przycisk [START] (Ⓢ).

Przednia strona karty zostanie zeskanowana.

7 Ułóż oryginał tylną stroną do dołu na szybie.**8 Naciśnij przycisk [START] (Ⓢ).**

Tylna strona karty zostanie zeskanowana i kopiowanie się rozpocznie.



- Oryginał musi zostać ułożony bezpośrednio na szybie. Nie można korzystać z podajnika RSPF.
- Nawet jeśli wybrana została funkcja [DOPASUJ DO ROZM. STR.], można wskazać przycisk [SKALA KOPII] w głównym oknie trybu kopiowania, żeby ręcznie ustawić skalę.
- Żeby wyłączyć funkcję card shot, wskaż przycisk [ANULUJ] w oknie ustawień funkcji card shot (okno pokazane w punkcie 4).

USTAWIENIA WŁASNE

Ustawienia własne pozwalają dopasować pewne funkcje urządzenia aby lepiej odpowiadały Twoim potrzebom. Zawierają one następujące ustawienia:

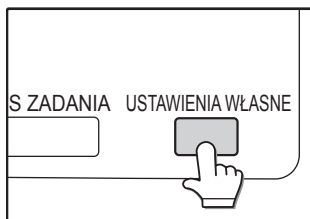
- LICZNIK GŁÓWNY Wyświetla ilość wykonanych kopii i wydruków przez urządzenie. (str.55)
- KONTRAST LCD Używany do regulacji kontrastu panela dotykowego. (str. 55)
- DRUKOWANIE LISTY*1 Drukuje listę ustawień lub listę czcionek. (str.55)
- ZEGAR..... Używany do ustawiania daty i godziny w zegarze wbudowanym w urządzeniu. (str.55)
- USTAWIENIA PODAJNIKA Używane do ustawiania rodzaju i formatu papieru dla każdego podajnika i wyboru, czy ma być uaktywniona funkcja automatycznego przełączania podajników. (str.55)
- WYBÓR KLAWIATURY*2 Gdy używasz funkcji skanera sieciowego, użyj tego ustawienia do zmiany rodzaju klawiatury wprowadzania liter. (str.55)
- PROGRAMY OPERATORA Ustawienia dla głównych operatorów (administratorów urządzeń). Przycisk tych ustawień pojawia się w menu ekranu ustawień własnych. Opis innych ustawień znajdziesz w Instrukcja głównego operatora.

*1 Musi być zainstalowana funkcja drukarki sieciowej.

*2 Musi być zainstalowana funkcja skanera sieciowego.

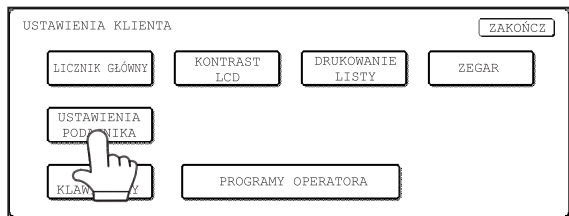
PROCEDURA USTAWIEŃ WŁASNYCH

1 Przyciśnij przycisk [USTAWIENIA WŁASNE].

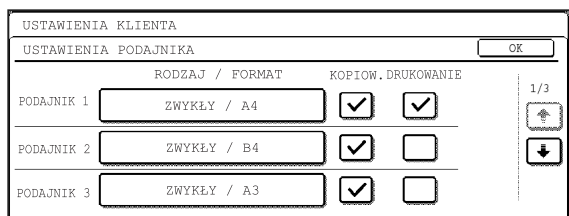


2 Dotknij przycisku żądanych ustawień. Pojawi się ekran ustawień.

Wszystkie ustawienia są omówione na następujących stronach. W poniższym przykładzie jest wybrany przycisk [USTAWIENIA PODAJNIKA].



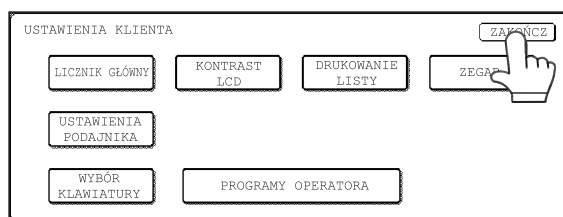
Gdy jest wybrany przycisk [USTAWIENIA PODAJNIKA], pojawia się następujący ekran.



- Gdy na ekranie obok ustawienia pojawia się okienko wyboru, dotknij okienko () aby dokonać wyboru. Pojawi się zaznaczenie () informując, że wybór został dokonany. W powyższym ustawieniu podajnik 1 może być używany w trybie drukowania i kopiowania. Podajnik 2 i 3 mogą być używane tylko w trybie kopiowania.
- Szczegółowe informacje o podajnikach znajdziesz w "ZMIANA USTAWIENIA TYPU I FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH" (str.19).

3 Dotknij przycisk [OK] w ekranie ustawień aby go zamknąć.

4 Gdy chcesz wyjść z ustawień własnych, dotknij przycisku [ZAKOŃCZ].



USTAWIENIA

Licznik główny

Strona całkowitego licznika wyświetla następujące liczby:

- Pozycja całkowity licznik informuje o łącznej liczbie pracy wykonanych przy pomocy kopiarki i drukarki.
- Całkowita ilość kopii i wydruków
- Ilość stron podanych przez RSPF
- Ilość dwustronnych kopii
- Ile razy był użyty zszywacz
- Ilość stron wysłanych za pomocą funkcji skanera sieciowego

Liczby które się pojawiają będą zależały od zainstalowanych opcji.

- Papier formatu A3 (11" x 17") jest liczony jako 2 strony.
- Każdy arkusz papieru użyty do automatycznego kopiowania dwustronnego jest liczony jako 2 strony (A3 (11" x 17") jest liczony jako 4 strony.).

Kontrast LCD

Ekran ustawień kontrastu pozwala ustawić kontrast właściwy dla różnych warunków oświetlenia. Dotknij przycisku [JAŚNIEJSZY], aby rozjaśnić ekran lub przycisku [CIEMNIEJSZY], aby przyciemnić ekran.

Drukowanie listy

Użyj, aby wydrukować STRONA TESTOWĄ DRUKARKI.

Zegar

Użyj do ustawienia daty i godziny w wewnętrznym zegarze urządzenia. Data i godzina są używane do funkcji wymagających informacji o dacie i godzinie.

Ustawienia podajnika

Dla każdego podajnika można ustawić rodzaj i format papieru oraz włączyć odpowiedni tryb. Może być również ustawione automatyczne przełączanie podajników lub wyłączenie dwustronnego drukowania na papierze firmowym. Szczegóły ustawiania rodzaju i formatu papieru znajdziesz na stronie 19 i 20.

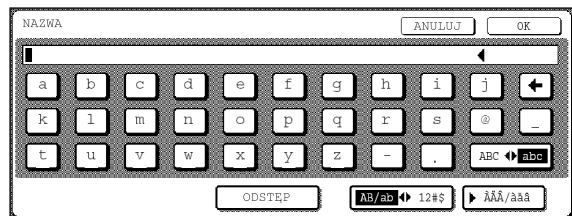
- Aby wybrać podajniki, które mają być używane w trybie kopiowania i drukowania, wybierz okienka () wymaganych podajników w każdym trybie.
- Gdy w podajniku skończy się papier w trakcie pracy, funkcja automatycznego przełączania podajników wybierze następny podajnik, w którym jest ustawiony taki sam format i rodzaj papieru. (Ta funkcja nie może być ustawiona dla podajnika bocznego.)

Wybór klawiatury

Gdy używasz funkcji skanowania sieciowego, możesz zmienić rodzaj klawiatury pojawiającej się w ekranie wprowadzania liter. Wybierz klawiaturę, która jest dla Ciebie najłatwiejsza w użyciu. Masz do wyboru trzy klawiatury:

- Klawiatura 1 (konfiguracja QWERTY)*
 - Klawiatura 2 (konfiguracja AZERTY)
 - Klawiatura 3 (konfiguracja ABCDEF)
- * Ustawieniem domyślnym jest "Klawiatura 1".

(Przykład: ekran wprowadzania liter, gdy jest wybrana klawiatura 3.)



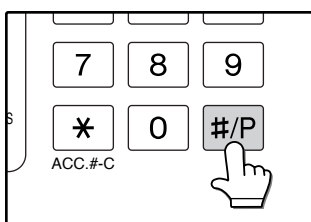
PROGRAMY ZADAŃ

Jeśli często używasz tych samych ustawień w pracach kopiowania, możesz zachować ustawienia w pamięci zadań. Może być zachowanych do 10 programów i nie są one kasowane po wyłączeniu urządzenia. Dzięki tej funkcji eliminujesz potrzebę wyboru ustawień przy każdej pracy kopiowania.

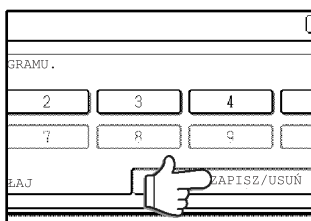
- Jeśli jakkolwiek z funkcji zapamiętanych jako fragment danego ustawienia zostanie zmodyfikowana lub wyłączona przez głównego operatora, zmiana ta będzie obowiązywała również w zapamiętanym ustawieniu.
- Jeśli nadpisywanie zaprogramowanych zadań jest zabronione w programach głównego operatora, nie będzie można ich nadpisywać ani usuwać.
- Aby wyjść z trybu programowania zadań, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (CA) na panelu operacyjnym lub dotknij [ZAKOŃCZ] na wyświetlaczu.

ZACHOWYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH ZADAŃ

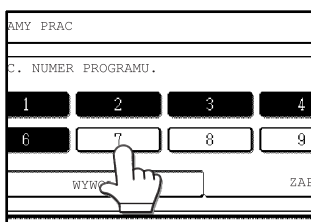
1 Przyciśnij przycisk [#P].



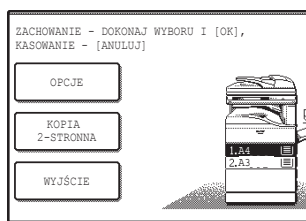
2 Dotknij przycisk [ZAPISZ/USUŃ].



3 Dotknij numer programu od 1 do 10 na ekranie rejestrującym.

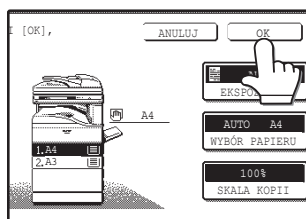


4 Wybierz ustawienia kopiowania, które chcesz zachować w programie.



Nie może być zachowana ilość kopii.

5 Dotknij przycisku [OK].



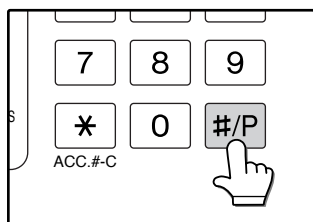
Wybrane ustawienia zostaną zachowane pod numerem programu wybranym w punkcie 3.



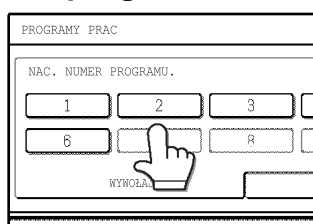
Gdy zostanie wybrany przycisk, pojawi się ekran potwierdzenia. Aby umieścić nowy program na miejsce starego, dotknij przycisk [ZAPISZ] i kontynuuj od punktu 4. Jeśli nie chcesz usunąć istniejącego programu, dotknij przycisk [ANULUJ], aby powrócić do powyższego ekranu i wybrać przycisk o innym numerze.

WYWOŁYWANIE PROGRAMU ZADANIA

1 Przyciśnij przycisk [#P].

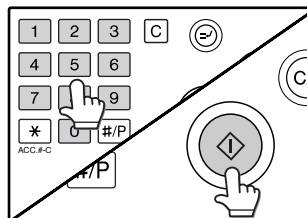


2 Dotknij przycisku żadanego numeru programu.



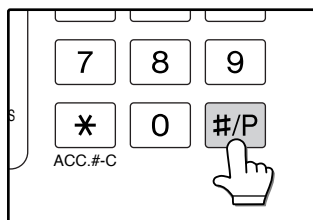
Program zadania zostanie wywołany. Numer, pod którym nie został zachowany program, nie może zostać wybrany.

3 Ułóż oryginał, sprawdź format oryginału, wprowadź ilość kopii i inne wymagane ustawienia nie zachowane w programie, a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).

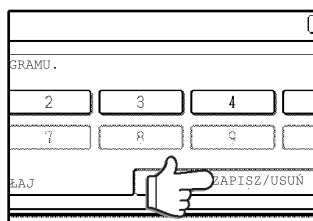


USUWANIE PROGRAMU ZADANIA

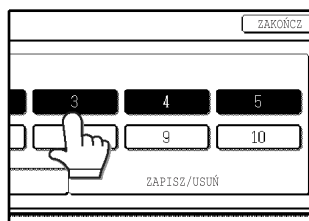
1 Przyciśnij przycisk [#P].



2 Dotknij [ZAPISZ/USUŃ].

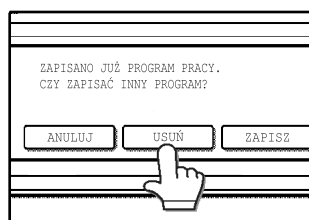


3 Wybierz numer programu, który ma zostać usunięty.



Jeśli jest wybrany przycisk, pod którym nie jest zachowany żaden program, przejdź do punktu 4 na poprzedniej stronie (w celu zachowania programu).

4 Dotknij przycisku [USUŃ].



Wybrany program zostanie usunięty i powrócisz do ekranu w punkcie 3. Jeśli zostanie dotknięty przycisk [ANULUJ], powrócisz do ekranu w punkcie 3 bez usuwania programu.

Gdy skończysz usuwać programy, dotknij przycisku [ZAKOŃCZ] w ekranie punktu 3, aby wyjść.

TRYB KONTROLI DOSTĘPU

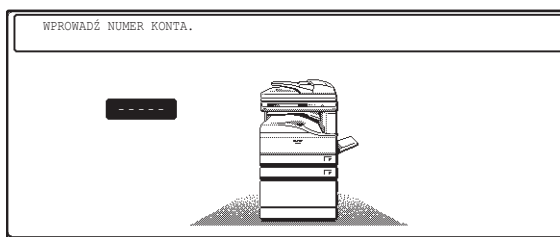
Gdy ten tryb jest uaktywniony, wszystkie wydruki i kopie są zliczane na konta (maksymalnie może zostać założonych 100 kont). Konta mogą być przeglądane w każdej chwili.



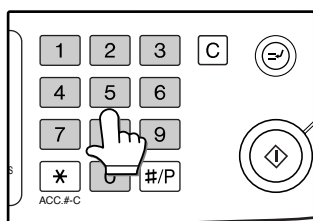
- Tryb kontroli dostępu może zostać uaktywniony dla wszystkich trybów (kopiowania, skanowania sieciowego i drukowania) w programach głównego operatora. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)
- Aby drukować w trybie drukowania, gdy jest uaktywniony tryb kontroli dostępu, wprowadź numer Twojego konta w sterowniku drukarki.

KOPIOWANIE W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU

Gdy jest włączony tryb kontroli dostępu, pojawi się ekran wprowadzania numeru konta.

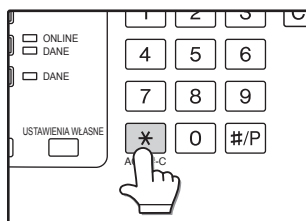


1 Wprowadź Twój numer konta (5 cyfr) za pomocą klawiszy numerycznych.

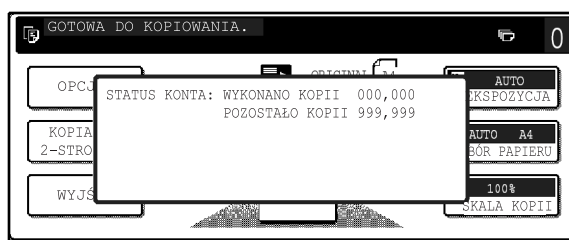


Każda cyfra jest zaznaczona jako "*".

2 Po zakończeniu kopiowania, przyciśnij przycisk [ACC.#-C] (*).



Nastąpi powrót do ekranu wprowadzania numeru konta.



- Gdy zostanie wprowadzony prawidłowy numer konta, na ekranie początkowym przez kilkanaście sekund wyświetli się ilość kopii wykonanych na tym koncie.
- Jeśli konto posiada limit ustawiony w programach głównego operatora, ilość kopii pozostałych do wykonania zostanie wyświetlona razem z kopiami wykonanymi. (Zobacz "Instrukcja głównego operatora".)



- Aby przerwać kopiowanie i wykonać tzw. pilną kopię przyciśnij przycisk [PRZERWANIE] (⏏). Pojawi się ekran wprowadzania numeru konta. Wprowadź swój numer konta. Gdy zakończysz kopiowanie przyciśnij przycisk [PRZERWANIE] (⏏) lub [KASUJ WSZYSTKO] (⊗) aby wyjść z trybu tzw. pilnej kopii.
- Jeśli nieprawidłowy numer konta zostanie wprowadzony w 1 punkcie, ekran wprowadzania numeru konta pojawi się ponownie.
- Gdy w Instrukcji głównego operatora jest włączone BEZPIECZEŃSTWO NUMERU KONTA, pojawi się komunikat jak poniżej i nie będzie można przeprowadzić operacji przez 1 minutę, gdy nieprawidłowy numer konta został wprowadzony 3 razy z rzędu.

POPROŚ O POMOC OPERATORA.

Ten rozdział omawia procedury rozwiązywania problemów np. usuwanie zacięć oraz postępowanie w przypadku wymiany pojemnika z tonerem i czyszczenia urządzenia.

WYŚWIETLANE KOMUNIKATY	60
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	62

Problemy	Strona
Problemy dotyczące działania urządzenia	
Urządzenie nie działa.	62
Zasilanie jest włączone, ale kopiowanie nie jest możliwe.	
Nieemożliwe dwustronne kopiowanie.	
Wyświetlany nieprawidłowy format papieru dla podajnika bocznego.	
Kopiowanie zatrzymuje się przed zakończeniem pracy.	
Kontrast panelu dotykowego jest zbyt duży lub zbyt mały.	
Obraz nie może zostać obrócony.	
Format oryginału nie jest wybierany automatycznie, lub kopiowanie odbywa się na formacie innym niż format oryginału.	63
Nie można ustawić formatu papieru w podajniku.	
Kolejność kopii jest nieprawidłowa.	
Praca zostaje skasowana po zeskanowaniu oryginałów.	
Nie wszystkie strony zostają skopiowane.	
RSPF nie działa.	64
Migające oświetlenie.	
Problemy z podawaniem papieru	
Kopie na papierze podawanym z podajnika bocznego są przekrzywione.	64
Zacięcia papieru podawanego z podajnika bocznego.	
Zacięcia papieru.	
Problemy z jakością obrazu	65
Kopie są zbyt ciemne lub zbyt jasne.	
Niewyraźny tekst na kopii.	
Część obrazu kopii jest obcięta.	
Puste kopie.	
Papier jest pomarszczony lub obraz schodzi gdy jest ścierany.	
Kopie są poplamione lub brudne.	
Na kopiach pojawiają się czarne lub białe linie.	

USUWANIE ZACIĘĆ	66
WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM	74
WYMIANA POJEMNIKA ZE ZSZYWKAMI	75
USUWANIE ZACIĘCIA ZSZYWKI	76
SPRAWDZANIE ILOŚCI TONERU ORAZ CAŁKOWITEGO LICZNIKA	76
CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	77
SZYBA ORYGINAŁU I POKRYWA/RSPF	77
ROLKA PODAJĄCA PODAJNIKA BOCZNEGO	77

WYŚWIETLANE KOMUNIKATY

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się jeden z następujących komunikatów, postępuj wg podanej instrukcji.

Komunikat	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
WPROWADŹ NUMER KONTA.	Włączony jest tryb kontroli dostępu. Wprowadź numer Twojego konta.	58
WYSTĄPIŁ BŁĄD W PODAWANIU PAPIERU.	Usuń zacięcie tak, jak jest to wytłumaczone w "USUWANIE ZACIĘCIA".	66
NA TYM RODZAJU PAPIERU NIE MOŻNA WYKONYWAĆ KOPII 2-STRONNYCH.	Pojawia się gdy próbujesz wykonać 2-stronne kopie na papierze specjalnym, który nie może być użyty do kopiowania 2-stronnego. Skasuj 2-stronne kopiowanie lub zmień papier.	15, 27
WYJMIJ PAPIER Z <*> TACY.	Wymieniona taca jest pełna. Usuń papier z tacy. (<*> wskazuje, która taca jest pełna.)	-
ZAMKNIJ POKRYWĘ <***>.	Wymieniona pokrywa jest otwarta. Zamknij pokrywę. (<***> wskazuje pokrywę, która jest otwarta.)	-
ROZŁÓŹ PODAJNIK BOCZNY.	Gdy kopiujesz z podajnika bocznego, upewnij się, że jest wyciągnięte przedłużenie podajnika bocznego.	18
OKŁADKI MUSZĄ MIEĆ TAKI SAM ROZMIAR JAK PAPIER DO KOPIOWANIA WNETRZA.	Gdy dodajemy okładki, włóż do podajnika bocznego papier tego samego formatu, jaki jest w podajniku papieru wybranym do kopiowania.	48
NISKI POZIOM TONERU.	Wkrótce będzie musiał być wymieniony pojemnik z tonerem.	74
ZMIENŃ KASETĘ Z TONEREM.	W pojemniku zabrakło toneru. Wymień pojemnik.	74
SPRAWDŹ KASETĘ Z TONEREM.	Upewnij się, że pojemnik z tonerem jest prawidłowo zainstalowany.	74
PODAJNIK DOKUMENTÓW JEST WYŁĄCZONY.	RSPF został wyłączony w programach głównego operatora. Użyj szyby oryginału.	22
WYBRANY POD. NIE MOŻE ZOSTAĆ UŻYTY. WYBIERZ INNY PODAJNIK PAPIERU.	Pojawia się, gdy wybrany podajnik został zabroniony w "USTAWIENIA PODAJNIKA" w ustawieniach własnych.	55
SPRAWDŹ USTAWIENIE FORMATU PAPIERU W PODAJNIKU <***>.	Ustawiony format papieru w podajniku jest inny od załadowanego. Załaduj prawidłowy format papieru. Podajnik jest wskazany w <***>.	15
DODAJ ZSZYWKI.	W finiszercie skończyły się zszywki. Wymień pojemnik ze zszywkami, jak jest to opisane w "WYMIANA POJEMNIKA ZE ZSZYWKAMI".	75
WYJMIJ PAPIER ZE ZSZYWACZA.	Papier pozostał w części zbierającej. Usuń papier.	72
PAMIĘĆ JEST PEŁNA. [START]–KOPIOWANIE [CA]–ANULOWWANIE	Pamięć została zapełniona podczas skanowania. Przyciśnij [START], (Ⓢ) aby rozpocząć kopiowanie zeskanowanych oryginałów, lub przyciśnij [KASUJ WSZYSTKO] (Ⓢ) aby skasować pracę.	-

Komunikat	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
WYBRANY PODAJNIK PAPIERU NIE DZIAŁA.	Skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem.	-
NASTĄPIŁO ZABLOKOWANIE ZSZYWACZA ALBO NALEŻY POPRAWIĆ JEGO USTAW.	Zszywki zacięły się w finiszercie lub pojemnik ze zszywkami nie jest prawidłowo zainstalowany. Sprawdź pojemnik. Jeśli po usunięciu zaciętych zszywek komunikat ciągle się wyświetla, wyłącz zszywacz używając "WYŁĄCZENIE ZSZYWACZA" w programach głównego operatora (Zobacz "Instrukcja głównego operatora.") i skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem.	76
(WKRÓTCE NALEŻY ZADZWONIĆ DO SERWISU.)	Niedługo będzie wymagana konserwacja. Skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem.	-
(POTRZEBNA KONSERWACJA.)	Wymagana konserwacja. Skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem.	-
WEZWIJ SERWIS. KOD: **--**	Wyłącz i włącz zasilanie. Jeśli komunikat nie zniknął zapisz numer kodu i skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem.	-
SPRAWDŹ FORMAT ORYGINAŁU. ZADANIE ANULOWANE.	Oryginał w RSPF jest dłuższy niż format, który został rozpoznany. Włóż ponownie oryginał, upewnij się, że format wyświetlony na panelu jest taki sam jak format oryginału i rozpocznij kopiowanie. Możesz również wybrać podawanie różnych oryginałów, aby kopiować na papierze, który pasuje do każdego formatu oryginału.	-

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli napotykasz na trudności w czasie korzystania z urządzenia, przeczytaj instrukcję rozwiązywania problemów zanim zadzwonisz po serwis. Wiele problemów może być w prosty sposób rozwiązanych przez użytkownika. Jeśli nie jesteś w stanie usunąć problemu przy pomocy niniejszej instrukcji, wyłącz zasilanie urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka i skontaktuj się z Twoim autoryzowanym serwisem. Poniższe problemy odnoszą się do ogólnego działania urządzenia i kopiowania. Problemy dotyczące drukarki i funkcji skanera sieciowego są opisane w odpowiednich instrukcjach obsługi.

Problemy dotyczące działania urządzenia

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Urządzenie nie działa.	Wyłączone zasilanie. → Włącz zasilanie.	13
	Urządzenie nagrzewa się. → Urządzenie potrzebuje ok. 23 sekund, aby nagrzać się po włączeniu. Gdy urządzenie się nagrzewa, ustawienia kopiowania mogą być wybierane ale kopiowanie nie jest możliwe. Czekaj aż pojawi się komunikat "GOTOWA DO KOPIOWANIA."	13
	Skończył się papier. → Załaduj papier.	17
	Skończył się toner. → Wymień pojemnik z tonerem.	74
	Zacięcie papieru. → Usuń zacięty papier.	66
Zasilanie jest włączone, ale kopiowanie nie jest możliwe.	Urządzenie jest w trybie automatycznego wyłączenia. → Gdy miga tylko przycisk [START] (⊕) aktywował się tryb automatycznego wyłączenia. Przyciśnij przycisk [START] (⊕) aby urządzenie powróciło do normalnego działania.	14
	Nie jest wybrany tryb kopiowania. → Przyciśnij przycisk [KOPIOWANIE], aby wybrać tryb kopiowania.	10
Niemożliwe dwustronne kopiowanie.	Próba kopiowania dwustronnego na papierze, który nie jest przeznaczony do kopiowania dwustronnego. → Dwustronne kopiowanie nie jest możliwe na specjalnym papierze. Użyj papieru odpowiedniego do automatycznego dwustronnego kopiowania	27
	Dwustronne kopiowanie jest wyłączone w programach głównego operatora. → Zmień ustawienie w programach głównego operatora aby włączyć automatyczne kopiowanie dwustronne.	Instrukcja głównego operatora
Wyświetlany nieprawidłowy format papieru dla podajnika bocznego.	Nie jest wyciągnięte przedłużenie podajnika bocznego. → Aby format papieru był poprawnie rozpoznawany, musi zostać wyciągnięte przedłużenie podajnika bocznego.	18
Kopiowanie zatrzymuje się przed zakończeniem pracy.	Zbyt dużo arkuszy znajduje się na tacy wyjściowej. Dalsze kopiowanie będzie możliwe po usunięciu papieru z tacy. → Usuń papier z tacy wyjścia.	-
Kontrast panelu dotykowego jest zbyt duży lub zbyt mały.	Kontrast wyświetlacza nie został ustawiony. → Ustaw kontrast korzystając z "KONTRAST LCD" w ustawieniach własnych.	55
Obraz nie może zostać obrócony.	Nie jest wybrany automatyczny dobór papieru ani auto obraz. → Obrót kopii jest wyłączony w programach głównego operatora.	25, 30
	Obrót kopii jest wyłączony w programach głównego operatora. → Zmień ustawienie w programach głównego operatora, aby był możliwy obrót kopii.	Instrukcja głównego operatora

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Format oryginału nie jest wybierany automatycznie, lub kopiowanie odbywa się na formacie innym niż format oryginału.	Pokrywa oryginału/RSPF nie była całkowicie otwarta, gdy na szybie był umieszczany dokument. → Całkowicie otwórz pokrywę/RSPF, umieść oryginał na szybie i zamknij pokrywę/RSPF.	-
	Oryginał zawiera duże powierzchnie czerni. → Jeśli oryginał zawiera duże powierzchnie czerni, jego format może nie zostać automatycznie rozpoznany. Użyj przycisku [OPCJE], aby wybrać format oryginału.	47
	Oryginał jest mniejszy niż format A5 (5-1/2" x 8-1/2"). → W tym wypadku format nie może zostać rozpoznany. Użyj przycisku [WYBÓR PAPIERU], aby wybrać żądany format papieru.	22
	Oryginał nie jest standardowego formatu. → W tym wypadku format nie może zostać rozpoznany. Ręcznie wybierz najbardziej przybliżony standardowy format oryginału, lub użyj przycisku [WYBÓR PAPIERU], aby wybrać żądany format papieru.	22, 47
Nie można ustawić formatu papieru w podajniku.	Jest wykonywane kopiowanie lub drukowanie. → Ustaw właściwy format papieru po zakończeniu pracy drukowania lub kopiowania.	-
	Załaduj papier lub usuń zacięcie, zakończ kopiowanie, a następnie ustaw format papieru. → Załaduj papier lub usuń zacięcie, zakończ kopiowanie, a następnie ustaw format papieru.	19, 66
	Urządzenie jest w trybie tzw. pilnej kopii. → Ustaw właściwy format papieru po wyjściu z trybu przerwania kopiowania.	34
	Zacięcie. → Usuń zacięty papier.	66
	Ustawienia podajnika papieru są zablokowane w programach głównego operatora. → Zmień ustawienie w programach głównego operatora.	Instrukcja głównego operatora
Kolejność kopii jest nieprawidłowa.	Oryginały zostały ułożone w złej kolejności. → Gdy używasz szyby oryginału, skanuj pojedynczo arkusze zaczynając od pierwszej strony. Gdy używasz RSPF, ułóż oryginały nadrukiem do góry, z pierwszą stroną na wierzchu.	23
Praca zostaje skasowana po zeskanowaniu oryginałów.	Pamięć została zapełniona w czasie skanowania oryginałów. → Gdy używasz funkcji broszury lub multi shot, gdzie wszystkie oryginały są skanowane do pamięci przed rozpoczęciem kopiowania, skanowanie zatrzyma się i nie rozpocznie kopiowanie gdy zapełni się pamięć. Ilość stron mieszczących się w pamięci może zostać zwiększona poprzez zainstalowanie dodatkowej pamięci.	78
Nie wszystkie strony zostają skopiowane.	Pamięć została zapełniona w czasie skanowania oryginałów. → Gdy zapełni się pamięć w czasie skanowania, możesz wybrać czy chcesz kontynuować pracę i wydrukować oryginały, które zostały zeskanowane, czy skasować pracę. Gdy kontynuujesz, kopie będą wykonane tylko z oryginałów, które zmieściły się do pamięci.	-
RSPF nie działa.	RSPF został wyłączony w programach głównego operatora. → Zmień ustawienie RSPF w programach głównego operatora.	Instrukcja głównego operatora
Migające oświetlenie.	To samo gniazdko jest wykorzystywane przez urządzenie i źródło światła. → Podłącz urządzenie do gniazdko, które nie zasila innych odbiorników energii.	4

Problemy z podawaniem papieru

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Kopie na papierze podawanym z podajnika bocznego są przekrzywione.	Za dużo arkuszy w podajniku bocznym. → Nie wkładaj więcej niż wynosi maksymalna ilość arkuszy.	15
	Prowadnice papieru podajnika nie są dopasowane do włożonego formatu papieru. → Dopasuj prowadnice do włożonego formatu papieru.	18
Zacięcia papieru podawanego z podajnika bocznego.	Niewłaściwe ustawienie rodzaju papieru. → Gdy używasz papieru specjalnego, upewnij się, że ustawiłeś właściwy rodzaj papieru.	20
	Za dużo arkuszy w podajniku bocznym. → Nie wkładaj więcej niż wynosi maksymalna ilość arkuszy.	15
	Prowadnice papieru podajnika nie są dopasowane do włożonego formatu papieru. → Dopasuj prowadnice do włożonego formatu papieru.	18
Zacięcia papieru.	Papier posiada nieodpowiedni format i gramaturę. → Użyj papieru zgodnego ze specyfikacją.	15
	Papier jest zwinięty lub wilgotny. → Nie używaj papieru zwiniętego lub wilgotnego. W czasie gdy urządzenie nie jest używane przez długi okres czasu, wyjmij papier z podajników i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym zawilgoceniu.	81
	Papier jest niewłaściwie załadowany. → Sprawdź, czy papier jest właściwie załadowany.	17
	Kawałki papieru pozostały w urządzeniu. → Usuń wszystkie kawałki zaciętego papieru.	66
	Papier jest pobierany po kilka arkuszy na raz. → Przekartkuj papier przed załadowaniem.	17

Problemy z jakością obrazu

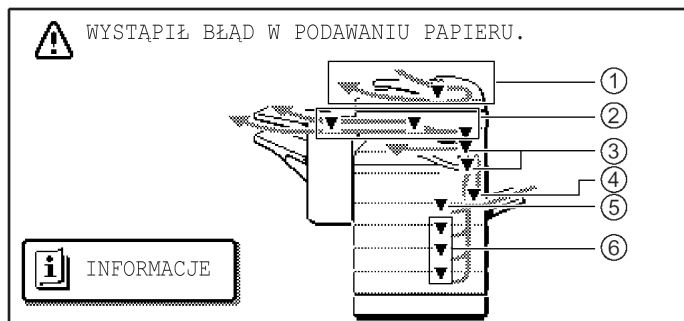
Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Kopie są zbyt ciemne lub zbyt jasne.	Oryginał jest zbyt ciemny lub zbyt jasny. → Wybierz odpowiedni rodzaj oryginału w ustawieniach ekspozycji i dopasuj poziom ekspozycji.	29
	Ekspozycja jest ustawiona na "AUTO". → Program głównego operatora "REGULACJA EKSPOZYCJI" umożliwia ustawienie poziomu ekspozycji dla "AUTO".	Instrukcja głównego operatora
	Został wybrany nieodpowiedni rodzaj oryginału w ekranie ustawiania ekspozycji. → Zmień rodzaj oryginału na "AUTO" lub ręcznie wybierz najbardziej odpowiadający rodzaj oryginału.	29
Niewyraźny tekst na kopii.	Został wybrany nieodpowiedni rodzaj oryginału w ekranie ustawiania ekspozycji. → Zmień rodzaj oryginału na "TEKST".	29
Część obrazu kopii jest obcięta.	Oryginał został umieszczony w złym miejscu. → Umieść oryginał w odpowiednim miejscu. Gdy używasz szyby oryginału, umieść oryginał w jej lewej górnej części.	22, 23
	Nieodpowiednia skala dla formatu oryginału i papieru. → Użyj automatycznego doboru skali, aby zostało wybrane prawidłowe odwzorowanie.	30
	Nie zostało zmienione ustawienie podajnika papieru, gdy został załadowany inny format papieru. → Zmień ustawienie podajnika, gdy zmieniasz format papieru w podajniku.	19
	Jest ustawiony format papieru w systemie calowym. → Gdy używasz calowego formatu papieru, ręcznie ustaw format oryginału.	47
Puste kopie.	Oryginał jest ułożony nadrukiem do góry na szybie, lub nadrukiem do dołu w RSPF. → Ułóż oryginał nadrukiem do góry w RSPF lub nadrukiem na dół na szybie.	22, 23
Papier jest pomarszczony lub obraz schodzi gdy jest ścierany.	Papier posiada nieodpowiedni format i gramaturę. → Użyj papieru zgodnego ze specyfikacją.	15
	Niewłaściwie ustawiony rodzaj papieru. → Ustaw właściwy rodzaj papieru. Zmiana rodzaju papieru w podajniku jest opisana w "ZMIANA USTAWIENIA TYPU I FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH".	19, 20
	Papier jest zwinięty lub wilgotny. → Nie używaj papieru zwiniętego lub wilgotnego. W czasie gdy urządzenie nie jest używane przez długi okres czasu, wyjmij papier z podajników i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym zawilgoceniu.	81
Kopie są poplamione lub brudne.	Szyba oryginału lub spód pokrywy/RSPF jest zabrudzony. → Czyść regularnie.	77
	Oryginał jest zabrudzony. → Użyj czystego oryginału.	-
Na kopiach pojawiają się czarne lub białe linie.	Okienko skanowania RSPF jest zabrudzone. → Wyczyść długą wąską sztybkę skanowania.	77

USUWANIE ZACIĘĆ

Gdy nastąpi zacięcie podczas kopiowania, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "WYSTĄPIŁ BŁĄD W PODAWANIU PAPIERU." i drukowanie zatrzyma się.

● Jeśli zacięty papier podarł się w czasie usuwania, wyjmij podarte kawałki. Nie dotykaj przy tym powierzchni bębna. Zabrudzenia i zadrapania bębna będą powodować złą jakość kopii.

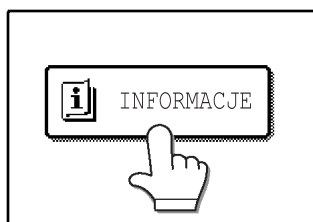
Po pierwsze, zlokalizuj zacięcie



- ① Zacięcie w RSPF (str.67)
- ② Zacięcie w finiszercie (str.72)
- ③ Zacięcie w urządzeniu (str.68)
- ④ Zacięcie w podajniku bocznym (str.68)
- ⑤ Zacięcie w górnym podajniku papieru (str.70)
- ⑥ Zacięcie w dolnym podajniku papieru (str.71)

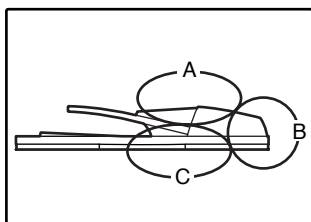
INSTRUKCJA USUWANIA ZACIĘĆ

Instrukcja usuwania zacięć, może zostać wyświetlona poprzez dotknięcie przycisku [INFORMACJA] na panelu dotykowym, po powstaniu zacięcia.



ZACIĘCIE W RSPF

1 Usuń zacięty oryginał.



Sprawdź sekcje A, B i C na ilustracji po lewej i usuń zacięty oryginał.

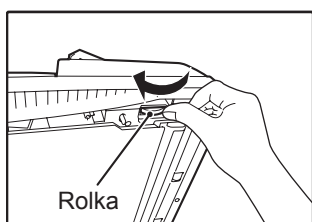
Sekcja A



Pokrywa podajnika dokumentów

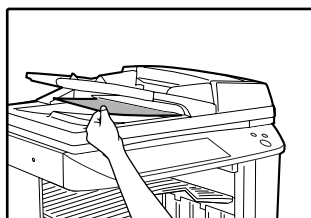
Otwórz pokrywę i uważnie usuń zacięty oryginał z tacy podajnika dokumentów. Zamknij pokrywę.

Sekcja B



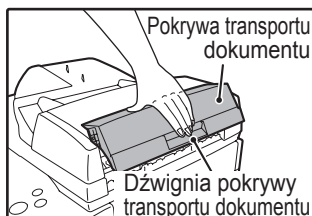
Rolka

Otwórz RSPF i obracaj rolką uwalniającą w kierunku zgodnym ze strzałkami, aby wyjąć oryginał. Zamknij RSPF i delikatnie wyjmij oryginał.



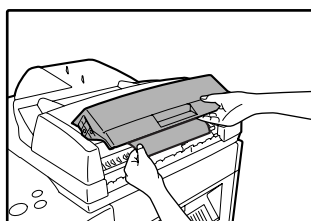
Jeśli zacięty oryginał nie może zostać usunięty, otwórz pokrywę transportu dokumentu (poniżej) i ponownie obracaj rolką.

Jeśli został zacięty mały oryginał (A5 (5-1/2" x 8-1/2"), itp.) lub zacięcie powstało w tacy odwracającej RSPF, unieś dźwignię pokrywy transportu dokumentu, otwórz pokrywę transportu dokumentu i wyjmij oryginał.

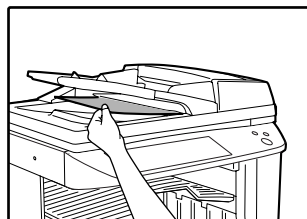


Pokrywa transportu dokumentu

Dźwignia pokrywy transportu dokumentu



Sekcja C

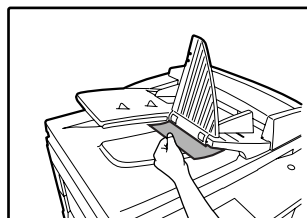


Uważnie usuń zacięty oryginał z obszaru wyjścia.

Jeśli zaciętego oryginału nie można usunąć z obszaru wyjścia, otwórz ruchomą część tacy podajnika i wyjmij tacę odwracającą, a następnie wyjmij oryginał.



Taca odwracająca Ruchoma część

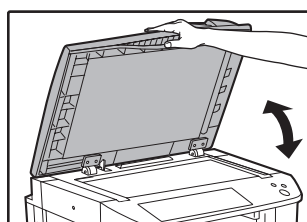


Info

Po usunięciu zaciętego oryginału z obszaru wyjścia RSPF, prawidłowo załóż tacę odwracającą.

5

2 Otwórz i zamknij RSPF, aby skasować komunikat o zacięciu na panelu dotykowym.



Komunikat może również zostać skasowany poprzez otwarcie i zamknięcie pokrywy podajnika lub pokrywy transportu dokumentu.

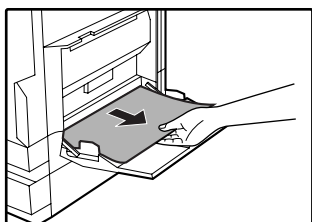
Po usunięciu zacięcia i skasowaniu komunikatu, pojawi się komunikat informujący o ilości oryginałów, które muszą z powrotem być umieszczone w RSPF.

3 Włóż oryginały, które muszą jeszcze zostać zeskanowane (włączając te, które były skanowane, gdy powstało zacięcie), i przyciśnij [START] (⏻).

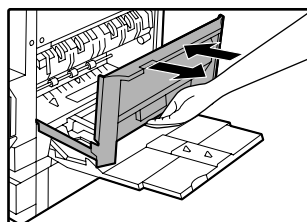
Kopiowanie pozostałych oryginałów zostanie dokończzone.

ZACIĘCIE W PODAJNIKU BOCZNYM

1 Uważnie wyjmij zacięty papier.



2 Otwórz i zamknij pokrywę boczną.

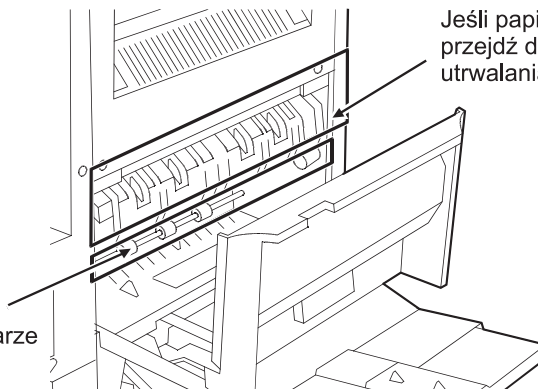


Upewnij się, że komunikat o zacięciu został skasowany. Komunikat może również zostać skasowany przez otwarcie i zamknięcie pokrywy przedniej. Gdy komunikat nie został skasowany, zobacz "A. Zacięcie w obszarze podawania papieru".

ZACIĘCIE W URZĄDZENIU

Zlokalizuj miejsce zacięcia i usuń tak, jak jest opisane poniżej.

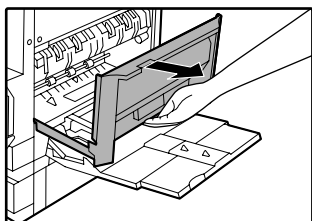
Jeśli papier zaciął się tutaj, przejdź do "A. Zacięcie w obszarze podawania papieru" (poniżej).



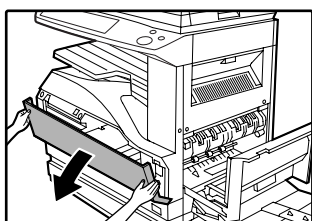
Jeśli papier zaciął się tutaj, przejdź do "B. Zacięcie w obszarze utrwalania" (str.69).

A. Zacięcie w obszarze podawania papieru

1 Otwórz podajnik boczny i pokrywę boczną.



2 Delikatnie przyciśnij boki pokrywy przedniej i otwórz ją.



3 Uważnie usuń zacięty papier. Obracaj pokrętkę rolki w kierunku strzałek, aby pomóc wyjąć papier.



Zwracaj uwagę, aby nie podrzeć zaciętego papieru w czasie usuwania.



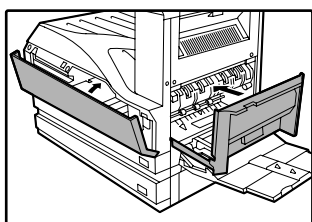
Ostrożnie

Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj go podczas wyjmowania zaciętego papieru. Może to spowodować oparzenie.

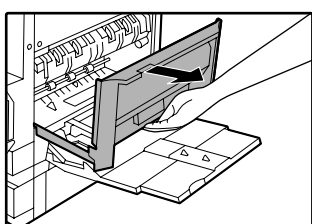
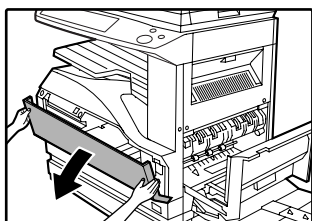
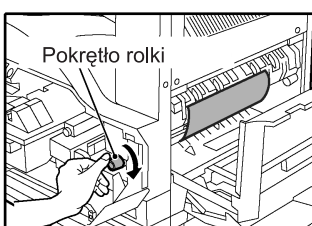
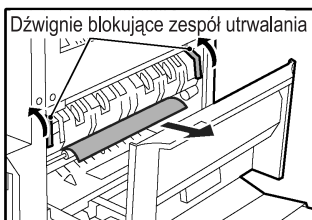


Uwaga

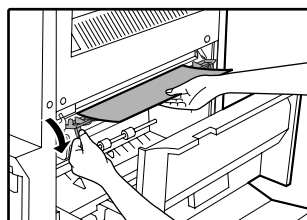
Nie dotykaj bębna światłoczułego (zielona część) podczas usuwania zaciętego papieru. Może to spowodować zniszczenie bębna i obniżenie jakości kopii.

4 Zamknij pokrywę przednią i boczną.

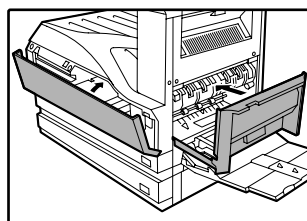
Zamknij pokrywę przednią i boczną.

B: Zacięcie w obszarze utrwalania**1 Otwórz podajnik boczny i pokrywę boczną.****2 Delikatnie przyciśnij boki pokrywki przedniej i otwórz ją.****3 Obracaj pokrętłem rolki w kierunku strzałek.****4 Podnieś dźwignię blokujące zespół utrwalania i delikatnie usuń zacięty papier.****Ostrożnie**

Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj go podczas wyjmowania zaciętego papieru. Może to spowodować oparzenie.

5 Jeśli nie było możliwe usunięcie zacięcia w kroku 4, otwórz do dołu prowadnicę papieru zespołu utrwalania i ostrożnie wyjmij zacięty papier.**Uwaga**

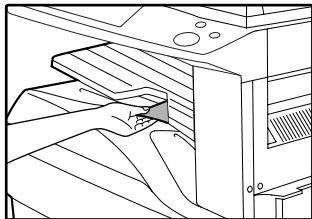
- Nie dotykaj bębna światłoczułego (zielona część) podczas usuwania zaciętego papieru. Może to spowodować zniszczenie bębna i obniżenie jakości kopii.
- Nieutrwalony toner na zaciętym papierze, może zabrudzić ręce i ubranie.

6 Zamknij prowadnicę papieru zespołu utrwalania i przyciśnij do dołu dźwignię blokującą zespół utrwalania.**7 Zamknij pokrywę przednią i boczną.**

Upewnij się, że komunikat zacięcia zniknął.

ZACIĘCIE W TACY ŚRODKOWEJ

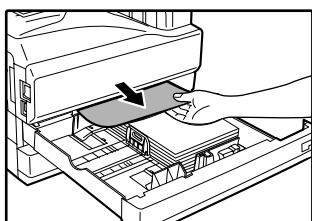
Wyjmij papier ciągnąc go w kierunku tacy środkowej.



ZACIĘCIE W GÓRNYM PODAJNIKU PAPIERU

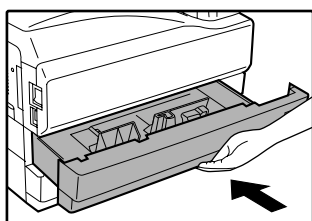
Przed wyciągnięciem podajnika upewnij się, że zacięcie nie powstało w urządzeniu. (str.68)

- 1 Unieś i wyciągnij górny podajnik papieru, a następnie usuń zacięty papier.**



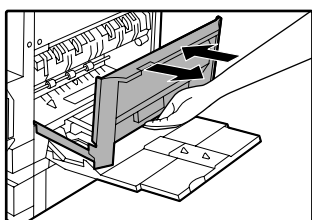
Ostrożnie wyjmuj papier, aby go nie podrzeć.

- 2 Wsuń podajnik z powrotem.**



Wsuwaj podajnik aż poczujesz opór.

- 3 Otwórz i zamknij pokrywę boczną.**

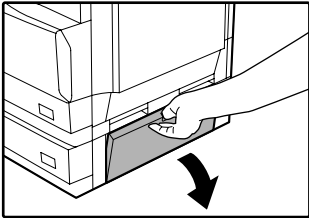


Upewnij się, że komunikat zacięcia zniknął. Komunikat może również być usunięty poprzez otworenie i zamknięcie przedniej pokrywy.

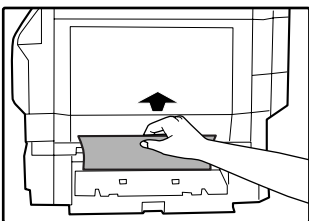
ZACIĘCIE W DOLNYM PODAJNIKU PAPIERU

- Przed wyciągnięciem podajnika upewnij się, że zacięcie nie powstało w urządzeniu. (str.68)
- Użyj poniższej procedury, aby usunąć zacięcia powstałe w podajniku na 500-arkuszu papieru lub w module 2 podajników na 500 arkuszy każdy.

1 Otwórz dolną pokrywę boczną.

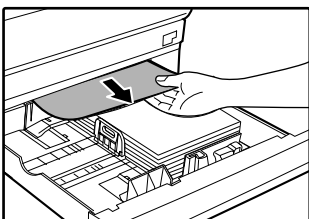


2 Usuń zacięty papier.



Ostrożnie wyjmuj papier aby go nie podrzeć.

3 Jeśli zacięty papier nie jest widoczny w kroku 2, unieś i wyciągnij niższy podajnik papieru i usuń zacięty papier

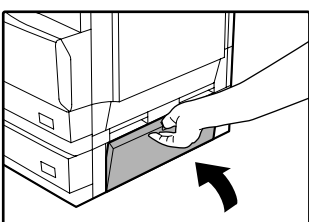


Ostrożnie wyjmuj papier aby go nie podrzeć.

4 Wsuń podajnik z powrotem.

Wsuwaj podajnik aż poczujesz opór.

5 Zamknij dolną pokrywę boczną.

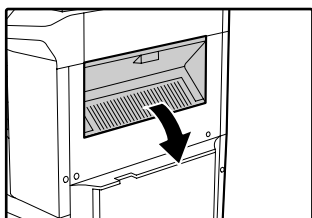


Upewnij się, że komunikat zacięcia zniknął.

ZACIĘCIE W GÓRNYM OBSZARZE WYJŚCIA (gdy jest zainstalowany separator prac lub finiszier (AR-FN5A))

Jeśli jest zainstalowany separator prac lub finiszier, mogą powstawać zacięcia w górnym obszarze wyjścia.

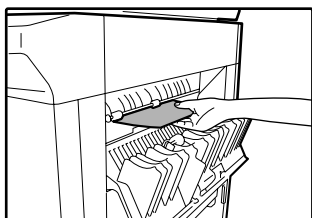
1 Otwórz górną pokrywę boczną.



3 Zamknij górną pokrywę boczną.

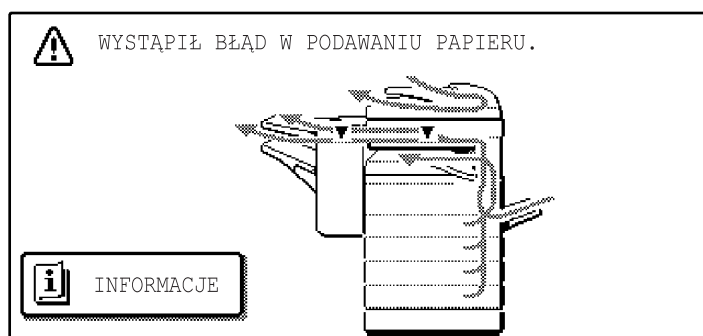
Upewnij się, że komunikat zacięcia zniknął.

2 Delikatnie wyciągnij zacięty papier.

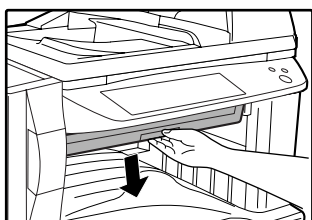


Ostrożnie wyjmuj papier
aby go nie podrzeć.

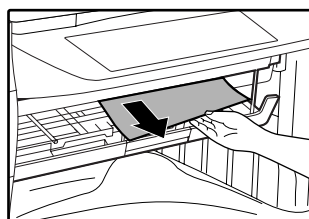
ZACIĘCIE W TACY WYJŚCIA (gdy jest zainstalowany finiszier (AR-FN5A))



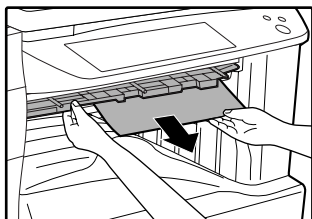
1 Złap uchwyt pokrywy części zbierającej zszywacza i pociągnij do dołu.



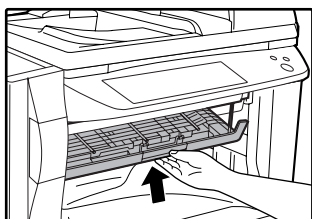
2 Ostrożnie wyciągnij papier.



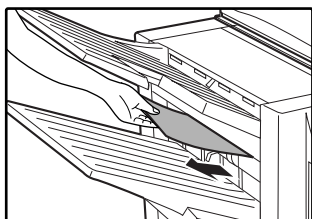
- 3** Jeśli jest wykonywane sortowanie ze zszywaniem, otwórz prowadnicę papieru i usuń zacięty papier.



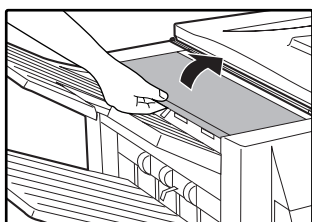
- 4** Zamknij pokrywę części zbierającej.



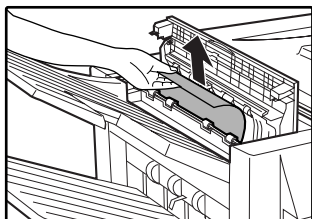
- 5** Jeśli jest używana taca offsetowa usuń z niej zacięty papier.



- 6** Jeśli jest używana górna taca, otwórz górną pokrywę, usuń zacięty papier i zamknij pokrywę.



Upewnij się, że komunikat zacięcia zniknął.



5

WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM

Aby sprawdzić poziom toneru w pojemniku (str.76), przytrzymaj przycisk [KOPIOWANIE]. Ilość pozostałego toneru wyświetli się na panelu. Gdy jest mniej niż 25%, zaopatrz się w nowy pojemnik. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat "NISKI POZIOM TONERU.", upewnij się, że już posiadasz nowy pojemnik. Gdy wyświetli się komunikat "ZMIEN KASETĘ Z TONEREM.", należy wymienić pojemnik z tonerem. Postępuj następująco, aby wymienić pojemnik.



Uwaga

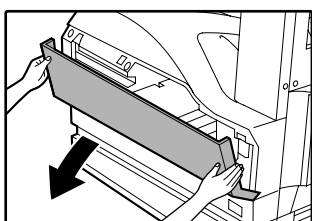
- Nie wrzucaj pojemnika z tonerem do ognia. Toner unosi się w powietrzu i może spowodować poparzenia.
- Pojemniki z tonerem przechowuj poza zasięgiem małych dzieci.



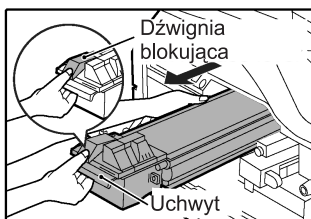
Info

Gdy długo jest wykonywane kopiowanie, lub oryginały są bardzo zaczernione, może pojawić się komunikat [TRWA UZUPEŁNIANIE TONERA] i kopiowanie zatrzyma się mimo, że w pojemniku znajduje się toner. Gdy to nastąpi, toner będzie dozowany przez około dwie minuty. Gdy zaświeci się przycisk [START] (Ⓢ) przyciśnij go, aby dokończyć kopiowanie (Ⓢ).

1 Delikatnie przyciśnij z dwóch stron pokrywę przednią i otwórz ją.



2 Wyciągnij pojemnik z tonerem przyciskając dźwignię blokującą.



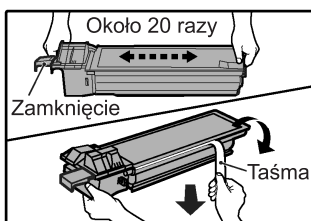
Gdy wyciągasz pojemnik, połóż drugą rękę na zielonej części pojemnika.



Info

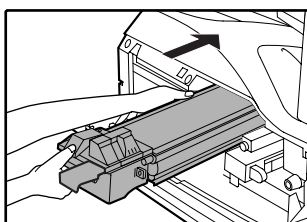
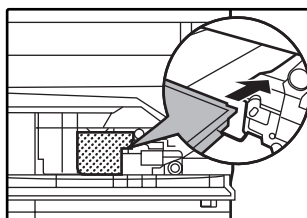
- Po wyjęciu pojemnika, nie potrząśnij nim. Może to spowodować wysypywanie się toneru. Niezwłocznie włóż zużyty pojemnik do torby znajdującej się w opakowaniu z nowym pojemnikiem.
- Postępuj z zużytym pojemnikiem zgodnie z lokalnymi przepisami.

3 Wyjmij nowy pojemnik z opakowania. Uchwyc dwa końce pojemnika i potrząśnij nim poziomo około 20 razy. Następnie usuń taśmę.



Złap pojemnik za uchwyt. Nie trzymaj pojemnika za zamknięcie. Pojemnikiem potrząśnij tylko przed usunięciem taśmy.

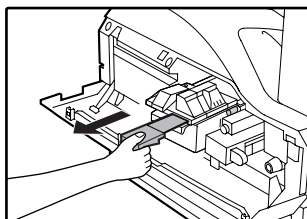
4 Przyciskając dźwignię blokującą, delikatnie wkładaj pojemnik po prowadnicach, aż się zablokuje.



Info

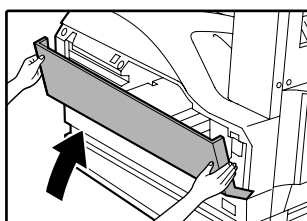
Jeśli brud lub kurz przykleił się do pojemnika, wyczyść przed zainstalowaniem.

5 Usuń taśmę z zamknięcia. Wyciągnij zamknięcie z pojemnika tak, jak jest pokazane na ilustracji.



Wyrzuć zamknięcie.

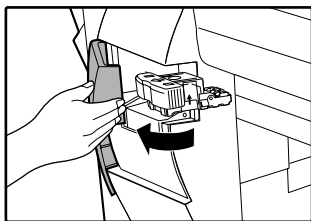
6 Zamknij pokrywę przednią.



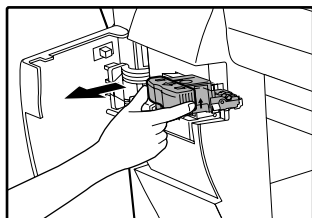
WYMIANA POJEMNIKA ZE ZSZYWKAMI (gdy jest zainstalowany finiszier (AR-FN5A))

Gdy pojawi się komunikat "DODAJ ZSZYWKI.", wymień pojemnik ze zszywkami w następujący sposób:

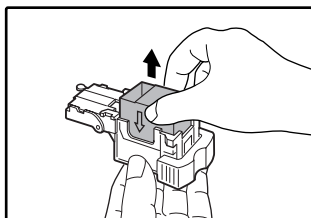
1 Otwórz pokrywę zszywacza.



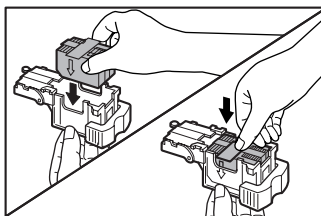
2 Złap za zieloną część obudowy pojemnika ze zszywkami i wyjmij ze zszywacza.



3 Wyjmij pojemnik z obudowy.

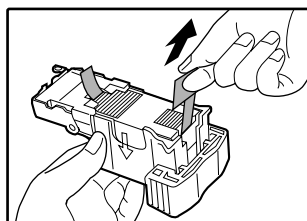


4 Włóż nowy pojemnik zszywek do obudowy tak, żeby się zablokował.

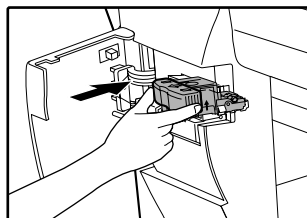


Wkładaj nowy pojemnik wyrównując strzałki na pojemniku z tymi na obudowie. Sprawdź czy pojemnik się zablokował lekko go ciągnąc.

5 Usuń taśmę z pojemnika.



6 Wkładaj obudowę do zszywacza, aż się zablokuje.



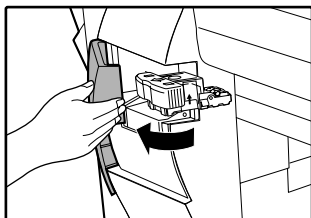
7 Zamknij pokrywę zszywacza.

5

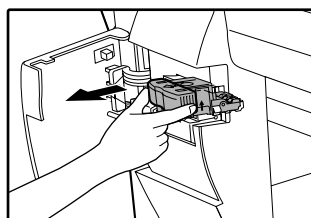
USUWANIE ZACIĘCIA ZSZYWKI

Gdy zszywki zatną się w zszywaczu pojawi się komunikat "NASTĄPIŁO ZABLOKOWANIE ZSZYWACZA ALBO NALEŻY POPRAWIĆ JEGO USTAW.". Wykonaj następujące czynności, aby usunąć zacięte zszywki.

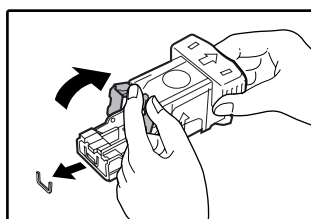
1 Otwórz pokrywę zszywacza.



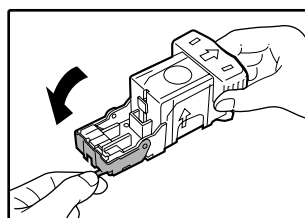
2 Złap za zieloną część obudowy pojemnika ze zszywkami i wyjmij ze zszywacza.



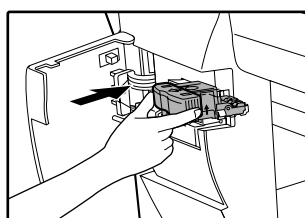
3 Unieś dźwignię na końcu obudowy pojemnika zszywek i usuń zacięte zszywki.



4 Ustaw dźwignię do poprzedniej pozycji.



5 Wkładaj obudowę do zszywacza, aż się zablokuje.



6 Zamknij pokrywę zszywacza.

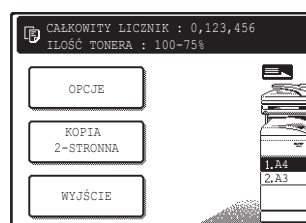
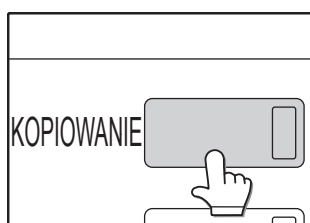
SPRAWDZANIE ILOŚCI TONERU ORAZ CAŁKOWITEGO LICZNIKA

Poniżej jest opisane jak wyświetlić poziom pozostałego toneru oraz całkowity licznik.

● Licznik całkowity zawiera wszystkie wykonane kopie i wydruki.

Sprawdzanie całkowitego licznika i poziomu toneru

Przytrzymaj przycisk [KOPIOWANIE]. Całkowity licznik i poziom toneru będą wyświetlane, gdy przycisk będzie przyciskany.



- Arkusz A3 (11" x 17") jest liczony jako 2 strony. Dwustronne kopie i wydruki też są liczone jako 2 strony.
- Zużycie toneru będzie zależało od warunków użytkowania i rodzaju kopiowanych oryginałów. Wyświetlany poziom toneru jest wartością przybliżoną.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

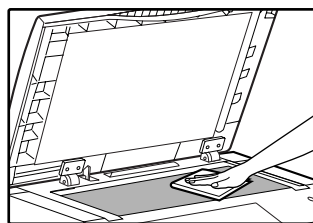
SZYBA ORYGINAŁU I POKRYWA/RSPF

Jeśli szyba, pokrywa oryginału/RSPF lub szybka oryginałów podawanych z RSPF (długa wąska szybka po prawej stronie szyby oryginału) zostaną zabrudzone, zabrudzenia mogą być widoczne na kopiach. Zawsze utrzymuj te części w czystości.

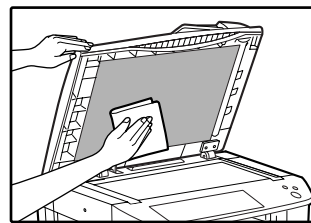
Plamy i zabrudzenia na szybie/RSPF również zostaną skopiowane. Wycieraj te części miękką czystą szmatką. Jeśli jest to niezbędne zmoć szmatkę w wodzie. Nie używaj rozpuszczalnika, benzenu i tym podobnych środków czyszczących.



Nie używaj sprayu z łatwopalnym czyszczącym gazem. Gaz ze sprayu może dostać się na elektryczne komponenty lub gorące części zespołu utrwalania powodując zagrożenie ogniem lub porażeniem prądem.



Szyba oryginału



Spodnia powierzchnia pokrywy/RSPF

Czyszczenie szybki skanera oryginałów (gdy jest zainstalowany RSPF)

Gdy na kopiach wykonywanych z RSPF pojawiają się białe lub czarne linie, użyj przyrządu czyszczącego szkło do wyczyszczenia szybki skanera oryginałów.

Przykład



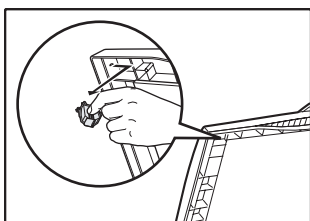
Czarne linie



Białe linie

5

- 1** Otwórz RSPF i wyjmij przyrząd czyszczący.



- 2** Wyczyść szybkę skanera oryginałów z pomocą przyrządu.



- 3** Umieść przyrząd na jego miejscu.

ROLKA PODAJĄCA PODAJNIKA BOCZNEGO

Jeśli zacięcia powstają często przy podawaniu kopert, grubego papieru itp. z podajnika bocznego, przetrzyj rolkę podającą papier w otworze podajnika bocznego, miękką, czystą szmatką nasączoną alkoholem lub wodą.



W tym rozdziale opisane jest wyposażenie opcjonalne i materiały eksploatacyjne. Aby zakupić urządzenia opcjonalne lub materiały eksploatacyjne, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem SHARP.

URZĄDZENIA OPCJONALNE

FINISZER (AR-FN5A) Zobacz str. 79.
PODAJNIK NA 500-ARKUSZY (AR-D30) Zobacz str. 80.
PODAJNIK NA 2 x 500-ARKUSZY (AR-D31) Zobacz str. 80.
POKRYWA ORYGINAŁU (AR-VR6)
ODWRACAJĄCY AUTOMATYCZNY PODAJNIK DOKUMENTÓW (AR-RP7) Zobacz str. 81.
FINISZER SIODŁOWY (AR-F14N) Umożliwia korzystanie z funkcji prostego zszywania wydruków oraz zszywania broszur. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczanej razem z finiszerm siodłowym.
SEPARATOR PRAC (AR-TR3) Pozwala na oddzielenie prac różnych trybów (kopie, wydruki, itp.).
ZESTAW DRUKARKI (AR-P27) Daje możliwość drukowania sieciowego.
MODUŁ INTEGRACJI APLIKACJI (MX-AMX1) Integratora aplikacji można używać w połączeniu z funkcją skanera sieciowego do dołączania metadanych do plików z zeskanowanymi obrazami.
ZESTAW PAMIĘCI FLASH DODATKOWYCH CZCIONEK (AR-PF2) Istnieje możliwość pobierania i zapisywania w pamięci czcionek i formularzy.
ZESTAW PS3 (AR-PK1N)*1 Umożliwia drukowanie w PostScript 3.
ZESTAW CZCIONEK KODU KRESKOWEGO (AR-PF1)*1 Daje możliwość drukowania kodu kreskowego.
ZESTAW SKANERA SIECIOWEGO (MX-NSX1)*2 Umożliwia skanowanie sieciowe.
256MB DODATKOWA PAMIĘĆ (AR-SM5) 512MB DODATKOWA PAMIĘĆ (AR-SM6) W urządzeniu może zostać zainstalowana dodatkowa pamięć. Znajdują się 2 sloty DIMM i pamięć może zostać rozszerzona maksymalnie do 1056 MB.

*1 Wymaga instalacji ZESTAWU DRUKARKI (AR-P27).

*2 Wymaga instalacji ZESTAWU DRUKARKI (AR-P27), i 128MB lub więcej dodatkowej pamięci.

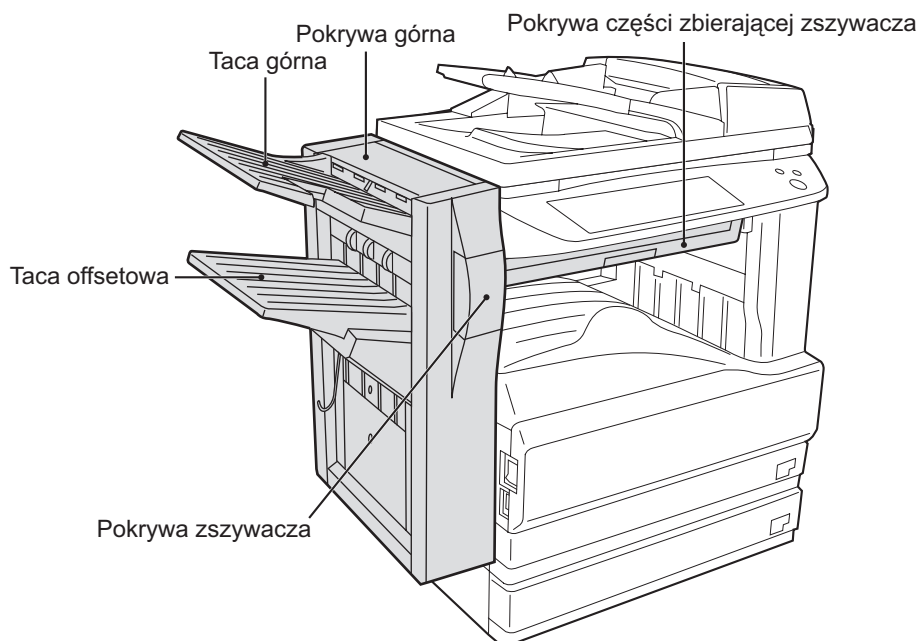


- Do rozszerzenia pamięci mogą zostać użyte dostępne w handlu moduły pamięci 64/128/256/512MB (168 pin SDRAM DIMM). Po więcej informacji skontaktuj się z autoryzowanym dealerem SHARP.
- Niektóre opcje mogą być niedostępne w poszczególnych krajach lub regionach.
- W przypadku niektórych modeli instalacja pewnych elementów wyposażenia dodatkowego jest niemożliwa.
- W ogólnym przypadku urządzenia peryferyjne stanowią elementy wyposażenia opcjonalnego, jednak niektóre modele mają już pewne urządzenia peryferyjne zainstalowane standardowo.

FINISZER (AR-FN5A)

Gdy jest zainstalowany opcjonalny finisz (AR-FN5A), urządzenie może automatycznie zszywać posortowane kopie. Każdy sortowany lub grupowany zestaw kopii może zostać przesunięty względem poprzedniego. (Funkcja przesunięcia offsetowego str.35)

Nazwy części



Specyfikacja

	AR-FN5A	
Pojemność tacy	Taca górna	100 arkuszy
	Taca offsetowa	1000 arkuszy (500 arkuszy formatu większego niż A4 (8-1/2" x 11"))
Format papieru	Format	Taca górna: A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17") Taca offsetowa: B5 do A3 (8-1/2" x 11" do 11" x 17")
	Gramatura	52 g/m ² do 128 g/m ² (14 lbs. do 34 lbs.)
Przesunięcie	Ok. 27 mm (1")	
Formaty, które mogą być zszywane	B5, A4, A4R, B4, A3 (8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14", 11" x 17")	
Pojemność zszywania	30 arkuszy (80 g/m ² (21 lbs.))	
Zasilanie	Z urządzenia	
Waga	Ok. 19 kg (42 lbs.)	
Wymiary	Wyjście	470 mm (sz.) x 511 mm (gł.) x 540 mm (w.) (18-33/64" (sz.) x 20-1/8" (gł.) x 21-17/64" (w.))
	Część zbierająca do zszywacza	562 mm (sz.) x 444 mm (gł.) x 109 mm (w.) (22-9/64" (sz.) x 17-31/64" (gł.) x 4-19/64" (w.))



Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do zmian w ich konstrukcji bez powiadamiania nabywcy. Informacje o możliwościach sprzętu są nominalnymi wartościami. W przypadku niektórych egzemplarzy możliwe są odchylenia od podanych wartości.

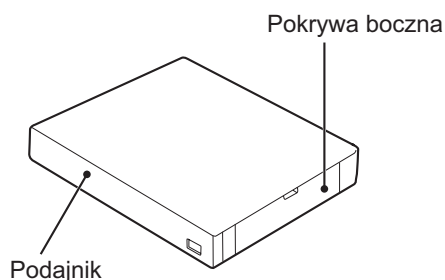
PODAJNIK NA 500-ARKUSZY / PODAJNIK NA 2 x 500-ARKUSZY

Dodatkowe podajniki dają możliwość zwiększenia pojemności papieru i większego wyboru formatów papieru do kopiowania.

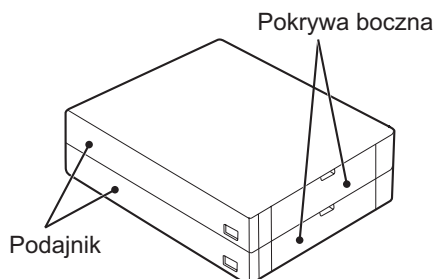
AR-D30 posiada jeden podajnik na 500 arkuszy, a AR-D31 dwa podajniki na 500 arkuszy każdy.

Nazwy części

PODAJNIK NA 500 ARKUSZY
(AR-D30)



PODAJNIK NA 2x500 ARKUSZY
(AR-D31)



Specyfikacja

		AR-D30	AR-D31
Papier	Format	B5 do A3 (8-1/2" x 11" do 11" x 17")	
	Gramatura	56 g/m ² do 105 g/m ² (15 lbs. do 28 lbs.)	
Pojemność papieru	Podajnik górny	500 arkuszy	500 arkuszy
	Podajnik dolny	—	500 arkuszy
Waga		Ok. 6,1 kg (13,5 lbs.)	Ok. 11,8 kg (26,1 lbs.)
Wymiary		596 mm (sz.) x 498 mm (gł.) x 97 mm (w.) (23-15/32" (sz.) x 19-39/64" (gł.) x 3-53/64" (w.))	596 mm (sz.) x 498 mm (gł.) x 194 mm (w.) (23-15/32" (sz.) x 19-39/64" (gł.) x 7-53/64" (w.))
Zasilanie		Z urządzenia	

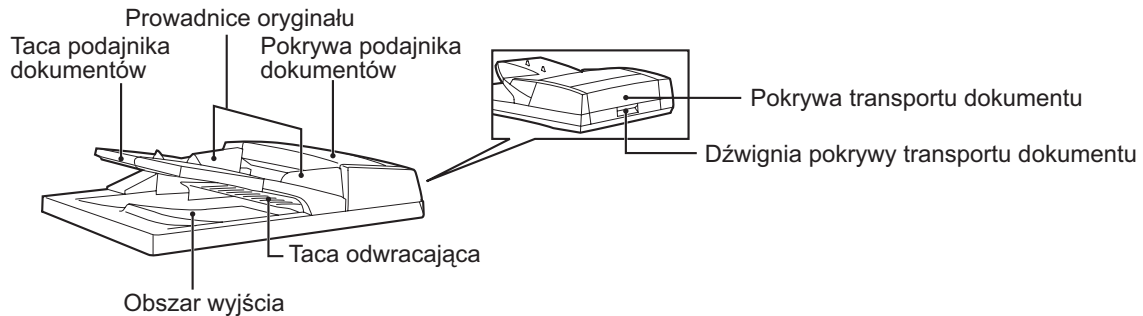


Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do zmian w ich konstrukcji bez powiadamiania nabywcy. Informacje o możliwościach sprzętu są nominalnymi wartościami. W przypadku niektórych egzemplarzy możliwe są odchylenia od podanych wartości.

ODWRACAJĄCY AUTOMATYCZNY PODAJNIK DOKUMENTÓW

Odwracający automatyczny podajnik dokumentów może automatycznie podawać wielostronicowe oryginały. Gdy jest zainstalowany RSPF, dwustronne oryginały mogą być automatycznie kopiowane bez potrzeby ich ręcznego odwracania.

Nazwy części



Specyfikacja

		AR-RP7
Akceptowane oryginały	Waga	35 g/m ² do 128 g/m ² (9 lbs. do 34 lbs.) (52 g/m ² do 105 g/m ² (14 lbs. do 28 lbs.) dwustronne oryginały)
	Format	A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17")
	Pojemność	Do 100 arkuszy (Grubość 13 mm (33/64) lub mniej)
Zasilanie	Z urządzenia	
Rozpoznawane formaty oryginałów	A5 do A3 (5-1/2" x 8-1/2" do 11" x 17")	
Waga	Ok. 7,9 kg (17,4 lbs.)	
Wymiary	586 mm (sz.) x 457 mm (gł.) x 145 mm (w.) (22-61/64" (sz.) x 17-9/64" (gł.) x 5-1/4" (w.))	



Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do zmian w ich konstrukcji bez powiadamiania nabywcy. Informacje o możliwościach sprzętu są nominalnymi wartościami. W przypadku niektórych egzemplarzy możliwe są odchylenia od podanych wartości.

6

PRZECHOWYWANIE MATERIAŁÓW

Standardowe materiały eksploatacyjne wymieniane przez użytkownika to papier i pojemnik z tonerem.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Najlepsze wyniki daje praca z oryginalnymi materiałami eksploatacyjnymi firmy SHARP. Są one oznaczone specjalnym logo.

PRAWIDŁOWE PRZECHOWYWANIE

Przechowuj materiały eksploatacyjne w miejscu:

- czystym i suchym,
- o stałej temperaturze,
- nie narażonym na działanie słońca.

Przechowuj papier w opakowaniu na płaskiej powierzchni.

Papier przechowywany bez opakowania lub w pozycji pionowej może się zwiąć lub absorbować wilgoć, co będzie powodować zacięcia.

Części zamienne i materiały eksploatacyjne

Zaopatrzenie w części zamienne jest gwarantowane przez co najmniej 7 lat od zakończenia produkcji urządzenia. Częściami zamiennymi są te części, które zużywają się w czasie normalnej eksploatacji produktu. Inne części urządzenia, których żywotność zwykle przekracza żywotność produktu nie są uważane za części zamienne. Materiały eksploatacyjne również są dostępne przez 7 lat od zakończenia produkcji urządzenia.

SPECYFIKACJA

Model	AR-M256/AR-5625	AR-M316/AR-5631
Typ	Cyfrowe urządzenie wielofunkcyjne, nabiurkowe	
Typ fotoczułej powierzchni	Bęben OPC (organiczny)	
Typ szyby oryginału	Stała	
System kopiowania	Suchy, transfer elektrostatyczny	
Oryginały	Arkusze, zbindowane dokumenty	
Formaty oryginału	Max. A3 (11" x 17")	
Format kopii	Max. A3 (11" x 17") Min. A6 (5-1/2" x 8-1/2") Utrata obrazu: Max. 4 mm (5/32") (krawędź prowadząca i przemieszczania) Max. 6 mm (11/64") (wzdłuż krawędzi)	
Szybkość kopiowania (jednostronne przy skali odwzorowania 100%)	13 kopii/min. A3 (11" x 17") 15 kopii/min. B4 (8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14") 18 kopii/min. A4R (8-1/2" x 11"R) 20 kopii/min. B5R 25 kopii/min. A5, B5, A4 (5-1/2" x 8-1/2", 8-1/2" x 11")	17 kopii/min. A3 (11" x 17") 20 kopii/min. B4 (8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14") 24 kopii/min. A4R, B5R (8-1/2" x 11"R) 31 kopii/min. A5, B5, A4 (5-1/2" x 8-1/2", 8-1/2" x 11")
Kopiowanie ciągłe	Maks. 999 kopii, licznik kopii	
Czas wyjścia pierwszej kopii* ¹	Ok. 4,8 sek. (Papier formatu A4 (8-1/2" x 11") orientacja pozioma, pobierany z podajnika 1)	Ok. 4,5 sek. (Papier formatu A4 (8-1/2" x 11") orientacja pozioma, pobierany z podajnika 1)
Czas nagrzewania* ²	Ok. 23 sek.	Ok. 25 sek.
Zoom	Zmienny: od 25% do 400%, w 1% krokach (376 kroków) Stałe ustawienia: 25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200%, 400% (25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200%, 400%)	
System ekspozycji	Pokrywa oryginału: ruchome źródło światła z automatycznym poziomem ekspozycji RSPF: przesuwający się oryginał	
Podawanie papieru	Dwa automatycznie podające podajniki papieru (2 x 500 arkuszy) + podajnik boczny (100 arkuszy)	
System utrwalania	Rolki grzejne	
System wywoływania obrazu	Magnetyczny	
Źródło światła	Xenon lampa	
Rozdzielczość	Skanowanie: 400 dpi Wydruk: 600 dpi (AUTO/TEKST/FOTO)	
Odcienie szarości	Skanowanie: 256 Wydruk: 2 poziomy	
Zasilanie	Lokalne znamionowe ±10% (Zobacz na tabliczce z tyłu urządzenia)	
Pobór Mocy	Maks. 1,45 kW	
Wymiary całkowite	898 mm (szer.) x 615 mm (głęb.) (35-11/32" (szer.) x 24-13/64" (głęb.))	

Waga	Ok. 55 kg (121,3 lbs.) (Bez pojemnika z tonerem)
Wymiary	600 mm (szer.) x 615 mm (głęb.) x 786 mm (wys.) (23-5/8" (szer.) x 23-13/64" (głęb.) x 30-15/16" (wys.))
Warunki pracy	Temperatura: 15°C do 30°C (59°F do 86°F), Wilgotność: 20% do 85%
Poziom hałas	<p>Poziom mocy dźwięku LwA(1B=10dB)</p> <p>Kopiowanie: 6,3 [B] (AR-M256, AR-5625)</p> <p>Kopiowanie: 6,5 [B] (AR-M316, AR-5631)</p> <p>Czuwanie: 3,2 [B] (AR-M256, AR-M316, AR-5625, AR-5631)</p> <p>Poziom ciśnienia dźwięku LpA (miejsce obok urządzenia)</p> <p>Kopiowanie: 47 [dB(A)] (AR-M256, AR-5625)</p> <p>Kopiowanie: 51 [dB(A)] (AR-M316, AR-5631)</p> <p>Czuwanie: 16 [dB(A)] (AR-M256, AR-M316, AR-5625, AR-5631)</p> <p>Poziom ciśnienia dźwięku LpA (miejsce operatora)</p> <p>Kopiowanie: 50 [dB(A)] (AR-M256, AR-5625)</p> <p>Kopiowanie: 52 [dB(A)] (AR-M316, AR-5631)</p> <p>Czuwanie: 16 [dB(A)] (AR-M256, AR-5625)</p> <p>Czuwanie: 17 [dB(A)] (AR-M316, AR-5631)</p> <p>Pomiar emisji hałasu zgodnie z normą ISO 7779.</p>
Koncentracja emisji (pomiar wg RAL-UZ62: Edycja Stycz. 2002)	<p>Ozon: 0,02 mg/m³ lub mniej</p> <p>Pył: 0,075 mg/m³ lub mniej</p> <p>Styren: 0,07 mg/m³ lub mniej</p>

*1 Czas pierwszej kopii jest mierzony przy oryginale leżącym na szybie, zespole utrwalania rozgrzanym do temperatury pracy, silniku lasera pracującym w prędkości operacyjnej, czas ten może być uzależniony od warunków środowiskowych.

*2 Czas nagrzewania może się różnić w zależności od napięcia źródła zasilania, temperatury i innych warunków.



Stawiając sobie za cel ciągle doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do zmian w ich konstrukcji bez powiadamiania nabywcy. Informacje o możliwościach sprzętu są nominalnymi wartościami. W przypadku niektórych egzemplarzy możliwe są odchylenia od podanych wartości.

INDEKS

A		
Automatyczne dwustronne	27	
Automatyczne przełączanie podajników	55	
Automatyczny dobór skali	30	
B		
Bęben fotoprzewodzący	9, 68	
Broszura	44	
C		
Całkowita ilość kopii i wydruków	55	
Całkowity licznik	76	
Card shot.....	51	
Cienki papier	15	
Część zbierająca zszywacza	73	
Czyszczenie urządzenia		
- Rolka podająca papier podajnika bocznego	77	
- RSPF	77	
- Szyba oryginału	77	
D		
Drukowanie listy	53, 55	
Dźwignia blokująca pojemnika z tonerem	9, 74	
Dźwignia blokująca zespołu utrwalania	9, 69	
Dźwignia pokrywy transportu dokumentu	8, 67	
E		
Ekran główny trybu kopiowania	21	
Ekran statusu zadania	12	
F		
Folie przezroczyste	15, 16, 27	
Format oryginału	22, 23, 24, 47	
Format papieru	15, 19	
Funkcja przesunięcia offsetowego	35, 36	
Funkcje wykańczania kopii	35	
G		
Gniazdko elektryczne	4	
Górna pokrywa	79	
Górna pokrywa z prawej strony	9, 72	
Górny obszar wyjścia	72	
Gramatura papieru	15	
Gruby papier	15	
Grupowanie	35	
I		
Ikona (Ekran statusu zadania)	12	
Ilość dwustronnych kopii	55	
Ilość razy użycia zszywacza	55	
Ilość stron podanych przez RSPF	55	
Ilość stron wysłanych w funkcji		
- Wymazywanie krawędzi	42	
- Wymazywanie krawędzi i środka	42	
- Wymazywanie środka	42	
Informacja o laserze	4	
Instrukcja usuwania zacięć	66	
J		
Jak układać oryginał		
- RSPF	28	
- Szyba oryginału	27	
K		
Karty formatu papieru.....	17	
Kierunek przesunięcia	41	
Komunikat błędu	60	
Konfiguracja ABCDEF	55	
Konfiguracja AZERTY	55	
Konfiguracja QWERTY	55	
Kontrast wyświetlacza	53, 55	
Koperta	15, 16	
Kopiowanie książkowe	43	
Kopiowanie zwykłe		
- RSPF	23	
- Szyba oryginału	22	
Korzystanie z panela dotykowego	11	
L		
Licznik całkowity	53, 55	
Licznik tacy środkowej	24	
Lista zadań	12	
Ł		
Ładowanie papieru w podajniku bocznym	18	
Ładowanie papieru	15, 17	
M		
Miejsca zszywania	37	
Moduł podajnika na 500-arkuszy papieru	71, 78, 80	
Moduł podajników na 2 x 500-arkuszy papieru .	71, 78, 80	
Multi shot	46	
N		
Nagrzewanie	13	
Naklejka	15	
Nazwy części i funkcje		
- Panel operacyjny	10	
Numer konta	56	
Numer podajnika	15, 19	
O		
Obrót kopii	25	
Obszar wyjścia	8, 68	
Obudowa zszywek	75	
Okładki	48	
Orientacja oryginału (Sortowanie ze zszywaniem)	37	
Oryginały podawane przez RSPF	24	
Ostrzeżenia dotyczące postępowania z urządzeniem..	4	
Ostrzeżenia dotyczące użytkownika	3	
P		
Pamięć dodatkowa 256MB	78	
Pamięć dodatkowa 512MB	78	
Panel dotykowy	10, 11	
Panel operacyjny.....	8	
Papier	15	
Papier ekologiczny	15	
Papier firmowy	15, 16, 27	
Papier kolorowy	15	
Papier zwykły	15	
Papiery specjalne		

- Koperta	16	Przycisk [RĘCZNIE]	47
- Papier firmowy	16	Przycisk [SKALA KOPII]	21, 31, 32
Papiery specjalne	26	Przycisk [SKANOWANIE]	
Pilna kopia	34	- Wskaźnik DANE	10
Podajnik boczny	9, 26, 68, 77	Przycisk [SKANUJ DO]	12
Podajnik papieru	9, 15, 17, 19, 70	Przycisk [SORTOWANIE]	36
Podawanie boczne	26	Przycisk [SORTOWANIE ZE ZSZYWIANIEM]	38
Podawanie różnych oryginałów	25	Przycisk [START]	10, 22, 23
Pojemnik z tonerem	9, 74	Przycisk [STATUS ZADANIA]	10, 12
Pojemnik ze zszywkami	75	Przycisk [STOP/USUŃ]	12
Pojemność papieru	15	Przycisk [SZCZEGÓŁY]	12
Pokrętko obracające rolkę	9, 68, 69	Przycisk [TRYBY SPECJALNE]	21, 39, 40
Pokrywa boczna	9, 69	Przycisk [USTAWIENIA PODAJNIKA]	19, 20
Pokrywa części zbierającej zszywacza	72	Przycisk [USTAWIENIA WŁASNE]	10, 19, 20, 54
Pokrywa oryginału	8, 22, 24, 78	Przycisk [WYBÓR PAPIERU]	20, 21, 22, 23, 26
Pokrywa podajnika dokumentów	8, 67	Przycisk [WYJŚCIE]	21, 35, 36, 38
Pokrywa przednia	8, 68, 69, 74	Przycisk [WYMAZYWANIE]	39, 42
Pokrywa transportu dokumentu	8, 67	Przycisk [X]	33
Pokrywa zszywacza	76, 79	Przycisk [XY ZOOM]	32
Poziom ekspozycji	29	Przycisk [Y]	33
POZYTYW/NEGATYW	50	Przycisk [ZACHOWAJ/USUŃ]	56, 57
Program zadania	56	Przycisk [ZMIANA MIEJSCA BINDOWANIA]	27
Prowadnice oryginału	8	Przycisk [zmniejszania]	31
Prowadnice papieru	73	Przyciski [numeryczne]	10
Prowadnice papieru podajnika bocznego	9	Przyciski [wyboru trybu]	10
Prowadnice papieru zespołu utrwalania	9, 69	R	
Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych	81	Ręczny wybór skali	31
Przedłużenie podajnika bocznego	9, 18	Rodzaj oryginału	
Przesunięcie marginesu	41	- Usuwanie	57
Przycisk [#P]	10, 56, 57	- Wywoływanie	57
Przycisk [2-STRONNE KOPIOWANIE]	21, 27, 28	- Zachowywanie	56
Przycisk [ACC.#-C]	10, 58	Rodzaj papieru	15, 19, 20
Przycisk [AUTO OBRAZ]	30	Rolka odblokowująca	67
Przycisk [BROSZURA]	39, 44	Rolka podająca papier podajnika bocznego	77
Przycisk [BUDOWANIE PRACY]	39, 45	Rozkład	46
Przycisk [CARD SHOT]	39, 51	Rozwiązywanie problemów	62
Przycisk [DRUKOWANIE]		RSPF	8, 23, 24, 67, 78, 81
- Grupowanie	35	S	
- Przesunięcie offsetowe	35	Separator prac	8, 78
- Sortowanie	35	Skaner sieciowy	55
- Sortowanie ze zszywaniem	37	Sortowanie	35
Przycisk [EKSPOZYCJA]	21, 29	Sortowanie ze zszywaniem	37
Przycisk [FORMAT ORYGINAŁU]	39, 47	Specyfikacja	82
Przycisk [GRUPOWANIE]	36	Sprawdzanie poziomu toneru	76
Przycisk [INFORMACJA]	66	Stałe skale powiększenia	31
Przycisk [KASUJ]	10, 22, 23	Szare przyciski	11
Przycisk [KASUJ WSZYSTKO]	10, 14	Szerokość wymazywania	42
Przycisk [KONIEC ODCZYTU]	36, 38, 45, 46	Szyba oryginału	8
Przycisk [KOPIOWANIE]	21, 74, 76	T	
Przycisk [KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE]	39, 43	Taca górna	73, 79
Przycisk [MENU]	31	Taca odwracająca	8, 67
Przycisk [MULTI SHOT]	39, 46	Taca offsetowa	35, 73, 79
Przycisk [OKŁADKI]	39, 49	Taca podajnika dokumentów	8, 23, 67
Przycisk [PODAJNIK BOCZNY]	20	Taca środkowa	8, 70
Przycisk [powiększania]	31	Taca wyjścia	72
Przycisk [POZYTYW/NEGATYW]	39, 50	Tryb budowania pracy	23, 45
Przycisk [PRIORYTET]	12	Tryb kontroli dostępu	58
Przycisk [Przełączania trybu]	12	Tryb podawania strumieniowego	23
Przycisk [PRZERWANIE]	10, 34	Tryb wymazywania	42
Przycisk [PRZESUNIĘCIE MARGINESU]	39, 41		
Przycisk [przewijania wyświetlacza]	12		

Tryby oszczędzania energii		Zacięcie w dolnym podajniku papieru	71
- Tryb automatycznego wyłączenia	14	Zacięcie w górnym obszarze wyjścia	72
- Tryb wstępnego nagrzewania	14	Zacięcie w górnym podajniku papieru	70
Tryby specjalne	39	Zacięcie w strefie podawania papieru	68
U		Zacięcie w strefie utrwalania	69
Uchwyt pokrywy bocznej	9	Zacięcie w tacy środkowej	70
Uchwyty	8	Zacięcie w tacy wyjścia	72
Urządzenia opcjonalne	78	Zacięcie w urządzeniu	68
Ustawianie ekspozycji	29	Zegar	53
Ustawianie extra obraz	26	Zestaw czcionki kodu kreskowego	78
Ustawianie typu papieru w podajniku bocznym		Zestaw drukarki	78
- Przycisk [USTAWIENIA WŁASNE]	20	Zestaw PostScript3	78
- Przycisk [WYBÓR PAPIERU]	20	Zestaw skanera sieciowego	78
Ustawienia początkowe	14	Zmiana ustawienia typu i formatu	
Ustawienia podajnika papieru	19, 20, 53, 55	- Broszura	44
Ustawienia własne	53	- Format oryginału	47
Usuwanie zacięcia zszywki	76	- Kopiowanie książkowe	43
Usuwanie zacięć		- Multi shot	46
- Dolny podajnik papieru	71	- Okładki	48
- Górna taca wyjścia	72	- Przesunięcie marginesu	41
- Górny podajnik papieru	70	- Tryb budowania pracy	45
- Podajnik boczny	68	- Wymazywanie	42
- RSPF	67	Zmniejszanie/powiększanie/zoom	30
- Taca środkowa	70		
- Taca wyjścia	72		
- Urządzenie	68		
W			
Ważne przy kopiowaniu	24		
Ważne przy układaniu papieru			
- RSPF	23		
- Szyba oryginału	22		
Włączanie zasilania	13		
Włącznik	8, 13		
Wybór miejsca instalacji	3		
Wybór rodzaju obrazu oryginału	29		
Wyłączanie dwustronnego drukowania			
- Foto	29		
- Tekst	29		
- Tekst/foto	29		
Wyłączanie zasilania	13		
Wymazywanie	42		
Wymiana pojemnika z tonerem	74		
Wymiana pojemnika ze zszywkami	75		
Wyświetlacz ekspozycji	21		
Wyświetlacz formatu oryginału	21		
Wyświetlacz formatu papieru	21		
Wyświetlacz ilości kopii	21		
Wyświetlacz komunikatów	21		
Wyświetlacz podawania oryginału	21		
Wyświetlacz skali kopii	21		
Wyświetlacz wyboru papieru	21		
Wyświetlane komunikaty	60		
X			
XY ZOOM	32		
Z			
Zacięcia papieru	64		
Zacięcie w podajniku bocznym	68		
Zacięcie oryginału	67		

INDEKS TEMATYCZNY

Kopiowanie	Papier, ładowanie	17
Automatyczne dwustronne kopiowanie	Papier, ładowanie	18
- RSPF	Pokrywa dokumentów, wyjmowanie	24
- Szyba oryginału	Rodzaj papieru, zmiana	19
Ekspozycja, ustawianie	Ustawienia początkowe, powrót do	14
Ekspozycja, wybieranie	Zasilanie, włączanie	13
Format papieru (podajnik), wybór ręczny	Zasilanie, wyłączenie	13
Kopiowanie	Rozwiązywanie problemów i konserwacja	
- RSPF	Czyszczenie urządzenia	77
- Szyba oryginału	Pojemnik z tonerem, wymiana	74
Kopiowanie z szyby oryginału	Pojemnik ze zszywkami, wymiana	75
Orientacja obrazu, zmiana	Rozwiązywanie problemów	62
Papier specjalny, kopiowanie na	Toner, sprawdzanie poziomu	76
Podajnik boczny, kopiowanie	Zacięcia zszywek, wymiana	76
Podawanie różnych oryginałów	Zacięcia, usuwanie	
Podawanie strumieniowe	- Dolny podajnik papieru	71
Powiększanie/zmniejszanie	- Górny obszar wyjścia	72
- Automatyczny dobór skali	- Górny podajnik papieru	70
- Ręczny wybór skali	- Podajnik boczny	68
- XY zoom	- RSPF	67
Przerywanie kopiowania	- Taca środkowa	70
Rodzaj obrazu oryginału, wybieranie	- Taca wyjścia	72
RSPF, kopiowanie z	- Urządzenie	68
Tryb kontroli dostępu		
Zatrzymywanie kopiowania	Ułatwienie obsługi urządzenia	
	Całkowity licznik, wyświetlanie	55
Korzystanie z zaawansowanych funkcji kopiowania	Data i godzina, ustawianie	55
Broszura	Kasowanie zadania	12
Duża ilość oryginałów, kopiowanie	Kasowanie zadania w trakcie	12
Format oryginału, wybór	Klawiatura, zmiana	55
Grupowanie, używanie	Kontrast wyświetlacza, ustawianie	55
Kopiowanie książkowe	Listy, drukowanie	55
Margines, robienie	Podajniki, konfigurowanie ustawień	55
Multi shot	Priorytet, dla wybranego zadania	12
Okładki, dodawanie	Program zadania, usuwanie	57
Pozytyw/negatyw	Program zadania, wywoływanie	57
Przesuwanie offsetowe, używanie	Program zadania, zachowywanie	56
Sortowanie ze zszywaniem, używanie	Szczegóły zadania, wyświetlanie	12
Sortowanie, używanie	Ustawienia użytkownika, konfigurowanie	53
Tryby specjalne, używanie	Usuwanie zadania	12
- Broszura		
- Card shot		
- Format oryginału		
- Kopiowanie książkowe		
- Multi shot		
- Okładki		
- Pozytyw/negatyw		
- Przesunięcie marginesu		
- Tryb budowania pracy		
- Wymazywanie		
Wybieranie funkcji wykańczania		
- Grupowanie		
- Przesunięcie offsetowe		
- Sortowanie		
- Sortowanie ze zszywaniem		
Wymazywanie		
Przygotowanie		
Format papieru, zmiana		

Informacje dotyczące znaków towarowych

W informacjach na temat opisywanego urządzenia i elementów jego wyposażenia dodatkowego oraz akcesoriów używane są następujące znaki handlowe i zarejestrowane znaki handlowe:

- Microsoft[®], Windows[®], Windows[®] 98, Windows[®] Me, Windows NT[®] 4.0, Windows[®] 2000, Windows[®] XP, Windows Server[®] 2003 i Internet Explorer[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PostScript jest zastrzeżonym znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter i Safari są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator jest zastrzeżonym znakiem handlowym Netscape Communications Corporation.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo i Reader są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PCL jest zastrzeżonym znakiem handlowym Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT i PowerPC są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sharp Corporation.
- Wszystkie inne znaki handlowe i copyright należą do swoich odpowiednich właścicieli.

Candid i Taffy są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond and Halbfett Kursiv są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna i Times New Roman są znakami handlowymi Monotype Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery i Zapf Taffy są znakami handlowymi International Typeface Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w niektórych krajach. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times i Univers - znaki handlowe Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zarejestrowane w niektórych krajach, zostały udostępnione na licencji Linotype Library GmbH, spółce całkowicie zależnej od Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco i New York są znakami handlowymi Apple Computer Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. HGGothicB, HGMinchoL, HGP GothicB i HGPMInchoL są znakami handlowymi Ricoh Company, Ltd. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Wingdings jest znakiem handlowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Marigold i Oxford są znakami handlowymi Arthur Baker i może być również zarejestrowany w niektórych krajach. Antique Olive jest znakiem handlowym Marcel Olive i może być również zarejestrowany w innych krajach. Hoefler Text jest znakiem handlowym Johnathan Hoefler i może być również zarejestrowany w innych krajach. ITC jest znakiem handlowym International Typeface Corporation zarejestrowanym w United States Patent and Trademark Office i może być również zarejestrowany w innych krajach. Agfa jest znakiem handlowym Agfa-Gevaert Group i może być zarejestrowany w niektórych krajach. Intellifont, MicroType i UFST są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Macintosh i TrueType są znakami handlowymi Apple Computer Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i innych krajach. PostScript jest znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated i może być zarejestrowany w niektórych krajach. HP, PCL, FontSmart i LaserJet są znakami handlowymi Hewlett-Packard Company i mogą być zarejestrowane w niektórych krajach. Procesor Type 1 zainstalowany w produkcie Monotype Imaging's UFST jest na licencji Electronics For Imaging, Inc. Wszystkie inne znaki handlowe należą do swoich odpowiednich właścicieli.

UWAGI

A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.

W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów. Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów.

1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów handlowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

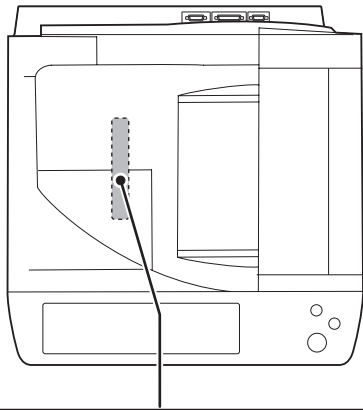
2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

Gniazdo



VAROITUS!

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAÄ ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

VARNING

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.



Laserstrahl

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVASEL OSYNYLIG LASERSTRÅLNING VED ÖPPNING. NÄR SKKKEHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION, UNDGÅ UDSÆTTELSE FÖR STRÅLING.

ADVERSEL OSYNYLIG LASERSTRÅLNING NÄR DEKSEL ÖPPNES OG SKKKEHEDSLAS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FÖR STRÅLEN.
VARNING OSYNYLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FÄRLIG. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO! AVATTAESSÄ JA SUOJALUKITUS OHJETTAESSÄ OLET ALTIITINA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KÄTSO SÄTEESEEN.

Ostrzeżenie:

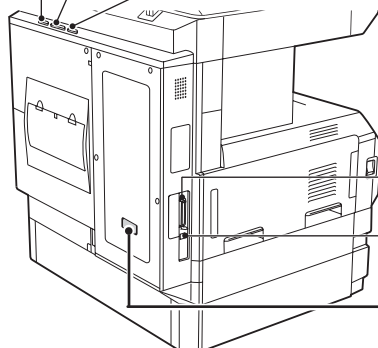
To gniazdo jest przeznaczone tylko do celów serwisowych. Podłączenie do niego może spowodować zepsucie kopiarki.

Instrukcja dla technika serwisu:

Długość kabla do gniazda serwisowego nie może przekraczać 3 m (10 stóp).

Gniazdo RSPF

Gniazdo finiszera



Gniazdo równoległe

Gniazdo USB

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT

**CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP®

SHARP CORPORATION

